

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww i ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B****DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2013/255/PESK**

tal-31 ta' Mejju 2013

dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja

(ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14)

Emendata minn:

|                     |   | Ġurnal Uffiċjali |       |            |
|---------------------|---|------------------|-------|------------|
|                     |   | Nru              | Paġna | Data       |
| ► <b><u>M1</u></b>  | Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/760/PESK tat-13 ta' Diċembru 2013                          | L 335            | 50    | 14.12.2013 |
| ► <b><u>M2</u></b>  | Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/74/PESK tal-10 ta' Frar 2014                               | L 40             | 63    | 11.2.2014  |
| ► <b><u>M3</u></b>  | Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/309/PESK tat-28 ta' Mejju 2014                             | L 160            | 37    | 29.5.2014  |
| ► <b><u>M4</u></b>  | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/387/PESK tat-23 ta' Ġunju 2014        | L 183            | 72    | 24.6.2014  |
| ► <b><u>M5</u></b>  | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/488/PESK tat-22 ta' Lulju 2014        | L 217            | 49    | 23.7.2014  |
| ► <b><u>M6</u></b>  | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/678/PESK tas-26 ta' Settembru 2014    | L 283            | 59    | 27.9.2014  |
| ► <b><u>M7</u></b>  | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/730/PESK tal-20 ta' Ottubru 2014      | L 301            | 36    | 21.10.2014 |
| ► <b><u>M8</u></b>  | Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/901/PESK tat-12 ta' Diċembru 2014                          | L 358            | 28    | 13.12.2014 |
| ► <b><u>M9</u></b>  | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/117 tas-26 ta' Jannar 2015     | L 20             | 85    | 27.1.2015  |
| ► <b><u>M10</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/383 tas-6 ta' Marzu 2015       | L 64             | 41    | 7.3.2015   |
| ► <b><u>M11</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/784 tad-19 ta' Mejju 2015      | L 124            | 13    | 20.5.2015  |
| ► <b><u>M12</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/837 tat-28 ta' Mejju 2015                           | L 132            | 82    | 29.5.2015  |
| ► <b><u>M13</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/973 tat-22 ta' Ġunju 2015      | L 157            | 52    | 23.6.2015  |
| ► <b><u>M14</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1836 tat-12 ta' Ottubru 2015                        | L 266            | 75    | 13.10.2015 |
| ► <b><u>M15</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/2359 tas-16 ta' Diċembru 2015  | L 331            | 26    | 17.12.2015 |
| ► <b><u>M16</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/850 tas-27 ta' Mejju 2016                           | L 141            | 125   | 28.5.2016  |
| ► <b><u>M17</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1746 tad-29 ta' Settembru 2016 | L 264            | 30    | 30.9.2016  |
| ► <b><u>M18</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1897 tas-27 ta' Ottubru 2016   | L 293            | 36    | 28.10.2016 |
| ► <b><u>M19</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1985 tal-14 ta' Novembru 2016  | L 305 I          | 4     | 14.11.2016 |

|                     |   |        |    |            |
|---------------------|---|--------|----|------------|
| ► <b><u>M20</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2000 tal-15 ta' Novembru 2016  | L 308  | 20 | 16.11.2016 |
| ► <b><u>M21</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2144 tas-6 ta' Diċembru 2016                        | L 332  | 22 | 7.12.2016  |
| ► <b><u>M22</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/485 tal-20 ta' Marzu 2017      | L 75   | 24 | 21.3.2017  |
| ► <b><u>M23</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/917 tad-29 ta' Mejju 2017                           | L 139  | 62 | 30.5.2017  |
| ► <b><u>M24</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1245 tal-10 ta' Lulju 2017     | L 178  | 13 | 11.7.2017  |
| ► <b><u>M25</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1341 tas-17 ta' Lulju 2017     | L 185  | 56 | 18.7.2017  |
| ► <b><u>M26</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1754 tal-25 ta' Settembru 2017 | L 246  | 7  | 26.9.2017  |
| ► <b><u>M27</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/284 tas-26 ta' Frar 2018       | L 54 I | 8  | 26.2.2018  |
| ► <b><u>M28</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/421 tad-19 ta' Marzu 2018      | L 75 I | 3  | 19.3.2018  |
| ► <b><u>M29</u></b> | Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/778 tat-28 ta' Mejju 2018                           | L 131  | 16 | 29.5.2018  |
| ► <b><u>M30</u></b> | Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/87 tal-21 ta' Jannar 2019      | L 18 I | 13 | 21.1.2019  |

Kkoreġuta minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 305, 24.10.2014, p. 116 (2014/730/PESK)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 50, 21.2.2015, p. 48 (2014/488/PESK)
- **C3** Emendi, Ġ.U. L 67, 12.3.2015, p. 33 (2013/760/PESK)
- **C4** Emendi, Ġ.U. L 336, 10.12.2016, p. 42 (2015/1836)
- **C5** Emendi, Ġ.U. L 146, 9.6.2017, p. 159 (2017/917)
- **C6** Emendi, Ġ.U. L 167, 4.7.2018, p. 36 (2018/778)
- **C7** Emendi, Ġ.U. L 190, 27.7.2018, p. 20 (2013/255/PESK)

▼ B

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2013/255/PESK

tal-31 ta' Mejju 2013

dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja

## KAPITOLU I

## RESTRIZZJONIJIET FUQ L-ESPORTAZZJONI U L-IMPORTAZZJONI

*Artikolu 1*

1. Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' ċertu tagħmir, merċi u teknoloġija oħrajn li jistgħu jintużaw għar-repressjoni interna, jew għall-manifattura u l-manutenzjoni ta' prodotti li jistgħu jintużaw għal repressjoni interna, lis-Sirja minn ċittadini ta' Stati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, huma pprojbiti, kemm jekk joriġinaw fit-territorji tagħhom kif ukoll jekk le.

L-Unjoni għandha tiegħu il-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom jiġu koperti b'dan il-paragrafu.

2. Għandu jiġi pprojbit:

- (a) il-provvista, b'mod dirett jew indirett, ta' għajnuna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 jew relatati mal-provvista, il-manifatturar, il-manutenzjoni u l-użu ta' tali oġġetti, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu, fis-Sirja;
- (b) l-ghoti, dirett jew indirett, ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, inklużi b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawn l-oġġetti, jew għall-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fis-Sirja.

▼ M1▼ C3

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-provvista, it-trasport jew l-esportazzjoni ta' ċerti tagħmir, oġġetti u teknoloġija li jistgħu jintużaw għar-repressjoni interna jew għall-fabbrikazzjoni u manutenzjoni ta' prodotti li jistgħu jintużaw għar-repressjoni interna jew għall-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, fejn Stat Membru jiddetermina każ b'każ li dawn huma maħsuba għal:

- (a) skopijiet alimentari, agrikoli, mediċi jew skopijiet umanitarji oħra, jew għall-benfiċċju tal-Persunal tan-NU, jew persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha;
- (b) attivitajiet imwettqa f'konformità mal-paragrafu 10 tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 2118(2013) u d-deċiżjonijiet relatati tal-Kunsill Eżekuttiv tal-OPCW, b'mod konsistenti mal-ghan tal-Konvenzjoni dwar il-Projbizzjoni tal-Iżvilupp, il-Produzzjoni, il-Hażna u l-Użu tal-Armi Kimiċi u l-Qerda tagħhom (Konvenzjoni dwar l-Armi Kimiċi) u wara konsultazzjoni mal-OPCW.

**▼B***Artikolu 2*

1. Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' tagħmir, merċi jew teknoloġija għajr dawk imsemmija fl-Artikolu 1(1) li jistgħu jintużaw għal repressjoni interna jew għall-manifattura u l-manutenzjoni ta' prodotti li jistgħu jintużaw għal repressjoni interna, lis-Sirja minn ċittadini tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, għandhom ikunu soġġetti għal awtorizzazzjoni fuq bażi ta' każ b'każ mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru li jesporta.

L-Unjoni għandha tiegħu il-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom jiġu koperti b'dan il-paragrafu.

2. L-ghoti ta':

- (a) assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 jew relatati mal-provvista, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fis-Sirja;
- (b) finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, inklużi b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawn l-oġġetti, jew għall-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fis-Sirja,

għandu wkoll ikun soġġett għal awtorizzazzjoni mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li jesporta.

*Artikolu 3*

1. Il-bejgħ, l-importazzjoni u t-trasport ta' armi u ta' materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari u partijiet ta' rikambju għal dawk imsemmijin hawn fuq, mis-Sirja jew li joriġinaw fis-Sirja, għandhom jiġu pprojbiti.

2. Huwa pprojbit l-ghoti, direttament jew indirettament, ta' finanzjament jew ta' għajnunha finanzjarja, inklużi derivattivi finanzjarji, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni, u servizzi ta' senserija relatati mal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni, għal kwalunkwe xiri, importazzjoni jew trasport tal-oġġetti msemmijin fil-paragrafu 1, mis-Sirja jew li joriġinaw fis-Sirja.

**▼M1****▼C3**

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni jew it-trasport ta' armi kimiċi jew materjal relatat mis-Sirja jew li joriġinaw fis-Sirja, imwettqa skont il-paragrafu 10 tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 2118(2013) u d-deċiżjonijiet relatati tal-Kunsill Eżekuttiv tal-OPCW, b'mod konsistenti mal-għan tal-Konvenzjoni dwar l-Armi Kimiċi.

**▼B***Artikolu 4*

Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' tagħmir jew software intiż primarjament għal użu ta' monitoraġġ jew intercettazzjoni

**▼ B**

mir-regim Sirjan, jew f'ismu, tal-Internet u tal-komunikazzjoni bit-telefon fuq netwerks mobbli jew fissi fis-Sirja u l-provvediment ta' assistenza għall-installazzjoni, thaddim jew aġġornament ta' tali tagħmir jew software għandhom jiġu pprojbiti.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

*Artikolu 5*

1. Ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport mis-Sirja ta' żejt mhux maħdum u prodotti petroliferi huma pprojbiti.
2. Huwa pprojbit l-għoti, direttament jew indirettament, ta' finanzjament jew ta' għajjuna finanzjarja, inklużi derivattivi finanzjarji, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni, relatati mal-projbizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1.

**▼ M21**

3. Il-projbizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għax-xiri jew it-trasport fis-Sirja ta' prodotti petrolifiċi jew għal finanzjament assoċjat jew assistenza finanzjarja minn korpi pubbliċi, jew minn persuni ġuridiċi jew entitajiet li jirċievu finanzjament pubbliku mill-Unjoni jew mill-Istati Membri sabiex jingħata sakkors umanitarju fis-Sirja jew biex tingħata assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, dment li tali prodotti jinxtraw jew jiġu ttrasportati bil-għan waħdieni li jingħata sakkors umanitarju fis-Sirja jew li tingħata assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.

4. Il-projbizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għax-xiri jew it-trasport fis-Sirja ta' prodotti petrolifiċi minn missjonijiet diplomatiċi jew konsulari fejn tali prodotti jinxtraw jew jiġu ttrasportati għal finijiet uffiċjali tal-missjoni.

*Artikolu 6*

1. Bil-ksieb li jgħinu lill-popolazzjoni ċivili tas-Sirja f'kazijiet mhux koperti mill-Artikolu 5(3) u b'deroga mill-Artikolu 5(1) u (2), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu, taht it-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li huma jqisu xierqa, jawtorizzaw ix-xiri u t-trasport fis-Sirja ta' prodotti petrolifiċi u l-għoti ta' finanzjament assoċjat jew assistenza finanzjarja dment li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-attivitajiet ikkonċernati għandhom l-għan waħdieni li jipprovdu sakkors umanitarju fis-Sirja jew assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja; u
- (b) l-attivitajiet ikkonċernati ma jiksru l-ebda projbizzjoni stipulata f'din id-Deciżjoni.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn minn meta tingħata kwalunkwe awtorizzazzjoni. Għal awtorizzazzjoni mogħtija taht il-paragrafu 1, innotifika għandu jkun fiha dettalji dwar id-dħul awtorizzat u dwar l-attivitajiet umanitarji fis-Sirja.

**▼B***Artikolu 7*

Il-projbizzjonijiet fl-Artikolu 5 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni, sal-15 ta' Novembru 2011, ta' obbligi previsti f'kuntratti konklużi qabel it-2 ta' Settembru 2011.

**▼M8***Artikolu 7a*

1. Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' karburant tal-avjazzjoni u addittivi formulati speċifikament għall-karburant tal-avjazzjoni lis-Sirja minn ċittadini tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri, jew bl-użu tal-bastimenti jew l-inġenji tal-ajru bil-bandiera tagħhom, għandu jkun ipprojbit, sew jekk joriġina fit-territorji tagħhom sew jekk le.

2. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja, kif ukoll l-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni jew servizzi ta' senserija, marbuta ma' kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' karburant tal-avjazzjoni u addittivi kif imsemmi fil-paragrafu 1.

3. L-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' karburant tal-avjazzjoni u addittivi lis-Sirja jew il-forniment, dirett jew indirett, ta' finanzjament, assistenza finanzjarja, assicurazzjoni, riassigurazzjoni jew servizzi ta' senserija, neċessarji għall-użu min-Nazzjonijiet Uniti jew korpi li jaġixxu f'isimha għal skopijiet umanitarji bhall-ghoti jew il-faċilitazzjoni tal-ghoti tal-assistenza, inklużi provvisti medicinali, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għall-evakwazzjonijiet mis-Sirja jew fis-Sirja.

4. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-karburant tal-avjazzjoni u addittivi użati esklużivament mill-inġenji tal-ajru ċivili mhux Sirjani li jinżlu fis-Sirja, sakemm dawn huma intiżi jew użati biss għall-finijiet li l-ajruplan mgħobbi bihom ikompli f'titjirtu.

5. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-elementi rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

**▼B***Artikolu 8*

1. Il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' apparat jew teknoloġija prinċipali għas-setturi ewlenija li ġejjin taż-żejt u tal-industrija tal-gass naturali fis-Sirja, jew għas-Sirjani jew ta' intraprizi b'sjieda Sirjana involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja, minn ċittadini nazzjonali tal-Istati Membri, jew minn territorji tal-Istati Membri, jew jużaw bastimenti jew vetturi ta' l-ajru taht il-ġurisdizzjoni ta' Stati Membri għandhom jiġu projbiti jekk joriġinaw jew anke jekk ma joriġinawx fit-territorji tagħhom:

- (a) raffinar;
- (b) gass naturali likwifikat;
- (c) esplorazzjoni;
- (d) produzzjoni.

L-Unjoni għandha tiegħu il-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom jiġu koperti b'dan il-paragrafu.

**▼B**

2. Għandu jiġi projbit il-provvediment ta' dan li ġej, lill-intraprizi Sirjani li huma involuti f'setturi importanti tal-industrija Sirjana taż-żejt u tal-gass imsemmija fil-paragrafu 1 jew ta' Sirjani, jew ta' intraprizi b'sjieda Sirjana involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja:

- (a) assistenza teknika jew taħriġ u servizzi oħra relatati mat-tagħmir u t-teknoloġija prinċipali kif imsemmija fil-paragrafu 1;
- (b) l-iffinanzjar jew l-assistenza finanzjarja ta' kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' tagħmir u teknoloġija prinċipali kif imnizzla fil-paragrafu 1 jew għal provvediment ta' assistenza teknoloġika relatata jew taħriġ.

*Artikolu 9*

1. Il-projbizzjoni fl-Artikolu 8(1) għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' obbligu relatat mal-wasla ta' oġġetti provduti f'kuntratti mogħtija jew konklużi qabel l-1 ta' Dicembru 2011.

2. Il-projbizzjonijiet fl-Artikolu 8 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' l-obbligi li johorġu minn kuntratti mogħtija jew konklużi qabel l-1 ta' Dicembru 2011 u relatati ma' investimenti magħmula fis-Sirja qabel it-23 ta' Settembru 2011 minn intraprizi stabbiliti fl-Istati Membri.

*Artikolu 10*

Bil-ħsieb li tingħata l-ghajjnuna lill-popolazzjoni ċivili tas-Sirja, b'mod partikolari biex jiġi indirizzat it-ħassib umanitarju, ir-ritorn għall-ħajja normali, jiġu appoġġati s-servizzi bażiċi, ir-rikostruzzjoni, u r-restawr tal-attività ekonomika normali jew finijiet ċivili oħrajn u b'deroga mill-Artikolu 8(1) u (2), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment u t-trasferiment ta' tagħmir u teknoloġija ewlenija għas-setturi ewlenin tal-industrija taż-żejt u tal-gass naturali fis-Sirja msemmija fl-Artikolu 8(1), jew għall-intraprizi Sirjani jew ta' proprjetà Sirjana involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja u l-forniment ta' assistenza teknika jew taħriġ relatat u servizzi oħrajn, kif ukoll finanzjament u assistenza finanzjarja, dment li jintlahqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-Koalizzjoni Nazzjonali Sirjana għall-Forzi Rivoluzzjonarji u tal-Oppożizzjoni tkun giet ikkonsultata minn qabel mill-Istat Membru kkonċernat;
- (b) l-attivitajiet ikkonċernati mhumiex direttament jew indirettament għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija fl-Artikolu 28(1); u
- (c) l-attivitajiet ikkonċernati ma jiksru l-ebda projbizzjoni stabbilita f'din id-Deċiżjoni.

L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn b'kull awtorizzazzjoni mogħtija taħt dan l-Artikolu.

**▼B***Artikolu 11*

Il-konsenja tal-karti tal-flus u muniti denominati Sirjani lill-Bank Ċentrali tas-Sirja għandha tiġi pprojbita.

*Artikolu 12*

Huma pprojbiti l-bejgħ, ix-xiri, it-trasport jew is-senserija diretti jew indiretti ta' deheb jew metalli prezzjużi, kif ukoll djamanti, lil, minn jew għall-Gvern tas-Sirja, il-korpi, il-korporazzjonijiet u l-aġenziji pubbliċi tiegħu, il-Bank Ċentrali tas-Sirja, kif ukoll lil, minn jew għal persuni u entitajiet li jaġixxu f'isimhom jew b'ordni minghandhom, jew entitajiet li jappartjenu lilhom jew huma kkontrollati minnhom.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

*Artikolu 13*

Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' merċi ta' lussu lis-Sirja minn ċittadini tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, huma pprojbiti, kemm jekk joriġinaw fit-territorji tagħhom kif ukoll jekk le.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

**▼M12***Artikolu 13a*

Għandhom ikunu projbiti l-importazzjoni, l-esportazzjoni, it-trasferiment jew in-negozjar fil-proprjetà kulturali u oġġetti oħra ta' importanza arkeoloġika, storika, kulturali, ta' rarità xjentifika, u reliġjuża, li jkunu tneħħew illegalment mis-Sirja, jew jezisti suspett raġonevoli li tneħħew illegalment mis-Sirja, fi jew wara l-15 ta' Marzu 2011. Il-projbizzjoni m'għandhiex tapplika jekk jintwera li l-oġġetti kulturali qed jiġu ritornati b'sikurezza lis-sidien leġittimi tagħhom fis-Sirja.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

**▼B**

## KAPITOLU II

**RESTRIZZJONIJIET FUQ FINANZJAMENT TA' ĊERTI INTRAPRIZI***Artikolu 14*

Li ġej għandu jiġi projbit:

- (a) l-ghoti ta' kwalunkwe self finanzjarju jew kreditu lil intraprizi fis-Sirja li huma involuti fl-industrija Sirjana taz-żejt fis-setturi tal-esplorazzjoni, il-produzzjoni jew ir-raffinar, jew lil intraprizi Sirjani jew bi sjieda Sirjana involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja;
- (b) l-ghoti ta' kwalunkwe self finanzjarju jew kreditu lil intraprizi fis-Sirja li huma involuti fil-konstruzzjoni ta' stallazzjonijiet godda li jipproduċu l-enerġija eletrica fis-Sirja;



**▼B**

- (c) l-akkwist jew l-estensjoni ta' parteċipazzjoni f'intraprizi fis-Sirja li huma involuti fl-industrija Sirjana taż-żejt fis-setturi tal-esplorazzjoni, il-produzzjoni jew ir-raffinar, jew f'intraprizi Sirjani jew bi sjieda Sirjana li huma involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja, inkluż l-akkwist b'mod shih ta' tali intraprizi u l-akkwist ta' ishma jew ta' titoli ta' natura parteċipattiva;
- (d) l-akkwist jew l-estensjoni ta' parteċipazzjoni f'intraprizi fis-Sirja li huma involuti fil-kostruzzjoni ta' stallazzjonijiet godda li jipproduċu l-enerġija elettrika fis-Sirja, inkluż l-akkwist b'mod shih ta' tali intraprizi u l-akkwist ta' ishma jew ta' titoli ta' natura parteċipattiva;
- (e) il-holqien ta' kwalunkwe impriza kongunta ma' intraprizi fis-Sirja li huma involuti fl-industrija Sirjana taż-żejt fis-setturi tal-esplorazzjoni, il-produzzjoni jew ir-raffinar u ma' kwalunkwe sussidjarja jew affiljat taht il-kontroll tagħhom;
- (f) il-holqien ta' kwalunkwe joint venture ma' intraprizi fis-Sirja li huma involuti fil-kostruzzjoni ta' stallazzjonijiet godda li jipproduċu l-enerġija elettrika fis-Sirja u ma' kwalunkwe sussidjarja jew affiljat taht il-kontroll tagħhom.

*Artikolu 15*

1. Il-projbizzjonijiet imniżzla fil-punti (a) u (c) tal-Artikolu 14:
  - (i) għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' obbligu li jirriżulta minn kuntratti jew ftehimiet konklużi qabel it-23 ta' Settembru 2011;
  - (ii) m'għandhomx iwaqqfu l-estensjoni ta' parteċipazzjoni, jekk tali estensjoni hija obbligu taht ftehim konkluż qabel it-23 ta' Settembru 2011.
2. Il-projbizzjonijiet imniżzla fil-punti (b) u (d) tal-Artikolu 14:
  - (i) għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' obbligu li jirriżulta minn kuntratti jew ftehimiet konklużi qabel l-1 ta' Dicembru 2011;
  - (ii) m'għandhomx jipprevjenu l-estensjoni ta' parteċipazzjoni, jekk tali estensjoni hija obbligu taht ftehim konkluż qabel l-1 ta' Dicembru 2011.

*Artikolu 16*

Bil-ghan li tingħata l-ghajnuna lill-popolazzjoni ċivili tas-Sirja, b'mod partikolari biex jiġu indirizzati kwistjonijiet umanitarji, terga' tinkiseb il-hajja normali, jinżammu s-servizzi bażiċi, ir-rikostruzzjoni, u r-ritorn tal-attività ekonomika normali jew finijiet ċivili oħrajn u b'deroga mill-punti (a), (c) u (e) tal-Artikolu 14, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw l-ghoti ta' kwalunkwe self finanzjarju jew kreditu jew l-akkwist jew l-estensjoni ta' parteċipazzjoni f'imprizi fis-Sirja li huma involuti fis-setturi tal-industrija taż-żejt Sirjana tal-esplorazzjoni, il-produzzjoni jew ir-raffinar, jew imprizi Sirjani jew ta' proprjetà Sirjana involuti f'dawk is-setturi barra mis-Sirja, jew il-holqien ta' kwalunkwe intrapriza bi shab ma' imprizi fis-Sirja li huma involuti fis-setturi tal-industrija taż-żejt Sirjana tal-esplorazzjoni, il-produzzjoni jew ir-raffinar u ma' kwalunkwe sussidjarju jew affiljat taht il-kontroll tagħhom, dment li jkunu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

**▼B**

- (a) il-Koalizzjoni Nazzjonali Sirjana tal-Forzi Rivoluzzjonarji u tal-Oppożizzjoni tkun giet ikkonsultata minn qabel mill-Istat Membru kkonċernat;
- (b) l-attivitajiet ikkonċernati mhumiex direttament jew indirettament għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija fl-Artikolu 28(1); u
- (c) l-attivitajiet ikkonċernati ma jiksru l-ebda projbizzjoni stabbilita f'din id-Deciżjoni.

L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn b'kull awtorizzazzjoni mogħtija taħt dan l-Artikolu.

## KAPITOLU III

**RESTRIZZJONIJIET FUQ PROĠETTI INFRASTRUTTURALI***Artikolu 17*

1. Partecipazzjoni fil-kostruzzjoni ta' stallazzjonijiet godda li jipproduċu l-enerġija elettrika fis-Sirja.
2. Għandu jiġi pprojbit il-provvediment ta' assistenza teknika jew finanzjament jew assistenza finanzjarja għall-kostruzzjoni ta' stallazzjonijiet godda li jipproduċu l-enerġija elettrika fis-Sirja.
3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' obbligi li jirriżultaw minn kuntratti jew ftehimiet konklużi qabel l-1 ta' Diċembru 2011.

## KAPITOLU IV

**RESTRIZZJONIJIET FUQ SOSTENN FINANZJARJU GĦALL-KUMMERĊ***Artikolu 18*

1. L-Istati Membri għandhom jeżerċitaw trażzin fid-dhul ta' impenji godda fuq terminu qasir u medju għal sostenn finanzjarju pprovdut b'mod pubbliku u privat għall-kummerċ mas-Sirja, inkluż l-ghoti ta' krediti ta' esportazzjoni, garanziji jew assigurazzjoni, liċ-ċittadini jew l-entitajiet tagħhom involuti f'tali kummerċ, bil-ħsieb li jitnaqqsu l-ammonti pendenti tagħhom, b'mod partikolari biex jiġi evitat kwalunkwe sostenn finanzjarju li jikkontribwixxi għar-ripressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Barra minn hekk, l-Istati Membri m'għandhomx jidhlu f'impenji godda fuq terminu twil għal sostenn finanzjarju pprovdut b'mod pubbliku u privat għall-kummerċ mas-Sirja.
2. Il-Paragrafu 1 m'għandux jaffettwa l-impenji stabbiliti qabel l-1 ta' Diċembru 2011.
3. Il-Paragrafu 1 m'għandux jikkonċerna kummerċ għal finijiet alimentari, agricoli, mediċi jew finijiet oħra umanitarji.

## KAPITOLU V

**SETTUR FINANZJARJU***Artikolu 19*

L-Istati Membri m'għandhomx jidhlu f'impenji godda għal għotjiet, assistenza finanzjarja jew self aġevolanti lill-Gvern tas-Sirja, inkluż permezz tal-partecipazzjoni tagħhom f'istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, hliet għal finijiet umanitarji u ta' żvilupp.

## ▼B

*Artikolu 20*

Li ġej għandu jiġi pprojbit:

- (a) kwalunkwe hrug ta' flus jew pagament mill-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) taht jew f'konnessjoni ma' kwalunkwe ftehim ta' self eżistenti li dahlu għalih bejniethom is-Sirja u l-BEI;
- (b) il-kontinwazzjoni mill-BEI ta' kwalunkwe Kuntratt eżistenti dwar Servizz ta' Assistenza Teknika għal proġetti sovrani li qeghdin fis-Sirja.

*Artikolu 21*

Li ġej għandu jiġi pprojbit: il-bejgħ jew ix-xiri dirett jew indirett, jew is-senserija jew l-assistenza fil-hrug ta' bonds Sirjani pubbliċi jew iggarantiti mill-awtoritajiet pubbliċi mahruġa wara l-1 ta' Dicembru 2011 lil u mill-Gvern tas-Sirja, il-korpi, il-korporazzjonijiet u l-aġenziji pubbliċi tiegħu, il-Bank Ċentrali tas-Sirja jew banek domiciljati fis-Sirja, jew fergħat u sussidjarji fi u barra l-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri ta' banek domiciljati fis-Sirja, jew entitajiet finanzjarji li la huma domiciljati fis-Sirja u lanqas ma huma fil-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri, iżda huma kkontrollati minn persuni u entitajiet domiciljati fis-Sirja kif ukoll kwalunkwe persuni u entitajiet li jaġixxu fisimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, jew entitajiet li jappartjenu lilhom jew huma kkontrollati minnhom.

*Artikolu 22*

1. Il-ftuh ta' fergħat godda, sussidjarji, jew ufficċji ta' rappreżentanza ta' banek Sirjani fit-territorji tal-Istati Membri, u l-istabbiliment ta' imprizi kongunti godda, jew it-tehid ta' interess ta' sjieda fi, jew l-istabbiliment ta' relazzjonijiet godda bankarji korrispondenti minn banek Sirjani, inkluz il-Bank Ċentrali tas-Sirja, il-fergħat u sussidjarji tiegħu u entitajiet finanzjarji li mhumix domiciljati fis-Sirja, iżda huma kkontrollati minn persuni jew entitajiet domiciljati fis-Sirja, ma' banek fil-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri, għandhom ikunu pprojbiti.

2. L-istituzzjonijiet finanzjarji fit-territorji tal-Istati Membri jew taht il-ġurisdizzjoni tagħhom għandhom ikunu pprojbiti milli jifthu ufficċji ta' rappreżentanza, sussidjarji jew kontijiet bankarji fis-Sirja.

*Artikolu 23*

Bil-ghan li tinghata l-għajnuna lill-popolazzjoni ċivili tas-Sirja, b'mod partikolari biex jiġu indirizzati kwistjonijiet umanitarji, terġa' tinkiseb il-hajja normali, jinżammu s-servizzi bażiċi, ir-rikostruzzjoni, u r-ritorn tal-attività ekonomika normali jew finijiet ċivili oħrajn u b'deroga mill-Artikolu 22(2), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw istituzzjonijiet finanzjarji fit-territorji tal-Istati Membri jew taht il-ġurisdizzjoni tagħhom sabiex jifthu ufficċji ta' rappreżentanza, sussidjarji jew kontijiet bankarji fis-Sirja, sakemm jiġu rispettati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-Koalizzjoni Nazzjonali Sirjana tal-Forzi Rivoluzzjonarji u tal-Oppożizzjoni tkun giet ikkonsultata minn qabel mill-Istat Membru kkonċernat;

**▼B**

- (b) l-attivitajiet ikkonċernati mhumiex direttament jew indirettament għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija fl-Artikolu 28(1); u
- (c) l-attivitajiet ikkonċernati ma jiksru l-ebda projbizzjoni stipulata f'din id-Deciżjoni.

L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn b'kull awtorizzazzjoni mogħtija taht dan l-Artikolu.

*Artikolu 24*

1. Il-provvediment ta' assigurazzjoni u riassigurazzjoni lill-Gvern tas-Sirja, lill-korpi pubbliċi tiegħu, lill-korporazzjonijiet u lill-aġenziji jew lil kwalunkwe persuna jew entità li taġixxi f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, jew lill-entitajiet li jappartjenu lilhom jew huma kkontrollati minnhom, inklużi permezz ta' mezzi illeċiti, għandu jiġi pprojbit.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għall-provvediment ta':

- (a) assigurazzjonijiet tas-saħha jew tal-ivvjaġġar għal persuni fiżiċi;
- (b) assigurazzjoni obligatorja jew għar-responsabbiltà ċivili lil persuni, entitajiet jew korpi Sirjani bbażati fl-Unjoni;
- (c) assigurazzjoni jew riassigurazzjoni lill-proprjetarju ta' bastiment, inġenju tal-ajru jew vettura mikrija għal użu speċifiku minn persuna, entità jew korp Sirjan u li dik il-persuna, entità jew korp mhumiex elenkati fl-Anness I jew II.

## KAPITOLU VI

## SETTUR TAT-TRASPORT

*Artikolu 25*

1. L-Istati Membri, skont il-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mal-liġi internazzjonali, partikolarment ma' ftehimiet internazzjonali rilevanti dwar l-avjazzjoni ċivili, għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu l-aċċess għall-ajruporti taht il-ġurisdizzjoni tagħhom tat-titjiriet kollha esklussivi tal-merkanzija operati minn trasportaturi Sirjani u t-titjiriet kollha operati mis-Syrian Arab Airlines.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għall-aċċess għall-ajruporti skont il-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri tat-titjiriet operati mis-Syrian Arab Airlines, meħtieġa unikament biex iċ-ċittadini tal-Unjoni u l-membri tal-familja tagħhom jiġu evakwati mis-Sirja.

*Artikolu 26*

1. Jekk l-Istati Membri ikollhom informazzjoni li tippovdi raġunijiet raġonevoli sabiex jemmnu li l-merkanzija ta' bastimenti u inġenji tal-ajru sejrjn lejn is-Sirja tinkludi oġġetti li l-formiment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti taht l-Artikolu 1 jew soġġetti għall-awtorizzazzjoni taht l-Artikolu 2, huma għandhom, f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom, u b'mod konsistenti mal-liġi internazzjonali, b'mod partikolari l-liġi tal-baħar u ftehimiet internazzjonali rilevanti dwar l-avjazzjoni ċivili, u ftehimiet dwar it-trasport

**▼B**

marittimu, jispezzjonaw tali bastimenti fil-portijiet u l-ajruporti tagħhom, kif ukoll fil-ibhra territorjali tagħhom, skont id-deċiżjonijiet u l-kapaċitajiet tal-awtoritajiet kompetenti tagħhom u bil-kunsens, kif meħtieġ skont id-dritt internazzjonali għall-ibhra territorjali, tal-Istat tal-bandiera.

2. L-Istati Membri, skont il-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mad-dritt internazzjonali, għandhom, malli jiskopruhom, jissekwestraw u jiddisponu minn dawk l-oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti taħt l-Artikolu 1 jew 2.

3. L-Istati Membri għandhom jikkooperaw, f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom, mal-ispezzjonijiet u d-disponimenti li jsiru skont il-paragrafi 1 u 2.

4. L-inġenji tal-ajru u l-bastimenti li jittrasportaw merkanzija lejn is-Sirja għandhom ikunu soġġetti għar-rekwiżit ta' informazzjoni addizzjonali ta' qabel il-wasla jew it-tluq tal-merkanzija kollha li tiddaħhal fi Stat Membru jew tohroġ minnu.

## KAPITOLU VII

## RESTRIZZJONIJIET FUQ L-AMMISSJONI

**▼M14***Artikolu 27*

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jimpedixxu d-dhul fit-territorji tagħhom, jew it-transitu minnhom, tal-persuni responsabbli mir-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, ta' persuni li jibbenefikaw minn jew li jappoġġaw ir-regim, u ta' persuni assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Anness I.

2. Skont il-valutazzjonijiet u d-determinazzjonijiet magħmula mill-Kunsill fil-kuntest tas-sitwazzjoni fis-Sirja kif stipulat fil-Premessi (5) sa (11), l-Istati Membri għandhom ukoll jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu d-dhul fi, jew it-transitu mit-territorji tagħhom ta':

- (a) negozjanti ewlenin li joperaw fis-Sirja;
- (b) membri tal-familji Assad jew Makhlof;
- (c) Ministri tal-Gvern Sirjan fis-setgħa wara Mejju 2011;
- (d) membri tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' "kurunell" u l-ekwivalenti jew oghla fil-kariga wara Mejju 2011;
- (e) membri tas-servizzi Sirjani ta' sigurtà u ta' intelligence fil-kariga wara Mejju 2011;
- (f) membri tal-milizzji affiljati mar-regim; jew
- (g) persuni li joperaw fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi,

u persuni assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Anness I.

▼ **M14**

3. Persuni f'xi waħda mill-kategoriji msemmija fil-paragrafu 2 m'għandhomx jiġu inklużi jew miżmuma fuq il-lista ta' persuni u entitajiet fl-Anness I jekk hemm biżżejjed informazzjoni li m'humiex, jew m'għadhomx, assoċjati mar-reġim jew ma jeżerċitawx influwenza fuqu jew ma johlqux riskju reali ta' ċirkomvenzjoni.
4. Id-deċiżjonijiet kollha dwar l-elekar għandhom isiru fuq bażi individwali u skont il-kaz b'kont meħud tal-proporzjonalità tal-miżura.
5. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx jobbligaw lil Stat Membru jirrifjuta d-dhul taċ-ċittadini tiegħu stess fit-territorju tiegħu.
6. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-kazijiet fejn Stat Membru jkun marbut b'obbligat taht id-dritt internazzjonali, jiġifieri:
- (a) bhala pajjiż ospitanti għal organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;
  - (b) bhala pajjiż ospitanti għal konferenza internazzjonali msejha min-NU, jew taht l-awspicju tagħha;
  - (c) taht ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġġi u immunitajiet; jew
  - (d) taht it-Trattat ta' Konċiljazzjoni tal-1929 (il-Patt Lateran) konkluż mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.
7. Il-paragrafu 6 għandu jiġi kkunsidrat bhala li japplika wkoll f'kazijiet fejn Stat Membru jkun pajjiż ospitanti għall-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).
8. Il-Kunsill għandu jkun infurmat debitament fil-kazijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafu 6 jew 7.
9. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti taht il-paragrafi 1 u 2 fejn l-ivvjaġġar ikun ġustifikat minhabba hteġa umanitarja urġenti, jew minhabba attendenza fl-aqgħat intergovernattivi, inklużi dawk promossi mill-Unjoni, jew ospitati minn Stat Membru li jkollu l-Prezidenza tal-OSKE, fejn isir djalogu politiku li jippromwovi direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt fis-Sirja.
10. Stat Membru li jixtieq jagħti l-eżenzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 9 għandu jinnotifika lill-Kunsill bil-miktub. L-eżenzjoni għandha titqies bhala mogħtija sakemm Membru wiehed jew aktar tal-Kunsill ma joġġezzjonax bil-miktub fi żmien jumejn ta' xogħol minn meta tasal innotifika tal-eżenzjoni proposta. Fil-kaz li membru wiehed jew aktar tal-Kunsill joġġezzjonaw, il-Kunsill, li jagħxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeċiedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.
11. Fejn, skont il-paragrafi 6 sa 10, Stat Membru jawtorizza d-dhul fit-territorju tiegħu, jew it-transitu minnu, tal-persuni elenkati fl-Anness I, l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-fini li għalih tkun inġatata u għall-persuna kkonċernata minnha.

**▼ B**

## KAPITOLU VIII

## IFFRIŻAR TA' FONDI U RIŻORSI EKONOMIĊI

**▼ M14***Artikolu 28*

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, jew huma proprjetà ta', miżmuma jew ikkontrollati minn persuni responsabbli mir-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, persuni u entitajiet li jibbenefikaw minn jew li jappoġġaw ir-reġim, u persuni u entitajiet assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Annessi I u II, għandhom jiġu ffrizati.

2. Skont il-valutazzjonijiet u d-determinazzjonijiet magħmula mill-Kunsill fil-kuntest tas-sitwazzjoni fis-Sirja kif stipulat fil-Premessi (5) sa (11), il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, jew huma proprjetà ta', miżmuma jew ikkontrollati minn:

- (a) negozjanti ewlenin li joperaw fis-Sirja;
- (b) membri tal-familji Assad jew Makhoul;
- (c) Ministri tal-Gvern Sirjan fis-setgħa wara Mejju 2011;
- (d) membri tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' "kurunell" u l-ekwivalenti jew oghla fil-kariga wara Mejju 2011;
- (e) membri tas-servizzi Sirjani ta' sigurtà u ta' intelligence fil-kariga wara Mejju 2011;
- (f) membri tal-milizzji affiljati mar-reġim; jew

**▼ C4**

(g) membri ta' entitajiet, unitajiet, aġenziji, korpi jew istituzzjonijiet li joperaw fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi,

u persuni u entitajiet assoċjati magħhom, kif elenkati fl-Anness I, għandhom jiġu ffrizati.

**▼ M14**

3. Persuni, entitajiet jew korpi f'xi wahda mill-kategoriji msemmija fil-paragrafu 2 m'għandhomx jiġu inklużi jew miżmuma fuq il-lista ta' persuni u entitajiet fl-Anness I jekk hemm biżżejjed informazzjoni li huma m'humiex, jew m'għadhomx, assoċjati mar-reġim jew ma jeżerċitawx influwenza fuqu jew ma johlqux riskju reali ta' ċirkonvenzjoni.

4. Id-deċizjonijiet kollha dwar l-elenkar għandhom isiru fuq bażi individwali u skont il-każ b'kont meħud tal-proporzjonalità tal-miżura.

5. L-ebda fond jew riżorsa ekonomika m'għandha ssir disponibbli, direttament jew indirettament, lil jew għall-benefiċċju tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew entitajiet elenkati fl-Annessi I u II.

6. L-awtorità kompetenti ta' Stat Membru tista' tawtorizza r-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew li ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi jsiru disponibbli, taħt tali kondizzjonijiet li hi tikkunsidra adatti, wara li tkun iddeterminat li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi kkonċernati huma:

▼ **M14**

- (a) mehtieġa biex jiġu ssodisfati l-htigijiet bażiċi tal-persuni elenkati fl-Annessi I u II u l-membri tal-familja dipendenti minnhom, inklużi pagamenti għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteki, mediċini u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni, u hlasijiet ta' servizzi pubbliċi;
- (b) maħsuba esklużivament għall-pagament ta' onorarji professjonali raġjonevoli u għar-rimborż ta' spejjeż li huma assoċjati mal-provvista ta' servizzi legali;
- (c) maħsuba esklużivament għall-pagament ta' tariffi jew imposti ta' servizzi għaž-żamma jew il-manutenzjoni regolari ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati; jew
- (d) mehtieġa għal spejjeż straordinarji, bil-kondizzjoni li l-awtorità kompetenti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bir-raġunijiet li għalihom tikkunsidra li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika, mill-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni;

▼ **M21**▼ **M14**

- (f) destinati sabiex jiġihallu fi, jew jinharġu minn, kont ta' missjoni diplomatika jew konsulari jew ta' organizzazzjoni internazzjonali li tgawdi immunitajiet skont id-dritt internazzjonali, safejn tali pagamenti jkunu maħsubin biex jintużaw għal finijiet uffiċjali tal-missjoni diplomatika jew konsulari jew tal-organizzazzjoni internazzjonali;
- (g) mehtieġa għall-evakwazzjonijiet mis-Sirja;
- (h) maħsuba għall-Bank Ċentrali tas-Sirja jew għal entitajiet li huma l-proprjetà tal-Istat Sirjan, kif elenkati fl-Annessi I u II, biex jagħmlu hlasijiet f'isem ir-Repubblika Għarbija Sirjana lill-OPCW għal attivitajiet relatati mal-missjoni ta' verifika tal-OPCW u mal-qerda ta' armi kimiċi Sirjani, u partikolarment lill-Fond Fiducjarju Speċjali Sirjan tal-OPCW għal attivitajiet relatati mal-qerda totali ta' armi kimiċi Sirjani barra t-territorju tar-Repubblika Għarbija Sirjana.

Stat Membru għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti taht dan il-paragrafu.

7. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati, sakemm jintlahqu l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma s-suġġett ta' deċiżjoni arbitrali mehuda qabel id-data li fiha l-persuna jew l-entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2 tkun ġiet elenkata fl-Anness I jew II, jew ta'



▼ **M14**

deċiżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva mogħtija fl-Unjoni, jew ta' deċiżjoni ġudizzjarja infurzabbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel jew wara dik id-data;

- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi ser jintużaw esklużivament sabiex jintlahqu l-pretensjonijiet iggarantiti minn tali deċiżjoni jew rikonoxxuti bhala validi ftali deċiżjoni, fil-limiti stabbiliti minn liġijiet u regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li jkollhom tali pretensjonijiet;
- (c) id-deċiżjoni mhijiex għall-benefiċċju ta' persuna jew entità elenkata fl-Anness I jew II; u
- (d) ir-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jmurx kontra l-ordni pubbliku fl-Istat Membru kkonċernat.

Stat Membru għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu.

8. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx jipprevjenu persuna jew entità deżinjata milli tagħmel pagament dovut taht kuntratt li dahal fis-sehh qabel l-elekar ta' tali persuna jew entità, bil-kondizzjoni li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-pagament ma jiġix riċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafi 1 u 2.

9. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx jipprevjenu entità deżinjata elenkata fl-Anness II, għal perijodu ta' xahrejn wara d-data tad-deżinjazzjoni tagħha, milli tagħmel pagament minn fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati rċevuti minn tali entità wara d-data tad-deżinjazzjoni tagħha, fejn tali pagament huwa dovut taht kuntratt b'raba mal-finanzjament ta' kummerċ, bil-kondizzjoni li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-pagament ma jiġix irċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2.

10. Il-paragrafu 5 m'għandux japplika għaž-zieda ma' kontijiet iffriżati ta':

- (a) imghax jew dhul iehor fuq dawk il-kontijiet; jew
- (b) pagamenti dovuti skont kuntratti, ftehimiet jew obbligi li kienu ġew konkluzi jew inholqu qabel id-data li fiha dawn il-kontijiet saru soġġetti għal din id-Deċiżjoni,

bil-kondizzjoni li kwalunkwe imghax, dhul u pagamenti oħrajn bħal dawn jibqghu soġġetti għall-paragrafi 1 u 2.

11. Il-paragrafi 1, 2 u 5 m'għandhomx japplikaw għal trasferiment minn jew permezz tal-Bank Ċentrali tas-Sirja ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi rċevuti u ffriżati wara d-data tad-deżinjazzjoni tiegħu jew għal trasferiment ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi għal jew permezz tal-Bank Ċentrali tas-Sirja wara d-data tad-deżinjazzjoni tiegħu fejn tali trasferiment ikun marbut ma' hlas minn istituzzjoni finanzjarja mhux deżinjata li jkun dovut b'konnessjoni ma' kuntratt ta' kummerċ speċifiku, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina, skont il-każ, li l-hlas mhuwiex direttament jew indirettament irċevut minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2.

▼ **M14**

12. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għal trasferiment li jsir minn jew permezz tal-Bank Ċentrali tas-Sirja ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati fejn tali trasferiment ikun biex jipprovdi likwidità għall-finanzjament tal-kummerċ lill-istituzzjonijiet finanzjarji taht il-ġurisdizzjoni tal-Istati Membri, dment li t-trasferiment ikun gie awtorizzat mill-Istat Membru rilevanti.

13. Il-paragrafi 1, 2 u5 m'għandhomx japplikaw għal trasferiment, minn jew permezz ta' entità finanzjarja elenkata fl-Anness I jew II, ta' fondi ffrizati jew riżorsi ekonomiċi fejn it-trasferiment ikun relatat ma' hłas minn persuna jew entità mhux elenkata fl-Anness I jew II b'rabta mal-ghoti ta' appoġġ finanzjarju għaċ-ċittadini Sirjani li jkunu qed isegwu edukazzjoni, tahrig professjonali jew ikunu impenjati f'riċerka akkademika fl-Unjoni, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina, skont il-każ, li l-hłas ma jiġix irċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija f'paragrafu 1 jew 2.

14. Il-paragrafi 1, 2 u 5 m'għandhomx japplikaw għal atti jew sanzjonijiet imwettqin, fir-rigward tas-Syrian Arab Airlines, unikament biex iċ-ċittadini tal-Unjoni u l-membri tal-familja tagħhom jiġu evakwati mis-Sirja.

15. Il-paragrafi 1, 2 u5 m'għandhomx japplikaw għat-trasferiment minn jew permezz tal-Bank Kummerċjali tas-Sirja ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi rċevuti minn barra l-Unjoni u ffrizati wara d-data tad-deżinjazzjoni tiegħu jew għal trasferiment ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi għal jew permezz tal-Bank Kummerċjali tas-Sirja wara d-data tad-deżinjazzjoni tiegħu fejn tali trasferiment ikun marbut ma' hłas minn istituzzjoni finanzjarja mhux deżinjata li jkun dovut b'konnessjoni ma' kuntratt ta' kummerċ speċifiku għal provvisti mediċi, ikel, kenn, miżuri sanitarji jew iġġeniċi għal użu ċivili, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina, skont il-każ, li l-hłas mhuwiex direttament jew indirettament irċevut minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2.

▼ **M21***Artikolu 28a*

1. Il-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 28(5) ma għandhiex tapplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li jkunu tqieghdu għad-dispożizzjoni tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi u l-entitajiet elenkati fl-Annessi I u II minn korpi pubbliċi, jew minn persuni ġuridiċi jew entitajiet li jirċievu finanzjament pubbliku biex jingħata sakkors umanitarju fis-Sirja jew biex tingħata assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, fejn l-ghoti ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi hija f'konformità mal-Artikolu 5(3).

2. F'każijiet mhux koperti mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u b'deroga mill-Artikolu 28(5), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw li jitqieghdu għad-dispożizzjoni ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, taht it-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li huma jqisu xierqa, wara li jkunu iddeterminaw li t-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi kkonċernati huwa neċessarju għall-ghan wahdieni li jingħata sakkors umanitarju fis-Sirja jew assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.

3. Il-projbizzjoni fl-Artikolu 28(5) ma għandhiex tapplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li tqieghdu għad-dispożizzjoni tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew tal-entitajiet elenkati fl-Annessi I u II minn missjonijiet diplomatiċi jew konsulari fejn l-ghoti ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi huwa f'konformità mal-Artikolu 5(4).

**▼ M21**

4. B'deroga mill-Artikoli 28(1) u 28(2), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, taht it-termini u l-kondizzjonijiet generali u speċifiċi li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew riżorsi ekonomiċi kkonċernati huma mehtieġa għall-ghan wahdieni li jinghata soksors umanitarju fis-Sirja jew assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi għandhom jiġu rilaxxati lin-NU bil-ghan li jwasslu jew li jiffaċilitaw l-ghoti tal-assistenza fis-Sirja skont il-Pjan ta' Risposta Umanitarja fis-Sirja jew kwalunkwe pjan suċċessur ikkoordinat min-NU.

5. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 2 u 4 fi żmien ġimagħtejn mill-ghoti ta' kwalunkwe awtorizzazzjoni.

**▼ B**

## KAPITOLU IX

## DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI

*Artikolu 29*

L-ebda pretensjoni, inkluża dik għal kumpens jew indennizz jew kwalunkwe pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bhal pretensjoni ta' tpaċija, multi jew pretensjoni koperta minn garanzija, pretensjonijiet għal estensjoni jew pagament ta' bond, garanzija finanzjarja, inklużi pretensjonijiet li jirriżultaw minn ittri ta' kreditu jew minn strumenti simili frabta ma' kwalunkwe kuntratt jew transazzjoni li t-twettiq tagħhom kien ġie affettwat, direttament jew indirettament, kompletament jew parzjalment, minhabba mizuri koperti minn din id-Deciżjoni, m'għandha tiġi konċessa lill-persuni jew l-entitajiet indikati elenkati fl-Annessi I u II, jew lil kwalunkwe persuna jew entità oħra fis-Sirja, inkluż il-Gvern tas-Sirja, il-korpi, il-korporazzjonijiet u l-aġenziji pubbliċi tiegħu, jew lil kwalunkwe persuna jew entità li tressaq pretensjoni permezz ta' jew għall-benefiċċju ta' kwalunkwe tali persuna jew entità.

*Artikolu 30*

1. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi fuq proposta minn Stat Membru jew mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandu jistabilixxi u jemenda l-listi fl-Annessi I u II.

**▼ M14**

2. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deciżjoni tiegħu dwar l-elenkar, inkluż ir-raġunijiet għalih, lill-persuna, entità jew korp kkonċernati, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' avviz, fejn jagħti lil tali persuna, entità jew korp l-opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet. B'mod partikolari, fejn persuna, entità jew korp huma elenkati fl-Anness I fuq il-bazi li jaqgħu f'wahda mill-kategoriji ta' persuni, entitajiet jew korpi stipulati fl-Artikoli 27(2) u 28(2), il-persuna, l-entità jew il-korp jistgħu jipprezentaw prova u osservazzjonijiet dwar ir-raġuni għalfejn hija tikkunsidra li l-elenkar tagħhom mhux ġustifikat, minkejja li jaqgħu taht tali kategorija.

**▼B**

3. Fejn jiġu pprezentati osservazzjonijiet, jew fejn tiġi pprezentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jeżamina mill-ġdid id-deċiżjoni tiegħu u jinforma lill-persuna jew l-entità kkonċernata kif mehtieg.

*Artikolu 31*

1. L-Annessi I u II għandhom jinkludu r-raġunijiet għall-elekar tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati.

2. L-Annessi I u II għandhom jinkludu wkoll, fejn disponibbli, l-informazzjoni mehtieġa sabiex jiġu identifikati l-persuni jew l-entitajiet ikkonċernati. Fir-rigward tal-persuni, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, inkluzi l-psewdonimi, id-data u l-post ta' twelid, iċ-ċittadinanza, in-numri tal-passaport u tal-karta tal-identità, is-sess, l-indirizz jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward tal-entitajiet, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, il-post u d-data tar-reġistrazzjoni, in-numru tar-reġistrazzjoni u l-post tan-negozju.

*Artikolu 32*

Għandu jiġi pprojbit il-partecipazzjoni, bil-ħsieb jew intenzjonata, fatti-vitajiet li l-objettiv jew l-effett tagħhom ikun li jaqbeż il-projbizzjonijiet imnizzla f'din id-Deciżjoni.

*Artikolu 33*

Sabiex jiġi mmassimizzat l-impatt tal-mizuri stipulati f'din id-Deciżjoni, l-Unjoni għandha thegġeġ lil Stati terzi biex jadottaw mizuri restrittivi simili għal dawk imnizzla f'din id-Deciżjoni.

**▼M29***Artikolu 34*

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-1 ta' Ġunju 2019. Hija għandha tinzamm taht rieżami kostanti. Hija tista' tiġġedded, jew tiġi emendata kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-objettivi tagħha ma jkunux intlahqu.

**▼B***Artikolu 35*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

▼ **B**

## ANNEX I

## Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikoli 27 u 28

## A. Persuni

|              | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elekar   |           |
|--------------|------|---|---|---|-----------|
|              | 1.   | Bashar (بشار)<br>Al-Assad (الأسد)   | Data tat-twelid:<br>11 ta' Settembru<br>1965;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku;<br>Passaport diploma-<br>tiku Nru D1903   | President tar-Repubblika; ordna u<br>mexxa r-repressjoni kontra l-mani-<br>festanti.  | 23.5.2011 |
| ▼ <b>M17</b> | 2.   | Maher (ماهر) (maghruf<br>ukoll bhala Mahir) Al-<br>Assad (الأسد)  | Data tat-twelid: 8 ta'<br>Dicembru 1967<br>Post tat-twelid:<br>Damasku<br>Passaport diploma-<br>tiku Nru 4138<br>Maġġur Ġeneral tat-<br>42 Brigata u eks-<br>Kmandant Brigadier<br>tar-Raba' Diviżjoni<br>Armata tal-Armata | Membri tal-Forzi Armati Sirjani<br>fil-grad ta' "Kurunell" u f'kariga<br>ekwivalenti jew oġhla wara Mejju<br>2011; Maġġur Ġeneral tat-42<br>Brigata u eks-Kmandant Brigadier<br>tar-Raba' Diviżjoni Armata tal-<br>Armata. Membri tal-familja<br>Assad; hu l-President Bashar Al-<br>Assad. | 9.5.2011  |
| ▼ <b>M12</b> | 3.   | Ali (علي) Mamluk<br>(مملوك) (maghruf ukoll<br>bhala Mamlouk)  | Data tat-twelid:<br>19 ta' Frar 1946;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku;<br>Passaport diploma-<br>tiku Nru 983   | Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà<br>Nazżjonali. Eks Kap tad-Direttorat<br>tal-Intelligence Sirjana (GID)<br>involut fil-vjolenza kontra d-<br>dimostranti.  | 9.5.2011  |
| ▼ <b>M17</b> | 4.   | Atej (عاطف) (maghruf<br>ukoll bhala Atef, Atif)<br>Najib (نجيب) (maghruf<br>ukoll bhala Najeeb)   | Post tat-twelid:<br>Jablah, is-Sirja  | Eks-Kap tad-Direttorat tas-Sigurtà<br>Politika f'Dara'a. Involut fi<br>vjolenza kontra d-dimostranti.<br>Membri tal-familja Assad; kuġin<br>tal-President Bashar Al-Assad.  | 9.5.2011  |
|              | 5.   | Hafiz (حافظ) Makhlof<br>(مخلوف) (maghruf ukoll<br>bhala Hafez Makhlof)  | Data tat-twelid: 2 ta'<br>April 1971<br>Post tat-twelid:<br>Damasku<br>Passaport diploma-<br>tiku Nru 2246  | Eks-Kurunell u Kap ta' Unità fid-<br>Direttorat tal-Intelligence Ġenerali,<br>il-Ferġha ta' Damasku, fil-kariga<br>wara Mejju 2011. Membri tal-<br>familja Makhlof; Kuġin tal-Presi-<br>dent Bashar Al-Assad.   | 9.5.2011  |
| ▼ <b>M12</b> | 6.   | Muhammad (محمد) Dib<br>(ديب) Zaytun (زيتون)<br>(maghruf ukoll bhala<br>Mohammed Dib<br>Zeitoun; maghruf ukoll<br>bhala Mohamed Dib<br>Zeitun) | Data tat-twelid:<br>20 ta' Mejju 1951;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku;<br>Passaport diploma-<br>tiku Nru<br>D000001300  | Kap tad-Direttorat tas-Sigurtà<br>Ġenerali; involut fil-vjolenza<br>kontra d-dimostranti.   | 9.5.2011  |
| ▼ <b>M29</b> | 7.   | Amjad (أمجد) Abbas<br>(عباس) (maghruf ukoll<br>bhala Al-Abbas)  |   | Kap tas-Sigurtà Politika f'Banyas,<br>involut fil-vjolenza kontra d-<br>dimostranti f'Baida.  | 9.5.2011  |

▼ M29

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|---|--|------------------|
| 8.           | Rami (رامي) Makhlof (مخلوف)  | Data tat-twelid: 10 ta' Lulju 1969;<br>Post tat-twelid: Damasku;<br>passaport Nru 000098044,<br>Numru tal-hruġ 002-03-0015187 | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja b'interessi fis-setturi tat-telekomunikazzjoni, is-servizzi finanzjarji, it-trasport u l-proprjetà; għandu interess finanzjarju u/jew għandu karigi għoljin u eżekuttivi fis-Syriatel, l-ikbar operatur tat-telefon cellulari fis-Sirja, il-fondi ta' investiment Al Mashreq, Bena Properties u Cham Holding.<br><br>Huwa jipprova finanzjament u appoġġ lir-reġim Sirjan, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu.<br><br>Huwa membru influenti tal-familja Makhlof u huwa marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad. | 9.5.2011         |
| 9.           | Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قذافية)  | Data tat-twelid: 1953;<br>Post tat-twelid: Hama;<br>passaport diplomatiku Nru D0005788  | Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur General fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011.<br><br>Viċi Direttur tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Partit Ba'ath. Ex-Kap tad-Direttorat tal-Intelligence Militari Sirjana. Involut fir-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.   | 9.5.2011         |
| 10.          | Jamil (جميل) (maghruf ukoll bħala Jameel) Hassan (حسن) (maghruf ukoll bħala al-Hassan) | Twieled: 1953<br>Post tat-twelid: Homs, Sirja<br>Kap tal-Intelligence tal-Forza tal-Ajru Sirjana                              | Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur General fil-Forza tal-Ajru Sirjana fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tal-Intelligence tal-Forza tal-Ajru Sirjana fil-kariga wara Mejju 2011. Responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.   | 9.5.2011         |
| ▼ <u>M12</u> |  |   |  |                  |
| ▼ <u>M13</u> |  |   |  |                  |
| ▼ <u>M29</u> |  |   |  |                  |
| 13.          | Munzir (منذر) (maghruf ukoll bħala Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)      | Data tat-twelid: 1 ta' Marzu 1961;<br>Post tat-twelid: Kerdaha, Provinċja ta' Lattakia;<br>Passaporti Nru 86449 u 842781      | Involut fir-repressjoni kontra l-popolazzjoni ċivili bħala parti mill-milizzja ta' Shabiha.  | 9.5.2011         |

▼ **B**

|                   | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar   |           |
|-------------------|------|---|--|--|-----------|
| ▼ <b>M3</b><br>—  |      |   |  |  |           |
| ▼ <b>M17</b><br>— |      |   |  |  |           |
| ▼ <b>M12</b>      | 16.  | Faruq (فاروق) (magħruf ukoll bħala Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (magħruf ukoll bħala Al Char', Al Shara', Al Shara) | Data tat-twelid: 10 ta' Diċembru 1938  | Eks Viċi President tas-Sirja; involut fil-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili  | 23.5.2011 |
| ▼ <b>M16</b><br>— |      |   |  |  |           |
|                   | 18.  | Mohammed (محمد) Hamcho (حمشو)   | Data tat-twelid: 20 ta' Mejju 1966<br>Nru tal-Passaport 002954347                                | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi fis-setturi tal-ingenierija u l-bini, il-mezzi tax-xandir, l-ospitalità u s-saħħa. Għandu interess finanzjarju u/jew għandu karigi għoljin u eżekuttivi f'għadd ta' kumpaniji fis-Sirja, b'mod partikolari Hamsho International, Hamsho Communication, Mhg International, Jupiter for Investment and Tourism project u Syria Metal industries.<br><br>Jaqdi rwol importanti fil-komunità kummerċjali fis-Sirja bħala segretarju ġenerali tal-Kamra tal-Kummerċ ta' Damasku (mahtur mill-Ministru ta' dakinhar għall-Ekonomija, Khodr Orfali, f'Diċembru 2014), president tal-Kunsilli ta' Negozju Bilaterali bejn iċ-Ċina u s-Sirja (sa minn Marzu 2014) u president tal-Kunsill Sirjan tal-Metall u tal-Azzar (sa minn Diċembru 2015).<br><br>Għandu relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib ma' figuri ewlenin tar-reġim Sirjan, inkluż Maher Al-Assad.<br><br>Mohammed Hamcho jgawdi mir-reġim Sirjan u jagħtih appoġġ permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu, u huwa assoċjat ma' persuni li jgawdu mir-reġim u jappoġġawh. | 27.1.2015 |
| ▼ <b>M29</b>      | 19.  | Iyad (إياد) (magħruf ukoll bħala Eyad) Makhloof (مخلوف)   | Data tat-twelid: 21 ta' Jannar 1973;<br>Post tat-twelid: Damasku;<br>passaport<br>Nru N001820740 | Membri tal-familja Makhloof; iben Mohammed Makhloof, hu Hafez u Rami u hu Ihab Makhloof; kuġin tal-President Bashar Al-Assad.<br>Membri tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011.  | 23.5.2011 |

▼ M29

|  | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|--|------|------------------------------------|---|-----------------|
|  |      |                                    | Uffiċjal fid-Direttorat Ġenerali tal-Intelligence (GID) involut fi vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. |                 |

▼ B

|     |  |  |   |           |
|-----|--|--|---|-----------|
| 20. | Bassam (بسام) Al Hassan (الحسن) (magħruf ukoll bhala Al Hasan) |  | Konsulent Presidenzjali għall-Affarijiet Strateġiċi; involut fil-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili. | 23.5.2011 |
|-----|--|--|---|-----------|

▼ M29

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| — |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

▼ M16

|     |   |   |  |           |
|-----|---|---|--|-----------|
| 22. | Ihab (إيهاب) (magħruf ukoll bhala Ehab, Iehab) Makhloof (مخلوف) | Data tat-twelid: 21 ta' Jannar 1973; Post tat-twelid: Damasku; Passaport Nru N002848852 | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja. Ihab Makhloof huwa l-Viċi President, u azzjonist tas-Syriatel, l-ikbar operatur tat-telefon ċellulari fis-Sirja. Għandu wkoll interessi kummerċjali f'bosta kumpaniji u entitajiet Sirjani oħrajn, inkluż Ramak Construction Co u Syrian International Private University for Science and Technology (SIUST).<br>Bhala Viċi President tas-Syriatel, li tagħti parti sinifikanti mill-profitti tagħha lill-gvern Sirjan permezz tal-kuntratt tagħha ta' għoti ta' liċenzja, Ihab Makhloof qiegħed wkoll direttament jappoġġa lir-reġim Sirjan.<br>Huwa membru influwenti tal-familja Makhloof u hu marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad. | 23.5.2011 |
|-----|---|---|--|-----------|

▼ M29

|     |   |   |  |           |
|-----|---|---|--|-----------|
| 23. | Zoulhima (ذوالهيمه) (magħruf ukoll bhala Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (magħruf ukoll bhala Shalish, Shaleesh) (magħruf ukoll bhala Dhu al-Himma Shalish) | Data tat-twelid: 1951 jew 1946 jew 1956; Post tat-twelid: Kerdaha | Uffiċjali tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011; Ex-Kap tal-Protezzjoni Presidenzjali.<br>Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur General fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Involut fi vjolenza fuq id-dimostrianti.<br>Membru tal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad. | 23.6.2011 |
|-----|---|---|--|-----------|

▼ B

|     |   |  |  |           |
|-----|---|--|--|-----------|
| 24. | Riyad (رياض) Chaliche (شاليش) (magħruf ukoll bhala Shalish, Shaleesh) (magħruf ukoll bhala Riyad Shalish) |  | Direttur tal-Military Housing Establishment; sors ta' finanzjament għar-reġim; prim kuġin tal-President Bachar Al-Assad. | 23.6.2011 |
|-----|---|--|--|-----------|



▼ **B**

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|---|---|------------------|
| 25.          | Kmandant Brigadier Mohammad (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جعفري) (maghruf ukoll bhala Jaafari, Ja'fari, Aziz; maghruf ukoll bhala Jafari, Ali; maghruf ukoll bhala Jafari, Mohammad Ali; maghruf ukoll bhala Ja'fari, Mohammad Ali; maghruf ukoll bhala Jafari-Naja-fabadi, Mohammad Ali) | Data tat-twelid: 1 ta' Settembru 1957; Post tat-twelid: Yazd, Iran  | Kmandant Ġenerali tar-Revolutionary Guard Corps Iranjan involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.  | 23.6.2011        |
| ▼ <b>M29</b> |  |   |   |                  |
| 26.          | Maġġur Ġenerali Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (maghruf ukoll bhala Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)   | Data tat-twelid: 11 ta' Marzu 1957; Post tat-twelid: Qom, Iran (Repubblika Islamika ta'); Passport nru: 008827, mahruġ fl-Iran. | Kmandant tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan - IRGC - Qods, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.  | 23.6.2011        |
| 27.          | Hossein (حسين) Taeb (طائب) (maghruf ukoll bhala Taeb, Hassan; maghruf ukoll bhala Taeb, Hosein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hossein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hussayn; maghruf ukoll bhala Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)   | Twieled: 1963; Post tat-twelid: Teheran, Iran   | Viċi Kmandant għall-Intelligence tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.  | 23.6.2011        |
| ▼ <b>M16</b> |  |   |   |                  |
| 28.          | Khalid (خالد) (maghruf ukoll bhala Khaled) Qaddur (قادر) (maghruf ukoll bhala Qadour, Qaddour, Kaddour)  |   | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet fis-setturi tat-telekomunikazzjoni, iż-żejt u l-industrija tal-plastik u relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib ma' Maher Al-Assad.<br>Huwa jgawdi mir-reġim Sirjan u jagħtih appoġġ, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu.<br>Soċju ta' Maher Al-Assad, inkluz permezz tal-attivitajiet tiegħu ta' negozju. | 27.1.2015        |
| 29.          | Ra'if (رايف) Al-Quwatly (القواتلي) (maghruf ukoll bhala Ri'af Al-Quwatli maghruf ukoll bhala Raef Al-Kouatly)  | Data tat-twelid: 3 ta' Frar 1967; Post tat-twelid: Damasku  | Soċju fin-negozju ta' Maher Al-Assad u responsabbli għall-amministrazzjoni ta' xi whud mill-interessi tiegħu fin-negozju; sors ta' finanzjament għar-reġim.   | 23.6.2011        |
| ▼ <b>B</b>   |  |   |   |                  |
| 30.          | Mohammad (محمد) (maghruf ukoll bhala Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (maghruf ukoll bhala Muflih)   |   | Kap tal-Intelligence Militari Sirjana tal-belt ta' Hama, involut fir-repressjoni kontra l-manifestanti.   | 1.8.2011         |

▼ **B**

|     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|-----|--|------------------------------------|---|------------------|
| 31. | Ġeneral Maġġur Tawfiq (توفيق) (magħruf ukoll bħala Tawfik) Younes (يونس) (magħruf ukoll bħala Yunes) |                                    | Kap tad-Dipartiment għas-Sigurtà Interna tad-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali; involut fil-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili. | 1.8.2011         |

▼ **M16**

|     |   |   |   |           |
|-----|---|---|---|-----------|
| 32. | Is-Sur Mohammed (محمد) Makhlof (مخلوف) (magħruf ukoll bħala Abu Rami) | Data tat-twelid: 19 ta' Ottubru 1932; Post tat-twelid: Latakia, Sirja | <p>Membru influenti tal-familja Makhlof, soċju fin-negozju u missier Rami, Ihab u Iyad Makhlof. Assoċjat mill-qrib mal-familja Assad u z-ziju ta' Bashar u Mahir al-Assad min-naħa ta' ommhom. Imsejjah ukoll Abu Rami.</p> <p>Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja, inklużi interessi fi u/jew influwenza sinifikanti fil-General Organisation of Tobacco u s-settur taż-żejt u l-gass, tal-armi u dak bankarju.</p> <p>Involut fi ftehim kummerċjali għar-reġim ta' Assad fl-akkwist tal-armi u fil-banek. Minhabba l-firxa tar-rabtiet kummerċjali u politiċi tiegħu mar-reġim huwa jagħti appoġġ lir-reġim Sirjan u jgawdi minnu.</p>   | 1.8.2011  |
| 33. | Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (magħruf ukoll bħala Aiman Jaber)           | Post tat-twelid: Latakia  | <p>Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, involut fis-setturi tal-azzar, tal-mezzi tax-xandir, tal-oġġetti ta' konsum u taż-żejt, inkluż fil-kummerċ f'dawn il-prodotti. Għandu interess finanzjarju u/jew karigi eżekuttivi għoljin f'għadd ta' kumpaniji u entitajiet fis-Sirja, b'mod partikolari l-Al Jazira (magħruf ukoll bħala Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV, u Sama Satellite Channel.</p> <p>Permezz tal-kumpanija tiegħu Al Jazira, Ayman Jaber iffaċilita l-importazzjoni taż-żejt minn Overseas Petroleum Trading għas-Sirja.</p> <p>Ayman Jaber igawdi mir-reġim u jagħtih appoġġ, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu.</p> <p>Jipprova appoġġ dirett u jaqdi rwol ewlieni f'attivitajiet ta' milizzji affiljati mar-reġim magħrufa bħala x-Shabiha u/jew Suqur as-Sahraa.</p> <p>Soċju ta' Rami Makhlof permezz tal-attivitajiet tan-negozju tiegħu u</p> | 27.1.2015 |

▼ M16

|  | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--|------|------------------------------------|--|------------------|
|  |      |                                    | soċju ta' Maher Al-Assad permezz tar-rwol tiegħu f'milizzji affiljati mar-reġim. |                  |

▼ B

|     |   |  |   |           |
|-----|---|--|---|-----------|
| 34. | Hayel (هائل) Al-Assad (الأسد)                               |  | Assistent ta' Maher Al-Assad, Kap tal-unità tal-pulizija militari tar-raba' diviżjoni tal-armata, involuta fir-repressjoni.         | 23.8.2011 |
| 35. | Ali (علي) Al-Salim (السلیم) (magħruf ukoll bhala Al-Saleem) |  | Direttur tal-uffiċċju tal-provvisti tal-Ministeru Sirjan tad-Difiza, punt ta' dhul għall-armi kollha li jaslu għall-armata Sirjana. | 23.8.2011 |

▼ M29

|     |  |  |   |           |
|-----|--|--|---|-----------|
| 36. | Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (magħruf ukoll bhala Nizar Asaad)   | Kuġin ta' Bashar Al-Assad; ex-kap tal-kumpannija "Nizar Oilfield Supplies" | Qrib hafna ta' uffiċjali ewlenin tal-gvern.<br>Jiffinanzja lil Shabiha fir-reġjun ta' Latakia.  | 23.8.2011 |
| 37. | Maġġur General Rafiq (رفیق) (magħruf ukoll bhala Rafeeq Shahadah (شهادة) (magħruf ukoll bhala Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada) | Data tat-twelid: 1956;<br>Post tat-twelid: Jablah, Provinċja ta' Latakia   | Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur General fil-kariga wara Mejju 2011. Ex-Kap tal-Ferġha 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI) f'Damasku. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku. Konsulent għall-President Bashar Al-Assad għal kwistjonijiet strateġiċi u ta' intelligence militari. | 23.8.2011 |

▼ B

|     |   |  |  |           |
|-----|---|--|--|-----------|
| 38. | Brigadier General Jamea (جامع) Jamea (جامع) (magħruf ukoll bhala Jami Jami, Jame', Jami') |  | Kap ta' Ferġha għall-Intelligence Militari Sirjana (SMI) f'Dayr az-Zor. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili f' Dayr az-Zor u Alboukamal. | 23.8.2011 |
|-----|---|--|--|-----------|

▼ M29

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

▼ B

|     |  |  |   |           |
|-----|--|--|---|-----------|
| 40. | Muhammad (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (سعيد) (magħruf ukoll bhala Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بخيتان) |  | Assistent Segretarju Reġjonali tal-Partit Soċjalista Gharbi ta' Ba'ath sa mill-2005. Minn 2000-2005 Direttur għas-sigurtà nazzjonali tal-partit reġjonali ta' Ba'ath. Eks Gvernatur ta' Hama (1998-2000). Soċju mill-qrib tal-President Bashar Al-Assad u Maher Al-Assad. Kien jieħu deċiżjonijiet fir-reġim dwar ir-repressjoni tal-popolazzjoni ċivili. | 23.8.2011 |
|-----|--|--|---|-----------|

▼ **B**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|--------------|---|---|---|------------------|
| ▼ <b>M16</b> |   |   |   |                  |
| 41.          | Ali (علي) Douba (دوبا)  | Data tat-twelid: 1933<br>Post tat-twelid:<br>Karfis, is-Sirja   | Responsabbli għall-qtil f'Hama fl-1980, ġie msejjaħ lura f'Damasku bħala konsulent speċjali tal-President Bashar Al-Assad.  | 23.8.2011        |
| ▼ <b>M12</b> |   |   |   |                  |
| 42.          | Brigadier Ġeneral Nawful (نوفل) (maghruf ukoll bħala Nawfal, Nofal, Nawfel) Al-Husayn (الحسين) (maghruf ukoll bħala Al-Hussain, Al-Hussein) |   | Kap tal-Ferġha tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI) ta' Idlib. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fil-provinċja ta' Idlib.  | 23.8.2011        |
| ▼ <b>B</b>   |   |   |   |                  |
| 43.          | Brigadier Husam (حسام) Sukkar (سکر)   |   | Konsulent Presidenzjali dwar Affarijiet ta' Sigurtà. Konsulent Presidenzjali għar-repressjoni u l-vjolenza tal-aġenziji ta' sigurtà kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 23.8.2011        |
| ▼ <b>M12</b> |   |   |   |                  |
| 44.          | Brigadier Ġeneral Muhammed (محمد) (maghruf ukoll bħala Muhamad) Zamrini (زمريني) (maghruf ukoll bħala Zamreni)                              |   | Kap ta' Ferġha għall-Intelligence Militari Sirjana (SMI) f'Homs. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili f'Homs.  | 23.8.2011        |
| ▼ <b>M17</b> |   |   |   |                  |
| 45.          | Munir (منير) (maghruf ukoll bħala Mounir, Moneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (أدنوف) (maghruf ukoll bħala Adnuf, Adanof)                 | Twieled: 1951<br>Post tat-twelid:<br>Homs, Sirja<br>Passaport:<br>0000092405<br>Kariga: Viċi Kap tal-Persunal Ġenerali, Operazzjonijiet u Tahriġ, Armata Sirjana<br>Grad: Logutenent Ġeneral, Armata Għarbija Sirjana | Uffiċjal fil-grad ta' Logutenent Ġeneral u Viċi Kap tal-Persunal Ġenerali, Operazzjonijiet u Tahriġ għall-Armata Sirjana fil-kariga wara Mejju 2011. Fil-kariga tiegħu bħala Viċi Kap tal-Persunal Ġenerali kien involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. | 23.8.2011        |
| ▼ <b>B</b>   |   |   |   |                  |
| 46.          | Brigadier Ġeneral Ghassan (غسان) Khalil (خليل) (maghruf ukoll bħala Khaleel)  |   | Kap tal-Ferġha tal-Intelligence tad-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali (GID). Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.  | 23.8.2011        |
| 47.          | Mohammed (محمد) (maghruf ukoll bħala Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (maghruf ukoll bħala Jaber)                                  | Post tat-twelid:<br>Lattakia;   | Il-milizzja ta' Shabiha. Soċju ta' Maher Al-Assad għall-milizzja ta' Shabiha. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili u fil-koordinazzjoni tal-gruppi tal-milizzja ta' Shabiha.   | 23.8.2011        |

▼ **B**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|--------------|---|--|--|------------------|
| ▼ <b>M16</b> |   |  |  |                  |
| 48.          | Samir (سمير) Hassan (حسن)   |  | <p>Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Għandu interessi fi u/jew għandu influwenza sinifikanti fl-Amir Group u Cham Holdings, zewġ konglomerati b'interessi fis-setturi tal-proprjetà, it-turiżmu, it-trasport u l-finanzi. Sa minn Marzu 2014, huwa okkupa l-kariga ta' President għar-Russja tal-Kunsilli ta' Negozju Bilaterali wara l-hatra tiegħu mill-Ministru tal-Ekonomija, Khodr Orfali.</p> <p>Samir Hassan jappoġġa l-isforz ta' gwerra tar-reġim permezz ta' donazzjonijiet ta' flus.</p> <p>Samir Hassan huwa assoċjat ma' persuni li jgawdu mir-reġim u jappoġġawh. B'mod partikolari, huwa assoċjat ma' Rami Makhlof u Issam Anbouba, li ġew identifikati mill-Kunsill u jgawdi mir-reġim Sirjan.</p> | 27.9.2014        |
| ▼ <b>B</b>   |   |  |  |                  |
| 49.          | Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (maghruf ukoll bhala Fares Shihabi; Fares Chihabi) | Iben Ahmad Chehabi;<br>Data tat-twelid: 7 ta' Mejju 1972   | President tal-Kamra tal-Kummerċ u tal-industrija ta' Aleppo. Viċi President ta' Cham Holding. Jipprovdi appoġġ ekonomiku lir-reġim Sirjan.   | 2.9.2011         |
| ▼ <b>M29</b> |   |  |  |                  |
| 50.          | Tarif (طاريف) Akhras (أخريس) (maghruf ukoll bhala Al Akhras (الأخريس))          | Data tat-twelid: 2 ta' Gunju 1951;<br>Post tat-twelid: Homs, Sirja;<br>Passaport Sirjan Nru 0000092405     | Negozjant prominenti li jibbenefika minn u jappoġġa lir-reġim. Fundatur tal-Akhras Group (prodotti, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u ex President għall-Kamra tal-Kummerċ ta' Homs. Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Al-Assad. Membru tal-Bord tal-Federazzjoni tal-Kamra tal-Kummerċ Sirjana. Ipprovda bini industrijali u residenzjali għal kampijiet ta' detenzjoni improvvisati, kif ukoll appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u tankijiet tat-tagħbija).  | 2.9.2011         |
| ▼ <b>B</b>   |   |  |  |                  |
| 51.          | Issam (عصام) Anbouba (أنبوبا)   | President ta' Anbouba għal Agricultural Industries Co.<br>Tweided fl-1952;<br>Post tat-twelid: Homs, Sirja | Jipprovdi appoġġ finanzjarju għall-apparat ripressiv u għall-gruppi paramilitari li jużaw il-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Jipprovdi proprjetà (binjiet, imħażen) għal centri ta' detenzjoni improvvisati. Għandu relazzjonijiet finanzjarji ma' uffiċjali għoljin Sirjani.   | 2.9.2011         |

▼ B

|     | Isem     | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elekar |
|-----|----------|------------------------------------|------------|-----------------|
| 52. | ████████ | ████████<br>████████<br>████████   | ████████   | ████████        |

▼ M29

|     |  |  |  |           |
|-----|--|--|--|-----------|
| 53. | Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (maghruf ukoll bhala André Mayard) | Data tat-twelid: 15 ta' Mejju 1955;<br>Post tat-twelid: Bassir | Ex-Gvernatur u President tal-Bord tad-Diretturi tal-Bank Ċentrali tas-Sirja.<br>Adib Mayaleh ikkontrolla s-settur bankarju Sirjan u mmanigġja l-massa monetarja Sirjana permezz tal-hruġ u l-irtirar ta' karti tal-flus u permezz tal-kontroll tal-valur tar-Rata tal-Kambju tal-Lira Sirjana. Permezz tar-rwol tiegħu fil-Bank Ċentrali tas-Sirja, Adib Mayaleh ipprova appoġġ ekonomiku u finanzjarju lir-reġim Sirjan.<br>Ex-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani fil-kariga wara Mejju 2011. | 15.5.2012 |
|-----|--|--|--|-----------|

▼ B

|     |  |  |  |            |
|-----|--|--|--|------------|
| 54. | Ġeneral Maġġur Jumah (الأحمد) Al-Ahmad (جمعة) (maghruf ukoll bhala Al-Ahmed) |  | Kmandant tal-Forzi Speċjali. Responsabbli għall-użu ta' vjolenza kontra dimostranti madwar is-Sirja. | 14.11.2011 |
|-----|--|--|--|------------|

▼ M12

|     |   |  |  |            |
|-----|---|--|--|------------|
| 55. | Kurunell Lu'ai (لوي) (maghruf ukoll bhala Louay, Loai) al-Ali (العلي) |  | Kap tal-Intelligence Militari Sirjana, Fergħa ta' Dara'a. Responsabbli għall-vjolenza kontra d-dimostranti f'Dara'a. | 14.11.2011 |
|-----|---|--|--|------------|

▼ M27

|     |  |  |  |            |
|-----|--|--|--|------------|
| 56. | Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (maghruf ukoll bhala Abdallah) Ayyub (أيوب) (maghruf ukoll bhala Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)                               | Data tat-twelid: 1952;<br>Post tat-twelid: Lattakia, is-Sirja          | Ministru għad-Difiza. Mahtur f'Jannar 2018. Uffiċjal fil-grad ta' Ġeneral fl-Armata Sirjana fil-kariga wara Mejju 2011. Eks Kap tal-Persunal Ġenerali tal-Forzi Armati Sirjani. Persuna li tappoġġa r-reġim ta' Assad u responsabbli għar-repressjoni u l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. | 14.11.2011 |
| 57. | Fahd (فهد) (maghruf ukoll bhala Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (maghruf ukoll bhala Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (maghruf ukoll bhala Al-Frej) | Data tat-twelid: 1 ta' Jannar 1950;<br>Post tat-twelid: Hama, is-Sirja | Eks Ministru għad-Difiza. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 14.11.2011 |

▼ **B**

|     | Isem                                   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|-----|--|------------------------------------|---|------------------|
| 58. | General Aous (أوس) (Aws) Aslan (أصلان) | Twieled fl-1958                    | Kap ta' Battaljun fi hdan il-Gwardja Repubblikana. Persuna viċin Maher al-Assad u tal-President al-Assad. Involut fir-repressjoni kontra l-popolazzjoni ċivili madwar is-Sirja. | 14.11.2011       |

▼ **M23**

|     |  |  |  |            |
|-----|--|--|--|------------|
| 59. | Il-Ġeneral Ghassan (غسان) Belal (بلال) |  | Ġeneral Kmandant tal-uffiċċju rizervat tar-Raba' Diviżjoni. Konsulent ta' Maher al-Assad u koordinatur tal-operazzjonijiet ta' sigurtà. Responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili madwar is-Sirja u involut f'bosta ksur tal-waqfien mill-ġlied f'Ghoutha. | 14.11.2011 |
|-----|--|--|--|------------|

▼ **B**

|     |   |  |   |            |
|-----|---|--|---|------------|
| 60. | Abdullah (عبدالله) (maghruf ukoll bhala Abdallah) Berri (بري) |  | Kap tal-milizzji tal-familja Berri. Responsabbli għall-milizzji progovernattivi involuti fir-repressjoni tal-popolazzjoni ċivili f'Aleppo.                      | 14.11.2011 |
| 61. | George (جورج) Chaoui (شاوي)                                   |  | Membru tal-Armata elettronika Sirjana. Ipparteċipa fir-repressjoni vjolenti u inkoraġġixxa l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili madwar it-territorju Sirjan. | 14.11.2011 |

▼ **M17**

|     |  |  |  |            |
|-----|--|--|--|------------|
| 62. | Zuhair (زهير) (maghruf ukoll bhala Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد) | Post tat-twelid: Damasku, is-Sirja<br>Grad: Maġġur Ġeneral<br>Kariga attwali: Viċi Kap tad-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali (maghruf ukoll bhala; Direttorat tas-Sigurtà Ġenerali) minn Lulju 2012 | Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Viċi Kap tad-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali. Responsabbli għar-repressjoni, ksur tad-drittijiet tal-bniedem u vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. | 14.11.2011 |
|-----|--|--|--|------------|

▼ **B**

|     |   |  |  |            |
|-----|---|--|--|------------|
| 63. | Amar (عمار) (maghruf ukoll bhala Ammar) Ismael (إسماعيل) (maghruf ukoll bhala Ismail) | Twieled madwar it-3 ta' April 1973; post tat-twelid: Damasku | Kap Ċivili tal-Armata elettronika Sirjana (servizz ta' informazzjoni intelligence tal-forza tal-art). Ipparteċipa fir-repressjoni vjolenti u inkoraġġixxa l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili madwar it-territorju Sirjan. | 14.11.2011 |
| 64. | Mujahed (مجاهد) Ismail (إسماعيل) (maghruf ukoll bhala Ismael)                         |  | Membru tal-Armata elettronika Sirjana. Ipparteċipa fir-repressjoni vjolenti u inkoraġġixxa l-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili madwar it-territorju Sirjan.  | 14.11.2011 |
| 65. | Ġeneral Maġġur Nazih (نزيه)   |  | Viċi Direttur tad-Direttorat Ġenerali tal-Intelligence. Responsabbli għall-użu ta' vjolenza madwar is-Sirja u mill-intimidazzjoni u t-tortura ta' dimostranti.   | 14.11.2011 |

▼ B

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|---|--|---|------------------|
| ▼ <u>M23</u> |   |  |   |                  |
| 66.          | Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (maghruf ukoll bhala Moulhim, Mulhem, Mulhim)             |  | Kmandant ta' battaljun fir-Raba' divizjoni. Nominat viċi kap tad-Divizjoni tal-Intelligence Militari f'Lulju 2015. Responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili f'Deir ez-Zor.   | 14.11.2011       |
| ▼ <u>B</u>   |   |  |   |                  |
| 67.          | Ġeneral Maġġur Wajih (وجيه) (maghruf ukoll bhala Wajeeh) Mahmud (محمود)               |  | Kmandant tat-18-il Divizjoni Armata. Responsabbli għall-vjolenza kontra d-dimostranti f'Homs.   | 14.11.2011       |
| 68.          | ██████████  | ██████████<br>██████████<br>██████████<br>██████████   | ██████████  | ██████████       |
| 69.          | Logutenent Ġeneral Talal (طلال) Mustafa (مصطفى) Tlass (تلاس)                          |  | Kap Viċi Kap tal-Persunal Ġenerali (Logistika u Provvisti). Responsabbli għall-użu ta' vjolenza kontra dimostranti madwar is-Sirja.   | 14.11.2011       |
| 70.          | Ġeneral Maġġur Fu'ad (فواد) Tawil (طويل)  |  | Viċi Kap tal-Intelligence tal-Forza tal-Ajru Sirjana. Responsabbli għall-użu ta' vjolenza madwar is-Sirja u mill-intimidazzjoni u t-tortura ta' dimostranti.  | 14.11.2011       |
| ▼ <u>M17</u> |   |  |   |                  |
| 71.          | Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (maghruf ukoll bhala Bushra Shawkat, Bouchra Al Assad) | Data tat-twelid: 24.10.1960  | Membru tal-familja Assad; oħt Bashar Al-Assad. Minhabba r-relazzjoni personali mill-qrib u r-relazzjoni finanzjarja intrinsika mal-President Sirjan Bashar Al-Assad, hija tibbenefika mir-reġim Sirjan u hija assoċjata miegħu.   | 23.3.2012        |
| 72.          | Asma (أسماء) Al-Assad (الأسد) (maghrufa wkoll bhala Asma Fawaz Al Akhras)             | Data tat-twelid: 11.8.1975<br>Post tat-twelid: Londra, ir-Renju Unit Passaport nru 707512830, jiskadi fit-22.9.2020<br>Kunjom ta' xebba: Al Akhras | Membru tal-familja Assad u marbuta mill-qrib ma' figuri ewlenin tar-reġim; mart il-President Bashar Al-Assad. Minhabba r-relazzjoni personali mill-qrib u r-relazzjoni finanzjarja intrinsika mal-President Sirjan, Bashar Al-Assad, hija tibbenefika mir-reġim Sirjan u hija assoċjata miegħu. | 23.3.2012        |



▼ B

|     | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|-----|---|--|---|------------------|
| 73. | Manal (منال) Al-Assad (الأسد) (maghrufa wkoll bhala Manal Al Ahmad) | Data tat-twelid:<br>02.02.1970;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku;<br>Passaport Sirjan Nru:<br>000000914;<br>Kunjom tax-xbubija:<br>Al Jadaan | Konjuġi ta' Maher Al-Assad, u b'hekk tibbenefika minn, u assoċjata mill-qrib mar-regim. | 23.3.2012        |

▼ M17

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| — |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

▼ B

|     |  |  |   |           |
|-----|--|--|---|-----------|
| 75. | Logutenent Ġeneral Fahid (فهد) (maghruf ukoll bhala Fahd) Al-Jassim (الjasim)  |  | Kap tal-Persunal. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.  | 1.12.2011 |
| 76. | Ġeneral Maġġur Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (الحسن) (maghruf ukoll bhala Al-Hasan)  |  | Viċi Kap tal-Persunal. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011 |
| 77. | Brigadier Khalil (خليل) (maghruf ukoll bhala Khaleel) Zghraybih (زغريبيح) (maghruf ukoll bhala Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah) |  | L-14-il Diviżjoni. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011 |
| 78. | Brigadier Ali (علي) Barakat (بركات)  |  | Il-103 Brigata tad-Diviżjoni tal-Gwardja Repubblikana. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011 |
| 79. | Maġġur Ġeneral Talal (طلال) Makhluuf (مخلوف) (maghruf ukoll bhala Makhlouf)  |  | Ex-kmandant tal-105 Brigata tal-Gwardja Repubblikana. Kmandant Ġeneral attwali tal-Gwardja Repubblikana. Membre tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Damasku.                          | 1.12.2011 |
| 80. | Maġġur Ġeneral Nazih (نزيه) (maghruf ukoll bhala Nazeeh) Hassun (حسون) (maghruf ukoll bhala Hassoun)   |  | Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika tas-servizzi tas-sigurtà Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Responsabbli ghar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. | 1.12.2011 |

▼ M29

## ▼ B

|     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni         | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|-----|--|--|--|------------------|
| 81. | Kaptan Maan (معن) (magħruf ukoll bħala Ma'an ) Jdiid (جديد) (magħruf ukoll bħala Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)                             |  | Gwardja Presidenzjali. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.  | 1.12.2011        |
| 82. | Mohammad (محمد) (magħruf ukoll bħala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (الشعار) (magħruf ukoll bħala Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)         |  | Diviżjoni tas-Sigurtà Politika. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011        |
| 83. | Khald (خالد) (magħruf ukoll bħala Khaled) Al-Taweel (الطويل) (magħruf ukoll bħala Al-Tawil)  |  | Diviżjoni tas-Sigurtà Politika. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011        |
| 84. | Ghiath (غيث) Fayad (فياض) (magħruf ukoll bħala Fayyad)   |  | Diviżjoni tas-Sigurtà Politika. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Homs.   | 1.12.2011        |
| 85. | Brigadier General Jawdat (إبراهيم جودت) Ibrahim (صافي) Safi  | Kmandant tal-154 Rigment                   | Ordna lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Damasku u l-inhawi ta' madwaru, inkluż f'Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh u Duma. | 23.1.2012        |
| 86. | Maġġur General Muhammad (محمد) (magħruf ukoll bħala Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Durgham  | Kmandant fir-4 Diviżjoni                   | Ordna lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Damasku u l-inhawi ta' madwaru, inkluż f'Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh u Duma. | 23.1.2012        |
| 87. | Maġġur General Ramadan (رمضان) Mahmoud (محمود) Ramadan (رمضان)   | Kmandant tal-35 Rigment ta' Forzi Speċjali | Ordna lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Baniyas u Deraa.  | 23.1.2012        |
| 88. | Brigadier General Ahmed (أحمد) (magħruf ukoll bħala Ahmad) Yousef (يوسف) (magħruf ukoll bħala Youssef) Jarad (جراد) (magħruf ukoll bħala Jarrad) | Kmandant tal-132 Brigata                   | Ordna lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Deraa, inkluż bl-użu ta' mitraljatriċi u kanuni ta' kontra l-ajruplani.       | 23.1.2012        |
| 89. | Maġġur General Naim (نعيم) (magħruf ukoll bħala Naaem, Naeem, Na'eem, Naaim, Na'im) Jasem (جاسم) Suleiman (سليمان)                               | Kmandant tat-3 Diviżjoni                   | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Douma.   | 23.1.2012        |
| 90. | Brigadier General Jihad (جهاد) Mohamed (محمد) (magħruf ukoll bħala Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (سلطان)                                  | Kmandant tal-65 Brigata                    | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Douma.   | 23.1.2012        |

## ▼ B

|      | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|------|---|--|---|-----------------|
| 91.  | Maġġur Ġeneral Fo'ad (فؤاد) (magħruf ukoll bhala Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (حمودة) (magħruf ukoll bhala Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)  | Kmandant tal-operazzjonijiet militari f'Idlib                                | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Idlib fil-bidu ta' Settembru 2011.  | 23.1.2012       |
| 92.  | Maġġur Ġeneral Bader (بدر) Aqel (عاقل)  | Kmandant tal-Forzi Speċjali  | Ta ordnijiet lis-suldati biex jiġbru l-katavri u jagħtuhom lill-mukhabarat u responsabbli għall-vjolenza f'Bukamal.   | 23.1.2012       |
| 93.  | Brigadier Ġeneral Ghassan (غسان) Afif (عفيف) (magħruf ukoll bhala Afeef)  | Kmandant mill-45 Rīgment   | Kmandant tal-operazzjonijiet militari f'Homs, Baniyas u Idlib.  | 23.1.2012       |
| 94.  | Brigadier Ġeneral Mohamed (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (معروف) (magħruf ukoll bhala Maarouf, Ma'ruf)        | Kmandant mill-45 Rīgment   | Kmandant tal-operazzjonijiet militari f'Homs. Ta ordnijiet għal sparar fuq dimostranti f'Homs.  | 23.1.2012       |
| 95.  | Brigadier Ġeneral Yousef (يوسف) Ismail (إسماعيل) (magħruf ukoll bhala Ismael)   | Kmandant tal-134 Brigata   | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw lejn djar u nies fuq il-bjut waqt funeral f'Talbiseh għal dimostranti maqtula l-jum ta' qabel.                        | 23.1.2012       |
| 96.  | Brigadier Ġeneral Jamal (جمال) Yunes (يونس) (magħruf ukoll bhala Younes)  | Kmandant tal-555 Rīgment   | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Mo'adamiyeh.  | 23.1.2012       |
| 97.  | Brigadier Ġeneral Mohsin (محسن) Makhlof (مخلوف)   |  | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Al-Herak.   | 23.1.2012       |
| 98.  | Brigadier Ġeneral Ali (علي) Dawwa   |  | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti f'Al-Herak.   | 23.1.2012       |
| 99.  | Brigadier Ġeneral Mohamed (محمد) (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (خضور) (magħruf ukoll bhala Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour) | Kmandant tal-106 Brigata, Gwardja Presidenzjali                              | Ta ordnijiet lit-truppi biex isawtu d-dimostranti bil-bsaten u mbagħad jarrestawhom. Responsabbli għar-repressjoni ta' dimostranti paċifiċi f'Douma.        | 23.1.2012       |
| 100. | Ġeneral Maġġur Suheil (سهيل) (magħruf ukoll bhala Suhail) Salman (حسن) Hassan (سلمان)   | Kmandant tal-5 Divizjoni   | Ta ordnijiet lit-truppi biex jisparaw fuq dimostranti fil-Governorat ta' Deraa.   | 23.1.2012       |
| 101. | Wafiq (وفيق) (magħruf ukoll bhala Wafeeq) Nasser (ناصر)   | Kap tal-Fergħa Reġionali ta' Suwayda (Dipartiment tal-Intelligence Militari) | Bhala Kap tal-fergħa ta' Suwayda tad-Dipartiment għall-Intelligence Militari, responsabbli għal detenzjonijiet arbitrarji u tortura ta' detenuti f'Suwayda. | 23.1.2012       |

▼ **B**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                                    | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|---|---|--|------------------|
| 102.         | Ahmed (أحمد) (maghruf ukoll bhala Ahmad) Dibe (ديب) (maghruf ukoll bhala Dib, Deeb)   | Kap tal-Fergħa Reġjonali ta' Deraa (Direttorat għas-Sigurtà Ġenerali) | Bhala Kap tal-Fergħa Reġjonali ta' Deraa tad-Direttorat għas-Sigurtà Ġenerali, responsabbli għal detenzjonijiet arbitrarji u tortura ta' detenuti f'Deraa.   | 23.1.2012        |
| 103.         | Makhmoud (محمود) (maghruf ukoll bhala Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (maghruf ukoll bhala Al-Khatib, Al-Khateeb)  | Kap tal-Fergħa Investigattiva (Direttorat għas-Sigurtà Politika)      | Bhala l-Kap tal-Fergħa Investigattiva tad-Direttorat għas-Sigurtà Politika, responsabbli għad-detenzjoni u t-tortura tad-detenuti.   | 23.1.2012        |
| 104.         | Mohamed (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (حكمت) (maghruf ukoll bhala Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبراهيم)                                     | Kap tal-Fergħa Operattiva (Direttorat għas-Sigurtà Politika)          | Bhala l-Kap tal-Fergħa Operattiva tad-Direttorat għas-Sigurtà Politika, responsabbli għad-detenzjoni u t-tortura tad-detenuti. Nasser Al-Ali   | 23.1.2012        |
| 105.         | Nasser (ناصر) (maghruf ukoll bhala Naser) Al-Ali (العلي) (maghruf ukoll bhala Brigadier General Nasr al-Ali)  | Kap tal-Fergħa Reġjonali ta' Deraa (Direttorat għas-Sigurtà Politika) | Bhala l-Kap tal-Fergħa Reġjonali ta' Deraa tad-Direttorat għas-Sigurtà Politika, responsabbli għad-detenzjoni u t-tortura tad-detenuti. Minn April 2012 huwa l-Kap tas-sit ta' Deraa tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika (ex-kap tal-fergħa ta' Homs). | 23.1.2012        |
| <b>▼ M23</b> |   |   |  |                  |
| 106.         | Dr Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الحلقي) (maghruf ukoll bhala Al-Halki)  | Data tat-twelid: fl-1964;<br>Post tat-twelid: Provinċja ta' Dara'a    | Eks-Prim Ministru, fil-kariga sat-3 ta' Lulju 2016, u eks-Ministru għas-Sahħa. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 27.2.2012        |
| <b>▼ M17</b> |   |   |  |                  |
| 107.         | Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (maghruf ukoll bhala Al-Chaar, Al-Shaar) (maghruf ukoll bhala Mohammad Ibrahim Al-Chaar) | Twieled: 1956<br>Post tat-twelid: Aleppo                              | Ministru għall-Intern fil-poter wara Mejju 2011. Bhala Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tal-poplu Sirjan.  | 1.12.2011        |
| <b>▼ M16</b> |   |   |  |                  |
| 108.         | Mohammad (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجيلاتي)  | Data tat-twelid: 1945;<br>Post tat-twelid: Damasku                    | Il-Ministru għall-Finanzi ta' qabel, fil-kariga sad-9 ta' Frar 2013. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 1.12.2011        |

## ▼ B

|       | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-elekar  |           |
|-------|------|--|--|--|-----------|
| ▼ M29 | 109. | Imad (عماد) Mohammad (محمد) (magħruf ukoll bħala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) (magħruf ukoll bħala Imad Mohammad Dib Khamees) | Data tat-twelid: 1 ta' Awwissu 1961;<br>Post tat-twelid: vicin Damasku | Prim Ministru u Ministru tal-Elettriku. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 23.3.2012 |
| ▼ M23 | 110. | Omar (عمر) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (غلاونجي)  | Twieled: 1954;<br>Post tat-twelid: Tartous                             | Eks-Viċi Prim Ministru għall-Affarijiet tas-Servizzi, eks-Ministru għall-Amministrazzjoni Lokali, fil-kariga sat-3 ta' Lulju 2016. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 23.3.2012 |
| ▼ M16 | 111. | Joseph (جوزيف) Suwaid (سويد)   | Data tat-twelid: 1958;<br>Post tat-twelid: Damasku                     | Il-Ministru għall-Istat ta' qabel, fil-kariga sa mill-inqas il-21 ta' Jannar 2014. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 23.3.2012 |
|       | 112. | Hussein (حسين) (magħruf ukoll bħala Hussain) Mahmoud (فرزات) (magħruf ukoll bħala: Hussein Mahmud Farzat)                                | Data tat-twelid: 1957;<br>Post tat-twelid: Hama                        | Il-Ministru għall-Istat ta' qabel, fil-kariga sa mill-inqas l-2014. Bħala eks Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 23.3.2012 |
| ▼ B   | 113. | Mansour (منصور) Fadlallah (فضل الله) Azzam (عزام) (magħruf ukoll bħala: Mansur Fadl Allah Azzam)   | Twieled fl-1960;<br>Post tat-twelid: Provinċja ta' Sweida              | Ministru għall-Affarijiet tal-Prezidenza. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 27.2.2012 |
| ▼ M29 | 114. | Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغني) Sabouni (سبوني) (magħruf ukoll bħala Imad Abdul Ghani Al Sabuni)                                      | Data tat-twelid: 1964;<br>Post tat-twelid: Damasku                     | Ex-Ministru għat-Telekomunikazzjoni u t-Teknoloġija, fil-kariga sa mill-inqas April 2014. Bħala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili. Mahtur f'Lulju 2016 bħala Kap tal-Aġenzija għall-Ippjanar u l-Kooperazzjoni Internazzjonali (aġenzija tal-Gvern). | 27.2.2012 |
| ▼ B   | 115. | General Ali (علي) Habib (حبيب) (magħruf ukoll bħala Habeeb) Mahmoud (محمود)  | Twieled fl-1939;<br>Post tat-twelid: Tartous                           | Ex-Ministru tad-Difiza. Assoċjat mar-reġim Sirjan u l-militar Sirjan, u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 1.8.2011  |
| ▼ M29 | 116. | Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)  | Data tat-twelid: 1943;<br>Post tat-twelid: Damasku                     | Ex-Ministru għall-Gustizzja. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu fuq il-popolazzjoni ċivili. Ex-Kap tal-Qorti Militari. Membru tal-Kunsill Gudizzjarju Għoli.  | 23.9.2011 |

▼ **B**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                           | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|--------------|---|--|---|-----------------|
| ▼ <b>M23</b> |   |  |   |                 |
| 117.         | Adnan (عدنان) Hassan<br>(حسن) Mahmoud<br>(محمود)  | Twieled: 1966;<br>Post tat-twelid:<br>Tartous                | Ambaxxatur Sirjan għall-Iran. Eks-Ministru għall-Infommazzjoni fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 23.9.2011       |
| ▼ <b>M7</b>  |   |  |   |                 |
| ▼ <b>B</b>   |   |  |   |                 |
| 119.         | Sufian (سفيان) Allaw<br>(علاو)  | Twieled fl-1944;<br>Post tat-twelid: al-Bukamal, Deir Ezzor  | Ex-Ministru taz-Żejt u r-Rizorsi Minerali. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 27.2.2012       |
| 120.         | Dr Adnan (عدنان)<br>Slakho (سلاخو)  | Twieled fl-1955;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku              | Ex-Ministru tal-Industrija. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 27.2.2012       |
| 121.         | Dr. Saleh (صالح)<br>Al-Rashed (الراشد)  | Twieled fl-1964;<br>Post tat-twelid:<br>Provinċja ta' Aleppo | Ex-Ministru tal-Edukazzjoni. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 27.2.2012       |
| 122.         | Dr. Fayssal (فيصل)<br>(magħruf ukoll bħala<br>Faysal) Abbas (عباس)  | Twieled fl-1955;<br>Post tat-twelid:<br>Provinċja ta' Hama   | Ex-Ministru tat-Trasport. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 27.2.2012       |
| 123.         | Ghiath (غيث) Jeraatli<br>(جرعنتلي) (Jer'atli,<br>Jir'atli, Jiraatli)  | Twieled fl-1950;<br>Post tat-twelid: Sala-<br>miya           | Ex-Ministru tal-Istat. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 23.3.2012       |
| 124.         | Yousef (يوسف)<br>Suleiman (سليمان)<br>Al-Ahmad (الأحمد)<br>(magħruf ukoll bħala Al-<br>Ahmed)                                   | Twieled fl-1956;<br>Post tat-twelid:<br>Hasaka               | Ex-Ministru tal-Istat. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 23.3.2012       |
| 125.         | Hassan (حسن) Hasan<br>(الساري) al-Sari  | Twieled fl-1953;<br>Post tat-twelid:<br>Hama                 | Ex-Ministru tal-Istat. Assoċjat mar-reġim u r-repressjoni vjolenti tiegħu kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 23.3.2012       |
| 126.         | Bouthaina (بثينة)<br>Shaaban (شعبان)<br>(magħruf ukoll bħala<br>Buthaina Shaaban)   | Twieled fl-1953;<br>Post tat-twelid:<br>Homs, Sirja          | Konsulent dwar il-Politika u l-Media għall-President minn Lulju 2008 'l quddiem u bħala tali assoċjat mat-trażzin vjolenti tal-popolazzjoni.  | 26.6.2012       |
| 127.         | Brigadier General<br>Sha'afiq (شافيقي)<br>(magħruf ukoll bħala<br>Shafiq, Shafik) Masa<br>(ماسا) (magħruf ukoll<br>bħala Massa) |  | Direttur tal-fergħa 215 (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Art. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti. Involut fir-repressjoni taċ-ċittadini.   | 24.7.2012       |

▼ B

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|------------------------------------|--|------------------|
| 128.         | Brigadier General Burhan (برهان) Qadour (قدور) (magħruf ukoll bhala Qaddour, Qaddur)                           |                                    | Direttur tal-fergħa 291 (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Art. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.   | 24.7.2012        |
| 129.         | Brigadier General Salah (صلاح) Hamad (حمد)   |                                    | Viċi Direttur tal-Fergħa 291 tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Art. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 130.         | Brigadier General Muhammad (محمد) (jew: Mohammed) Khallouf (خلوف) (magħruf ukoll bhala Abou Ezzat)             |                                    | Direttur tal-fergħa 235 imsejha "Palestina" (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Art, li tinsab fil-qalba tal-mezzi represivi tal-armata. Involut direttament fir-repressjoni tal-avversarji. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti. | 24.7.2012        |
| 131.         | Ġeneral Maġġur Riad (رياض) (magħruf ukoll bhala Riyad) al-Ahmed (الأحمد) (magħruf ukoll bhala Al-Ahmad)        |                                    | Viċi Direttur tal-fergħa ta' Lattaquié tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Art. Responsabbli mit-tortura u mill-qtil ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| ▼ <u>M29</u> |  |                                    |  |                  |
| 132.         | Brigadier Ġenerali Abdul- Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)  |                                    | Kap tal-fergħa ta' Bab Touma (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.   | 24.7.2012        |
| ▼ <u>B</u>   |  |                                    |  |                  |
| 133.         | Brigadier Ġeneral Jawdat (جودت) al-Ahmed (الأحمد) (magħruf ukoll bhala Al-Ahmad)                               |                                    | Direttur tal-fergħa ta' Lattaquié tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 134.         | Kurunell Qusay (قصي) Mihoub (ميهوب)  |                                    | Direttur tal-fergħa ta' Deraa (mibghut minn Damasku għal Deraa fil-bidu tar-rewwixti f'din il-belt) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 135.         | Kurunell Suhail (سهييل) (magħruf ukoll bhala Suheil) Al-Abdullah (العبدالله) (magħruf ukoll bhala Al-Abdallah) |                                    | Direttur tal-fergħa ta' Lattaquié tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 136.         | Brigadier Ġeneral Khudr (خضر) Khudr (خضر)  |                                    | Direttur tal-fergħa ta' Lattaquié tas-Servizz tal-Intelligence Ġenerali. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.   | 24.7.2012        |

▼ B

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|------------------------------------|---|------------------|
| ▼ <u>M12</u> |  |                                    |   |                  |
| 137.         | Brigadier Ġeneral Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلى) (magħruf ukoll bhala Maala, Maale, Ma'la)  |                                    | Kap tal-Ferġha 285 (Damasku) tad-Direttorat tal-Intelligence Ġenerali (minflok Brig. Ġen. Hussam Fendi fi tmiem l-2011). Responsabbli għat-tortura ta' avversarji detenuti.   | 24.7.2012        |
| ▼ <u>B</u>   |  |                                    |   |                  |
| 138.         | Brigadier Ġeneral Firas (فراس) Al-Hamed (الحامد) (magħruf ukoll bhala Al-Hamid)  |                                    | Direttur tal-ferġha 318 (Homs) tas-Servizz tal-Intelligence Ġenerali. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.   | 24.7.2012        |
| 139.         | Brigadier Ġeneral Hussam (حسام) (magħruf ukoll bhala Husam, Housam, Houssam) Luqa (لوقا) (magħruf ukoll bhala Louqa, Louca, Louka, Luka)                   |                                    | Direttur tal-ferġha ta' Homs sa minn April 2012 (suċċessur tal-Brigadier Nasr al-Ali) tat-Tmexxija tas-Sigurtà Politika. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 140.         | Brigadier Ġeneral Taha (طه) Taha (طه)  |                                    | Responsabbli mis-sit tal-ferġha ta' Lattaquié tat-Tmexxija tas-Sigurtà Politika. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.  | 24.7.2012        |
| 141.         | Bassel (باسل) (magħruf ukoll bhala Basel) Bilal (بيلال)  |                                    | Uffiċjal tal-pulizija fil-habs ċentrali ta' Idlib; Involut direttament f'atti ta' tortura fuq avversarji detenuti tal-habs ċentrali ta' Idlib.  | 24.7.2012        |
| 142.         | Ahmad (أحمد) (magħruf ukoll bhala Ahmed) Kafan (كفان)  |                                    | Uffiċjal tal-pulizija fil-habs ċentrali ta' Idlib; Involut direttament f'atti ta' tortura fuq avversarji detenuti tal-habs ċentrali ta' Idlib.  | 24.7.2012        |
| 143.         | Bassam (بسام) al-Misri (المصري)  |                                    | Uffiċjal tal-pulizija fil-habs ċentrali ta' Idlib; Involut direttament f'atti ta' tortura fuq avversarji detenuti tal-habs ċentrali ta' Idlib.  | 24.7.2012        |
| 144.         | Ahmed (أحمد) (magħruf ukoll bhala Ahmad) al-Jarroucheh (الجاروشة) (magħruf ukoll bhala Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh) | Twieled fl-1957                    | Kap tal-ferġha esterna tal-Intelligence Ġenerali (ferġha 279). Bhala tali, huwa responsabbli mill-mezzi tal-Intelligence Ġenerali fl-ambaxxati Sirjani. Involut direttament fir-repressjoni mill-awtoritajiet Sirjani tal-avversarji u huwa b'mod partikolari inkarigat mir-repressjoni tal-oppożizzjoni Sirjana barra mill-pajjiż. | 24.7.2012        |



## ▼ B

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                                    | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|------|--|---|---|------------------|
| 145. | Michel (ميشيل)<br>Kassouha (كاسوحة)<br>(magħruf ukoll bhala Kasouha) (magħruf ukoll bhala Ahmed Salem; magħruf ukoll bhala Ahmed Salem Hassan)   | Data tat-twelid: 1 ta' Frar 1948                                      | Membru tas-servizzi ta' sigurtà Sirjana sa mill-bidu tas-snin 1970, huwa involut fil-ġlieda kontra l-avversarji fi Franza u fil-Germanja. Sa minn Marzu 2006, huwa responsabbli mir-relazzjonijiet tal-Fergħa 273 tal-Intelligence Ġenerali Sirjana. Uffiċjal tat-Tmexxija storiku, huwa qrib tad-Direttur tal-Intelligence Ġenerali Ali Mamlouk, wiehed mill-uffiċjali ewlenin tas-sigurtà tar-reġim, soġġett għal miżuri restrittivi mill-UE sa mid-9 ta' Mejju 2011. Jappoġġa direttament ir-repressjoni mir-reġim tal-avversarji u huwa b'mod partikolari inkarigat mir-repressjoni tal-oppożizzjoni Sirjana barra mill-pajjiż. | 24.7.2012        |
| 146. | Ġeneral Ghassan (غسان)<br>Jaoudat (جودت) Ismail<br>(اسماعيل) (magħruf ukoll bhala Ismael)  | Twieled fl-1960;<br>Post tal-origini:<br>Derikish, reġjun ta' TartOus | Responsabbli mill-fergħa tal-missjonijiet tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru, li f'kooperazzjoni mal-fergħa tal-operazzjonijiet speċjali, tmexxi t-truppi élite tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru, li għandhom rwol importanti fir-repressjoni mir-reġim. Bhala tali Ghassan Jaoudat Ismail jagħmel parti mir-responsabbli militari li jwettqu direttament ir-repressjoni mir-reġim kontra l-oppożizzjoni.   | 24.7.2012        |
| 147. | Ġeneral Amer al-Achi<br>(magħruf ukoll bhala Amer Ibrahim al-Achi; magħruf ukoll bhala Amis al Ashi; magħruf ukoll bhala Ammar Aachi; magħruf ukoll bhala Amer Ashi)<br>(علاء إبراهيم العشي) |   | Kap tal-fergħa tal-intelligence tal-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru (2012-2016). Permezz tar-rwol tiegħu fl-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru, Amer al-Achi huwa involut fir-repressjoni tal-oppożizzjoni Sirjana.  | 24.7.2012        |
| 148. | Ġeneral Mohammed (محمد)<br>(magħruf ukoll bhala Muhammad, Mohamed, Mohammad)<br>Ali (علي) Nasr (نصر)<br>(jew: Mohammed Ali Naser)  | Twieled madwar l-1960.  | Qrib ta' Maher Al Assad, wiehed mill-ahwa z-żgħhar tal-President. Għamel il-parti l-kbira tal-karriera tiegħu fil-Gwardja Repubblikana. Fl-2010 ingħaqad mal-fergħa interna (jew il-fergħa 251) tad-Direttorat Ġenerali tal-Intelligence, li huwa responsabbli għall-ġlieda kontra l-oppożizzjoni politika. Bhala wiehed mill-uffiċjali anzjani tiegħu, il-Ġeneral Mohammed Ali huwa involut direttament fir-repressjoni kontra l-avversarji.   | 24.7.2012        |

## ▼ B

▼ **B**

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|--|---|------------------|
| 149.         | Ġeneral Issam (عصام)<br>Hallaq (حلاق)  |  | Kap tal-Istat-Maġġur tal-Armata tal-Ajru sa mill-2010. Jikkmanda l-operazzjonijiet tal-ajru kontra l-avversarji.  | 24.7.2012        |
| 150.         | Ezzedine (عز الدين)<br>Ismael (إسماعيل)<br>(maghruf ukoll bhala Ismail)  | Twieled f'nofs is-snin 1940 (probabbilment 1947);<br>Post tat-twelid:<br>Bastir. Reġjun ta' Jableh | Ġeneral irtirat u uffiċjal tat-tmexxija storiku tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru, li kien il-kap tagħha fil-bidu tas-snin 2000. Inhatar kunsillier politiku u tas-sigurtà tal-President 2006. Bhala kunsillier politiku u tas-sigurtà tal-President Sirjan, Ezzedine Ismael huwa involut fil-politika repressiva mir-reġim kontra l-oppożizzjoni.           | 24.7.2012        |
| 151.         | Samir (سمير) (maghruf ukoll bhala Sameer)<br>Joumaa (جمعة) (maghruf ukoll bhala Jumaa, Jum'a, Joun'a) (maghruf ukoll bhala Abou Sami)                            | Twieled madwar l-1962  | Ilu madwar 20 sena kap tal-uffiċċju ta' Mohammad Nassif Kheir Bek, wiehed mill-kunsillieri tas-sigurtà ewlenin ta' Bashar al-Assad (li uffiċjalment deputat għall-Viċi President Farouk Al-Sharaa). Il-fatt li huwa qrib ta' Bashar al-Assad u Muhammad Nassif Kheir Bek ifisser li hu implikat fil-politika ta' repressjoni mmexxija mir-reġim kontra l-avversarji tiegħu. | 24.7.2012        |
| ▼ <b>M4</b>  |  |  |   |                  |
| 152.         | Dr. Qadri (قذري)<br>(maghruf ukoll bhala Kadri) Jamil (جميل)<br>(maghruf ukoll bhala Jameel)   |  | Ex-Viċi Prim Ministru tal-Affarijiet Ekonomiċi, ex-Ministru tal-Kummerċ Domestiku u l-harsien tal-Konsumatur. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 16.10.2012       |
| ▼ <b>M29</b> |  |  |   |                  |
| 153.         | Waleed (وليد) (maghruf ukoll bhala Walid) Al Mo'allem (المعلم)<br>(maghruf ukoll bhala Al Moallem, Muallem (معلم))   |  | Viċi Prim Ministru, Ministru tal-Affarijiet Barranin u ta' Persuni li qed Jghixu Barra minn Pajjiżhom. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 16.10.2012       |
| ▼ <b>M17</b> |  |  |   |                  |
| ▼ <b>B</b>   |  |  |   |                  |
| 155.         | Dr. Mohammad (محمد)<br>(a.k.a. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (عبد الساتر)<br>(a.k.a. Abd al-Sattar) Al Sayed (السيد) (maghruf ukoll bhala Al Sayyed) |  | Ministru tad-Doti Reliġjużi. Bhala Ministru tal-Gvern jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 16.10.2012       |

▼ B

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                           | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|--|--|------------------|
| ▼ <u>M3</u>  | 156. Eng. Hala (هالة) Mohammad (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (الناصر)   |  | Ex-Ministru tat-Turizmu. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                                    | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M29</u> | 157. L-Inġinier Bassam (بسام) Hanna (حنا)  | Data tat-twelid: 1954;<br>Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja) | Ex-Ministru għar-Riżorsi tal-Ilma fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili. | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M3</u>  | 158. Eng. Subhi (صبيحي) Ahmad (أحمد) Al Abdallah (العبدالله) (magħruf ukoll bhala Al-Abdullah)   |  | Ex-Ministru tal-Agrikultura u r-Riforma Agrarja. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.            | 16.10.2012       |
|              | 159. Dr. Mohammad (محمد) (magħruf ukoll bhala Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (يحيى) (magħruf ukoll bhala Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (معالا) (magħruf ukoll bhala Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala) |  | Ex-Ministru tal-Edukazzjoni Għolja. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                         | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M29</u> | 160. Dr. Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (magħruf ukoll bhala Al Wazz)  |  | Ministru tal-Edukazzjoni. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                                      | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M3</u>  | 161. Dr. Mohamad (محمد) (magħruf ukoll bhala Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (ظافر) (magħruf ukoll bhala Dhafer) Mohabak (محبك) (magħruf ukoll bhala Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)                         |  | Ex-Ministru tal-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.              | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M23</u> | 162. Dr Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبراهيم) (magħruf ukoll bhala Ibrahim) Sa'iid (سعيد) (magħruf ukoll bhala Said, Sa'eed, Saeed)   |  | Eks-Ministru għat-Trasport fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.          | 16.10.2012       |
| ▼ <u>M3</u>  | 163. Dr. Safwan (صفوان) Al Assaf (الأساف)  |  | Ex-Ministru tad-Djar u l-Iżvilupp Urban. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                    | 16.10.2012       |

▼ M3

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elekar   |            |
|--------------|---|---|---|---|------------|
| 164.         | Eng. Yasser (ياسر) (magħruf ukoll bhala Yaser) Al Siba'i'i (السباعي) (magħruf ukoll bhala Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)                           |   | Ex-Ministru tax-Xogħlijiet Pubbliċi. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.       | 16.10.2012  |            |
| 165.         | Eng Sa'iid (سعيد) (magħruf ukoll bhala Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (معذى) (magħruf ukoll bhala Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maaazi) Hneidi (هندي) |   | Ex-Ministru taż-Żejt u r-Rizorsi Minerali. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 16.10.2012  |            |
| ▼ <u>M23</u> | 166.  | Dr Lubana (لبانة) (magħrufa wkoll bhala Lubanah) Mshaweh (مشوح) (magħrufa wkoll bhala Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)               | Twieldet fl-1955; post tat-twelid: Damasku  | Eks-Ministru għall-Kultura fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, taqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.       | 16.10.2012 |
| ▼ <u>M3</u>  | 167.  | Dr. Jassem (جاسم) (magħruf ukoll bhala Jasem) Mohammad (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زكريا)   | Twieled fl-1968   | Ex-Ministru tax-Xogħol u l-Affarijiet Soċjali. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.           | 16.10.2012 |
| ▼ <u>M23</u> | 168.  | Omran (عمران) Ahed (الزعيبي) Al Zu'bi (magħruf ukoll bhala Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)   | Twieled fis-27 ta' Settembru 1959; Post tat-twelid: Damasku   | Eks-Ministru għall-Infommazzjoni fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jaqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 16.10.2012 |
| ▼ <u>M29</u> | 169.  | Dr. Adnan (عنان) Abdo (عبدو) (magħruf ukoll bhala Abdou) Al Sikhny (السخني) (magħruf ukoll bhala Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni) | Data tat-twelid: 1961; Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja)   | Ex-Ministru għall-Industrija. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim fuq il-popolazzjoni ċivili.                              | 16.10.2012 |
| ▼ <u>M23</u> | 170.  | Najm (نجم) (magħruf ukoll bhala Nejm) Hamad (حماد) Al Ahmad (الأحمد) (magħruf ukoll bhala Al-Ahmed)                               |   | Eks-Ministru għall-Ġustizzja fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jaqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.     | 16.10.2012 |
| ▼ <u>M29</u> | 171.  | Dr Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النائف)   |   | Ex-Ministru tas-Saħħa fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.         | 16.10.2012 |

▼ **B**

|              | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar  |            |
|--------------|------|--|--|---|------------|
|              | 172. | Dr. Ali (علي) Heidar (حيضر) (magħruf ukoll bhala Haidar, Heydar, Haydar)   | Ministru tal-Istat għall-Kwistjonijiet Nazzjonali ta' Rikonċiljazzjoni. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.        | 16.10.2012  |            |
| ▼ <b>M23</b> | 173. | Dr Nazeera (نظيرة) (magħrufa wkoll bhala Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سر كيس) (magħrufa wkoll bhala Sarkis)   | Eks-Ministru tal-Istat għall-Affarijiet Ambjentali, fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, taqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 16.10.2012  |            |
| ▼ <b>M3</b>  | 174. | Mohammed (محمد) Turki (تركي) Al Sayed (السيد)  | Ex-Ministru tal-Industrija. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 16.10.2012  |            |
| ▼ <b>M29</b> | 175. | Najm-eddin (نجم الدين) (magħruf ukoll bhala Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (magħruf ukoll bhala Khrait) | Ex-Ministru tal-Istat. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 16.10.2012  |            |
|              | 176. | Abdullah (عبدالله) (magħruf ukoll bhala Abdallah) Khaleel (خليل) (magħruf ukoll bhala Khalil) Hussein (حسين) (magħruf ukoll bhala Hussain)                                     | Ex-Ministru tal-Istat fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                            | 16.10.2012  |            |
| ▼ <b>M23</b> | 177. | Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (magħruf ukoll bhala Shaaban) Shaheen (شاهين)   | Eks-Ministru tal-Istat fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala eks-Ministru tal-Gvern, jaqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.                              | 16.10.2012  |            |
| ▼ <b>M3</b>  |      |  |  |   |            |
| ▼ <b>B</b>   | 179. | Razan (رزان) Othman (عثمان)  | Mart Rami Makh-louf, bint Waleed (pseudonomu Walid) Othman;<br>Data tat-twelid: 31 ta' Jannar 1977;<br>Post tat-twelid: gvernaturat ta' Latakia;<br>Nru tal-ID: 06090034007                              | Hija għandha relazzjonijiet personali u finanzjarji mill-qrib ma' Rami Makh-louf, kuġin tal-president Bashar Al-Assad u finanzjatur prinċipali tar-reġim, li ġie indikat. Bhala tali, hija assoċjata mar-reġim Sirjan, u qed tibbenefika minnu. | 16.10.2012 |
| ▼ <b>M4</b>  | 180. | Ahmad al-Qadri   | Data tat-twelid: 1956  | Ministru tal-Agricoltura u r-Riforma Agrarja. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti   | 24.6.2014  |

▼ M4

|  | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet                              | Data tal-ejenkar |
|--|------|------------------------------------|---|------------------|
|  |      |                                    | tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. |                  |

▼ M23

|      |  |                       |  |           |
|------|--|-----------------------|--|-----------|
| 181. | Suleiman Al Abbas  |                       | Eks-Ministru għaz-Żejt u r-Rizorsi Minerali fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti kontra l-poplu Sirjan.  | 24.6.2014 |
| 182. | Kamal Eddin Tu'ma  | Data tat-twelid: 1959 | Eks-Ministru tal-Industrija fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.                                       | 24.6.2014 |
| 183. | Kinda al-Shammat (magħrufa wkoll bħala Shmat)                          | Data tat-twelid: 1973 | Eks-Ministru għall-Affarijiet Soċjali fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, taqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.                             | 24.6.2014 |
| 184. | Hassan Hijazi  | Data tat-twelid: 1964 | Eks-Ministru għax-Xogħol fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 24.6.2014 |
| 185. | Ismael Ismael (magħruf ukoll bħala Ismail Ismail, jew Isma'il Isma'il) | Twieled: 1955         | Eks-Ministru għall-Finanzi fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 24.6.2014 |
| 186. | Dr Khodr Orfali (magħruf ukoll bħala Khud/Khudr Urfali/Orphaly)        | Data tat-twelid: 1956 | Eks-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.                  | 24.6.2014 |
| 187. | Samir Izzat Qadi Amin  | Data tat-twelid: 1966 | Eks-Ministru għall-Kummerċ Intern u għall-Harsien tal-Konsumaturi fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 24.6.2014 |

▼ M4

|      | Isem               | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|------|--------------------|------------------------------------|---|------------------|
| 188. | Bishr Riyad Yazigi | Data tat-twelid: 1972              | Ministru tat-Turizmu. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 24.6.2014        |

▼ M29

|      |  |   |   |           |
|------|--|---|---|-----------|
| 189. | Dr Malek (علي) Ali (مالك)<br>(magħruf ukoll bħala Malik Ali) | Data tat-twelid: 1956;<br>Post tat-twelid: Tartous (is-Sirja) | Ex-Ministru għall-Edukazzjoni Għolja fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili. | 24.6.2014 |
|------|--|---|---|-----------|

▼ M4

|      |  |                       |   |           |
|------|--|-----------------------|---|-----------|
| 190. | Hussein Arnous<br>(magħruf ukoll bħala Arnous) | Data tat-twelid: 1953 | Ministru tax-Xoghlijiet Pubbliċi. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 24.6.2014 |
|------|--|-----------------------|---|-----------|

▼ M23

|      |   |                       |   |           |
|------|---|-----------------------|---|-----------|
| 191. | Dr Hassib Elias Shammas (magħruf ukoll bħala Hasib) | Data tat-twelid: 1957 | Eks-Ministru tal-Istat fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 24.6.2014 |
|------|---|-----------------------|---|-----------|

▼ M16

|      |   |  |   |           |
|------|---|--|---|-----------|
| 192. | Hashim Anwar al-Aqqad<br>magħruf ukoll bħala Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad | Data tat-twelid: 1961<br>Post tat-twelid: Mohagirine, is-Sirja | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Għandu interessi fi u/jew għandu influwenza sinifikanti f'Anwar Akkad Sons Group (AASG) u s-sussidjarja tiegħu United Oil. L-AASG huwa konglomerat b'interessi f'setturi bħaż-żejt, il-gass, is-sustanzi kimiċi, l-assigurazzjoni, il-makkinarju industrijali, il-proprjetà, it-turizmu, wirjiet, l-għoti ta' kuntratti, l-assigurazzjoni, u tagħmir mediku.<br><br>Hashim Anwar al-Aqqad ha dem ukoll bħala membru tal-Parlament Sirjan diġà fl-2012.<br><br>Al-Aqqad ma kienx jibqa' jirnexxi mingħajr għajnuna mingħand ir-reġim. Minhabba l-firxa tar-rabtiet kummerċjali u politiċi tiegħu mar-reġim huwa jagħti appoġġ lir-reġim Sirjan u jgawdi minnu. | 23.7.2014 |
|------|---|--|---|-----------|

▼ M17

|      |  |   |  |           |
|------|--|---|--|-----------|
| 193. | Suhayl (magħruf ukoll bħala Sohail, Suhail, Suheil) Hassan (magħruf ukoll bħala Hasan, al-Hasan, al-Hassan) magħruf bħala "It-Tigra" (magħruf ukoll bħala al-Nimr) | Data tat-twelid: 1970<br>Post tat-twelid: Jableh/Provinċja ta' Latakia, is-Sirja<br>Grad: Maġġur General<br>Kariga: Kmandant ta' Qawat al-Nimr (Tiger Forces) | Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur General fl-Armata Sirjana wara Mejju 2011. Kmandant tad-diviżjoni tal-armata magħrufa bħala "Forzi tat-Tigra". Responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. | 23.7.2014 |
|------|--|---|--|-----------|

▼ **B**

|                     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                 | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|---------------------|--|--|---|------------------|
| ▼ <b>M11</b>        |  |  |   |                  |
| 194.                | Amr Armanazi (magħruf ukoll bħala Amr Muhammad Najib Al-Armanazi, Amr Najib Armanazi, Amrou Al-Armanazy) | Data tat-twelid: 7 ta' Frar 1944                   | Direttur Ġenerali tas-Syrian Scientific Studies and Research Center (SSRC), responsabbli talli jipprovdli appoġġ lill-armata Sirjana għall-akkwist ta' tagħmir użat għas-sorveljanza u r-repressjoni tad-dimostranti. Responsabbli ukoll għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armi mhux konvenzjonali, inklużi armi kimiċi, u l-missili li jwassluhom.<br><br>Responsabbli għar-repressjoni vjolenta tal-popolazzjoni ċivili; jappoġġa r-regim. | 23.7.2014        |
| ▼ <b>M23</b>        |  |  |   |                  |
| ► <b>M29</b> 264. ◀ | Houmam Jaza'iri (magħruf ukoll bħala Humam al-Jazaeri, Hammam al-Jaza'iri)                               | Twieled: 1977                                      | Eks-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 21.10.2014       |
| ► <b>M29</b> 265. ◀ | Mohamad Amer Mardini (magħruf ukoll bħala Mohammad Amer Mardini)   | Data tat-twelid: 1959;<br>Post tat-twelid: Damasku | Eks-Ministru għall-Edukazzjoni Għolja fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 21.10.2014       |
| ► <b>M29</b> 266. ◀ | Mohamad Ghazi Jalali (magħruf ukoll bħala Mohammad Ghazi al-Jalali)                                      | Data tat-twelid: 1969;<br>Post tat-twelid: Damasku | Eks-Ministru għall-Komunikazzjoni u t-Teknoloġija fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.  | 21.10.2014       |
| ► <b>M29</b> 15. ◀  | Kamal Cheikha (magħruf ukoll bħala Kamal al-Sheikha)   | Data tat-twelid: 1961;<br>Post tat-twelid: Damasku | Eks-Ministru għar-Rizorsi tal-Ilma fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 21.10.2014       |
| ► <b>M29</b> 17. ◀  | Hassan Nouri (magħruf ukoll bħala Hassan al-Nouri)   | Data tat-twelid: 9.2.1960                          | Eks-Ministru għall-Iżvilupp Amministrattiv fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 21.10.2014       |



▼ M7

|                    | Isem                  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                 | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------------|-----------------------|--|---|------------------|
| ► <u>M29</u> 74. ◀ | Mohammad Walid Ghazal | Data tat-twelid: 1951.<br>Post tat-twelid: Aleppo. | Ministru tad-Djar u l-Iżvilupp Urban mis-27.8.2014. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014       |

▼ M23

|                     |   |  |   |            |
|---------------------|---|--|---|------------|
| ► <u>M29</u> 118. ◀ | Khalaf Souleymane Abdallah (maghruf ukoll bħala Khalaf Sleiman al-Abdullah) | Data tat-twelid: 1960;<br>Post tat-twelid: Deir ez-Zor | Eks-Ministru għax-Xogħol fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|---------------------|---|--|---|------------|

▼ M7

|                     |  |   |   |            |
|---------------------|--|---|---|------------|
| ► <u>M29</u> 178. ◀ | Nizar Wahbeh Yazaji (maghruf ukoll bħala Nizar Wehbe Yazigi) | Data tat-twelid: 1961<br>Post tat-twelid: Damasku | Ministru tas-Saħħa mis-27.8.2014. Bħala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|---------------------|--|---|---|------------|

▼ M23

|                     |  |  |  |            |
|---------------------|--|--|--|------------|
| ► <u>M29</u> 202. ◀ | Hassan Safiyeh (maghruf ukoll bħala Hassan Safiye) | Data tat-twelid: 1949;<br>Post tat-twelid: Latakia | Eks-Ministru għall-Kummerè Intern u l-Harsien tal-Konsumaturi fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|---------------------|--|--|--|------------|

|                     |              |   |   |            |
|---------------------|--------------|---|---|------------|
| ► <u>M29</u> 267. ◀ | Issam Khalil | Data tat-twelid: 1965;<br>Post tat-twelid: Banias | Eks-Ministru għall-Kultura fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|---------------------|--------------|---|---|------------|

|     |  |  |   |            |
|-----|--|--|---|------------|
| 11. | Mohammad Mouti' Mouayyad (maghruf ukoll bħala Mohammad Muti'a Moayyad) | Data tat-twelid: 1968;<br>Post tat-twelid: Ariha (Idlib) | Eks-Ministru tal-Istat fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|-----|--|--|---|------------|

|     |   |  |   |            |
|-----|---|--|---|------------|
| 12. | Ghazwan Kheir Bek (maghruf ukoll bħala Ghazqan Kheir Bek) | Data tat-twelid: 1961;<br>Post tat-twelid: Latakia | Eks-Ministru għat-Trasport fil-poter wara Mejju 2011 (mahtur fis-27.8.2014). Bħala eks-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 21.10.2014 |
|-----|---|--|---|------------|

▼ M7

|                     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                                   | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|---------------------|--|--|--|------------------|
| ▼ <u>M17</u>        |  |  |  |                  |
| ▶ <u>M29</u> 268. ◀ | Ghassan Ahmed Ghannan (magħruf ukoll bhala Maġġur General Ghassan Ghannan, Brigadier General Ghassan Ahmad Ghanem)   | Grad: Maġġur General<br>Kariga: Kmandant tal-155 Brigata tal-Missili | Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' "kurunell" u f'kariga ekwivalenti jew oġhla wara Mejju 2011. Maġġur General u kmandant tal-155 Brigata tal-Missili. Assoċjat ma' Maher Al-Assad permezz tar-rwol tiegħu fl-155 Brigata tal-Missili. Bhala kmandant tal-155 Brigata tal-Missili, huwa qed jappoġġa lir-regim Sirjan u hu responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili. Huwa responsabbli għall-isparar ta' Missili Scud lejn diversi postijiet ċivili bejn Jannar u Marzu 2013. | 21.10.2014       |
| ▼ <u>M7</u>         |  |  |  |                  |
| 14.                 | Kurunell Mohammed Bilal<br><br>(magħruf ukoll bhala Tenent Kurunell Muhammad Bilal)  |  | Bhala uffiċjal għoli fis-Servizz tal-Intelligence tal-Forza tal-Ajru tas-Sirja, hu jappoġġa lir-regim Sirjan u huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. Hu assoċjat ukoll maċ-Centru ta' Riċerka tal-Istudji Xjentifiċi (SSRC) elenkat.   | 21.10.2014       |
| ▼ <u>M16</u>        |  |  |  |                  |
| ▼ <u>M7</u>         |  |  |  |                  |
| ▶ <u>M29</u> 269. ◀ | Abdelhamid Khamis Abdullah (magħruf ukoll bhala Abdulhamid Khamis Abdullah magħruf ukoll bhala Hamid Khamis magħruf ukoll bhala Abdelhamid Khamis Ahmad Adballa) |  | President tal-Overseas Petroleum Trading Company (OPT), li għet elenkata mill-Kunsill peress li tibbenefika minn u tappoġġa lir-regim Sirjan. Hu kkoordinat kunsinni ta' żejt lir-regim Sirjan mal-kumpannija taż-żejt elenkata tal-istat Sirjan Sytrol. Għaldaqstant, qed jibbenefika minn u jipprovdi appoġġ lir-regim Sirjan. Fid-dawl tal-pożizzjoni tiegħu bhala l-aktar persuna anzjana fl-entità hu responsabbli għall-attività-tajiet tagħha.  | 21.10.2014       |
| ▼ <u>M17</u>        |  |  |  |                  |
| 199.                | Bayan Bitar (magħruf ukoll bhala Dr Bayan Al-Bitar)  | Data tat-twelid: 8.3.1947<br>Indirizz: PO Box 11037 Damascus, Syria  | Direttur Amministrattiv tal-Organisation for Technological Industries (OTI), u tas-Syrian Company for Information Technology (SCIT), li t-tnejn huma sussidjarji tal-Ministeru għad-Difiza Sirjan, li gie ddeżinjat mill-Kunsill. L-OTI tassisti fil-produzzjoni ta' armi kimiċi għar-regim Sirjan. Bhala Direttur Amministrattiv tal-OTI u  | 7.3.2015         |

▼ M17

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|------|--|---|--|------------------|
|      |  |   | tal-SCIT Bayan Bitar jagħti sostenn lir-reġim Sirjan. Minhabba r-rwol tiegħu fil-produzzjoni ta' armi kimiċi, huwa jaqşam ukoll ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti kontra l-poplu Sirjan. Fid-dawl tal-kariga għolja tiegħu f'dawn l-entitajiet, huwa wkoll assoċjat mal-entitajiet iddezinjati OTI u SCIT.   |                  |
| 200. | Brigadier Ġenerali Ghassan Abbas                                       | Data tat-twelid:<br>10.3.1960<br>Post tat-twelid:<br>Homs<br>Indirizz: CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (magħruf ukoll bħala SSRC, Scientific Studies and Research Centre; Centre de Recherche de Kaboun Barzeh Street, PO Box 4470, Damascus) | Maniġer tal-fergħa tas-Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC/CERS), li huwa ddezinjat, fl-inhawi ta' Jumraya/Jmraya. Huwa kien involut fil-proliferazzjoni tal-armi kimiċi u fl-organizzazzjoni ta' attakki bl-armi kimiċi, inkluż f'Ghouta f'Aw-wissu 2013. Għalhekk, huwa jaqşam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti kontra l-poplu Sirjan. Bħala maniġer tal-fergħa tal-SSRC/CERS fl-inhawi ta' Jumraya/Jmraya, Ghassan Abbas jagħti sostenn lir-reġim Sirjan. Bħala riżultat tal-kariga għolja tiegħu fl-SSRC, huwa wkoll assoċjat mal-entità ddezinjata l-SSRC. | 7.3.2015         |
| 201. | ██████████   | ██████████<br>██████████<br>██████████  | ██████████   | ██████████       |
|      |  |   |  |                  |
|      |  |   |  |                  |
| 203. | George Haswani<br>(magħruf ukoll bħala Heswani; Hasawani; Al Hasawani) | Indirizz: Damascus Province, Yabroud, Al Jalaa St, Syria  | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u/jew attivitajiet fis-setturi tal-ingerinija, tal-bini u taz-żejt u l-gass. Għandu interessi fi u/jew għandu influwenza sinifikanti f'għadd ta' kumpaniji u entitajiet fis-Sirja, b'mod partikolari HESCO Engineering and Construction Company, kumpanija ewlenija tal-ingerinija u tal-bini.   | 7.3.2015         |

▼ M24

▼ **B**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|--------------|---|--|---|------------------|
| ▼ <b>M17</b> |   |  |   |                  |
| 204.         | Emad (عماد) Hamsho (حمشو) (maghruf ukoll bhala Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho)                                    | Indirizz: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damascus, Syria  | Jokkupa kariga manigerjali gholja f'Hamsho Trading. Bhala riżultat tal-kariga gholja tieghu f'Hamsho Trading, sussidjarja ta' Hamsho International, li għet iddeżinjata mill-Kunsill, huwa jagħti sostenn lir-reġim Sirjan. Huwa wkoll assoċjat ma' entità ddeżinjata, Hamsho International. Huwa wkoll Viċi President tal-Kunsill Sirjan tal-Hadid u l-Azzar flimkien ma' negozjanti tar-reġim ddeżinjati bhala Ayman Jaber. Huwa wkoll soċju ta' Bashar Al-Assad.   | 7.3.2015         |
| ▼ <b>M15</b> |   |  |   |                  |
| ▼ <b>M29</b> |   |  |   |                  |
| 206.         | Maġġur Ġeneral Muhamad (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad) Mahalla (مخلة) (maghruf ukoll bhala Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla) | Data tat-twelid: 1960;<br>Post tat-twelid: Jableh  | Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tal-Fergħa 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI), minn April 2015 'l hawn. Responsabbli għar-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku/fil-kampanja ta' Damasku. Ex-Viċi Kap tas-Sigurtà Politika (2012), Uffiċjal tal-Gwardja Repubblikana Sirjana u Viċi Direttur tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika. Kap tal-Pulizija Militari, Membru tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali.  | 29.5.2015        |
| ▼ <b>M18</b> |   |  |   |                  |
| 207.         | Adib Salameh (maghruf ukoll bhala Adib Salamah; Adib Salama; Adib Salame; Mohammed Adib Salameh; Adib Nimr Salameh) (أديب نمر سلامة)      | Pozizzjoni: Maġġur Ġeneral, Viċi Direttur tad-Direttorat tal-Intelligence tal-Forzi tal-Ajru f'Damasku | Membru tas-servizzi Sirjani ta' sigurtà u ta' intelligence fil-kariga wara Mejju 2011; Viċi Direttur tad-Direttorat tal-Intelligence tal-Forzi tal-Ajru f'Damasku; qabel kien il-Kap tal-Intelligence tal-Forzi tal-Ajru f'Aleppo.<br>Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' "kurunell" u kariga ekwivalenti jew oghla wara Mejju 2011; għandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral.<br>Responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, permezz tal-ippjanar ta' u l-involvement fattakki militari f'Aleppo u l-awtorità tieghu fuq l-arrest u d-detenzjoni ta' persuni ċivili. | 28.10.2016       |

▼ **M18**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|---|------------------------------------|---|------------------|
| 208.         | Adnan Aboud Hilweh<br>(magħruf ukoll bħala Adnan Aboud Helweh; Adnan Aboud)<br>(عدنان عبود حلوة)            | Pozizzjoni: Brigadier General      | Ghandu l-grad ta' Brigadier General tal-Brigata 155 u l-Brigata 157 fl-Armata Sirjana fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Bħala l-Brigadier General tal-Brigati 155 u 157, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, inkluż permezz tar-responsabbiltà tiegħu għall-varar u l-użu ta' missili u armi kimiċi f'żoni ċivili fl-2013 u involviment fid-detenzjonijiet fuq skala kbira.                                  | 28.10.2016       |
| 209.         | Jawdat Salbi Mawas<br>(magħruf ukoll bħala Jawdat Salibi Mawwas; Jawdat Salibi Mawwaz)<br>(جودت صليبي مواس) | Pozizzjoni: Maġġur General         | Ghandu l-grad ta' Maġġur General, uffiċjal għoli fid-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili tal-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Bħala uffiċjal għoli tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu ta' missili u armi kimiċi mill-Brigati taht il-kmand tiegħu f'żoni ċivili b'densità għolja ta' popolazzjoni fl-2013 f'Ghoutha. | 28.10.2016       |
| ▼ <b>M29</b> |   |                                    |   |                  |
| 210.         | Tahir (طاهر) Hamid<br>(خليل) Khalil (خليل)<br>(magħruf ukoll bħala Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)   | Pozizzjoni: Maġġur General         | Ghandu l-grad ta' Maġġur General, Kap tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili tal-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala uffiċjal għoli tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu ta' missili u armi kimiċi mill-Brigati taht il-kmand tiegħu f'żoni ċivili b'densità għolja ta' popolazzjoni fl-2013 f'Ghoutha.               | 28.10.2016       |
| ▼ <b>M18</b> |   |                                    |   |                  |
| 211.         | Hilal Hilal<br>(magħruf ukoll bħala Hilal al-Hilal)<br>(هلال هلال)  | Data tat-twelid: 1966              | Membri tal-milizzji affiljati mar-regim magħrufin bħala "Kataeb al-Baath" (Il-milizzja tal-Partit Baath). Jappoġġa r-regim permezz tar-rwol tiegħu fir-reklutaġġ u l-organizzazzjoni tal-milizzja tal-Partit Baath.   | 28.10.2016       |

▼ **M18**

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|--|--|------------------|
| ▼ <b>M27</b> |  |  |  |                  |
| 212.         | Ammar Al-Sharif<br>(magħruf ukoll bhala Amar Al-Sharif; Amar Al-Charif; Ammar Sharif; Ammar Charif; Ammar al Shareef; Ammar Sherif; Ammar Medhat Sherif)<br>(عمار الشریف)  | Data tat-twelid:<br>26 ta' Ġunju 1969<br>Post tat-twelid:<br>Lattakia<br>Nazzjonalità: Sirjana<br>Passaport Sirjan:<br>numru: 010312413;<br>numru tal-hruġ: 002-15-L093534;<br>data tal-hruġ: 14 ta' Lulju 2015<br>post tal-hruġ: Ċentru ta' Damasku;<br>data tal-iskadenza:<br>13 ta' Lulju 2021<br>Numru nazzjonali:<br>060-10276707 | Negozjant Sirjan ewlieni li jaħdem fis-Sirja, attiv fis-settur bankarju, dak tal-assigurazzjoni u dak tal-ospitalità. Sieheb fundatur ta' Byblos Bank Syria, azzjonist ewlieni f'Unlimited Hospitality Ltd, u membru tal-bord ta' Solidarity Alliance Insurance Company u Al-Aqueelah Takaful Insurance Company. | 28.10.2016       |
| ▼ <b>M18</b> |  |  |  |                  |
| 213.         | Bishr al-Sabban<br>(magħruf ukoll bhala Mohammed Bishr Al-Sabban; Bishr Mazin Al-Sabban)<br>(بشر الصبان)   |  | Gvernatur ta' Damasku, li nħatar minn, u hu assoċjat ma', Bashar al-Assad. Jappoġġa lir-reġim u huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, inkluż it-tweġġ ta' prattiki diskriminatorji kontra komunitajiet Sunniti fil-belt kapitali.                                  | 28.10.2016       |
| 214.         | Ahmad Sheik Abdul-Qader<br>(magħruf ukoll bhala Ahmad Sheikh Abdul Qadir; Ahmad al-Sheik Abdulquader)<br>(أحمد الشيخ عبد القادر)   |  | Gvernatur ta' Quneitra, assoċjat ma' u mahtur minn Bashar al-Assad. Preċedement Gvernatur ta' Latakia. Jappoġġa u jibbenefika mir-reġim, inkluż permezz ta' appoġġ pubbliku għall-Forzi Armati Sirjani u l-milizzji li huma favur ir-reġim.  | 28.10.2016       |
| 215.         | Dr. Ghassan Omar Khalaf<br>(غسان عمر خلف)  |  | Gvernatur ta' Hama, li nħatar minn, u hu assoċjat ma', Bashar al-Assad. Hu wkoll jappoġġa u jibbenefika mir-reġim. Ghassan Omar Khalaf huwa assoċjat mill-qrib mal-membri ta' milizzja f'Hama affiljata mar-reġim magħrufa bhala l-Brigata ta' Hama.   | 28.10.2016       |
| 216.         | Khayr al-Din al-Sayyed<br>(magħruf ukoll bhala Khayr al-Din Abdul-Sattar al-Sayyed; Mohamed Khair al-Sayyed; Kheredden al-Sayyed; Khairuddin as-Sayyed; Khairuddin al-Sayyed; Kheir Eddin al-Sayyed; Kheir Eddib Asayed)<br>(خير الدين، السيد) |  | Gvernatur ta' Idlib, assoċjat ma' u mahtur minn Bashar al-Assad. Jibbenefika mir-reġim u jappoġġah, inkluż billi jipprovdi appoġġ għall-Forzi Armati Sirjani u l-milizzji li huma favur ir-reġim. Assoċjat mal-Ministru ta' Awqaf tar-reġim, Dr. Mohammad Abdul-Sattar al-Sayyed, li huwa hūh.                   | 28.10.2016       |

## ▼ B

## ▼ M23

|      | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|------|---|--|---|------------------|
| 217. | Atef Naddaf<br>(عاطف ندادف)   | Data tat-twelid:<br>1956;<br>Post tat-twelid: Fil-kampanja ta' Damasku                                 | Ministru għall-Edukazzjoni Għolja.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016       |
| 218. | Hussein Makhlof<br>(magħruf ukoll bhala Makhlof) (حسين مخلوف)   | Data tat-twelid:<br>1964;<br>Post tat-twelid:<br>Lattakia;<br>Eks-Gvernatur tal-Governorat ta' Damasku | Ministru għall-Amministrazzjoni Lokali.<br>Mahtur f'Lulju 2016.<br>Kugin ta' Rami Makhlof.  | 14.11.2016       |
| 219. | Ali Al-Zafir (magħruf ukoll bhala al-Dafeer) (على الظفير)   | Data tat-twelid:<br>1962;<br>Post tat-twelid:<br>Tartous   | Ministru għall-Komunikazzjoni u t-Teknoloġija.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016       |
| 220. | Ali Ghanem (على غانم)   | Data tat-twelid:<br>1963;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku   | Ministru għaż-Żejt u r-Rizorsi Minerali.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016       |
| 221. | Mohammed (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (magħruf ukoll bhala Tourjman) (محمد رامي ترجمان) | Data tat-twelid:<br>1966;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku, is-Sirja                                     | Eks Ministru għall-Infommazzjoni. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili. | 14.11.2016       |
| 222. | Mohammed (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (magħruf ukoll bhala al-Ahmad) (محمد الأحمد)            | Data tat-twelid:<br>1961;<br>Post tat-twelid:<br>Lattakia  | Ministru għall-Kultura.<br>Mahtur f'Lulju 2016.   | 14.11.2016       |
| 223. | Ali Hamoud (magħruf ukoll bhala Hammoud) (على حمود)   | Data tat-twelid:<br>1964;<br>Post tat-twelid:<br>Tartous   | Ministru għat-Trasport.<br>Mahtur f'Lulju 2016.   | 14.11.2016       |
| 224. | Mohammed Zuhair (magħruf ukoll bhala Zahir) Kharboutli (محمد زهير خربوطلي)  | Post tat-twelid:<br>Damasku  | Ministru għall-Elettriku.<br>Mahtur f'Lulju 2016.   | 14.11.2016       |
| 225. | Maamoun (magħruf ukoll bhala Ma'moun) Hamdan (مامون حمدان)  | Data tat-twelid:<br>1958;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku   | Ministru għall-Finanzi.<br>Mahtur f'Lulju 2016.   | 14.11.2016       |

## ▼ M23

▼ **M23**

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|------|--|---|---|------------------|
| 226. | Nabil al-Hasan (maghruf ukoll bhala al-Hassan)<br>(نبيل الحسن) | Data tat-twelid: 1963;<br>Post tat-twelid: Aleppo | Ministru għar-Rizorsi tal-Ilma.<br>Mahtur f'Lulju 2016. | 14.11.2016       |

▼ **M27**

|      |   |                       |  |            |
|------|---|-----------------------|--|------------|
| 227. | Ahmad al-Hamu (maghruf ukoll bhala al-Hamo)<br>(أحمد الحمو) | Data tat-twelid: 1947 | Eks Ministru għall-Industrija. Bhala eks Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni civili. | 14.11.2016 |
|------|---|-----------------------|--|------------|

▼ **M23**

|      |   |   |  |            |
|------|---|---|--|------------|
| 228. | Abdullah al-Gharbi (maghruf ukoll bhala al-Qirbi)<br>(عبدالله الغربي) | Data tat-twelid: 1962;<br>Post tat-twelid: Damasku                                    | Ministru għan-Negozju Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur.<br>Mahtur f'Lulju 2016. | 14.11.2016 |
| 229. | Abdullah Abdullah<br>(عبدالله عبدالله)                                | Data tat-twelid: 1956   | Ministru tal-Istat.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016 |
| 230. | Salwa Abdullah<br>(سلوى عبدالله)                                      | Data tat-twelid: 1953;<br>Post tat-twelid: Quneitra                                   | Ministru tal-Istat.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016 |
| 231. | Rafe'a Abu Sa'ad (maghruf ukoll bhala Saad)<br>(رافع أبو سعد)         | Data tat-twelid: 1954;<br>Post tat-twelid: ir-rahal ta' Habran (provinċja ta' Sweida) | Ministru tal-Istat.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016 |
| 232. | Wafiqa Hosni<br>(وفيفة حسني)  | Data tat-twelid: 1952;<br>Post tat-twelid: Damasku                                    | Ministru tal-Istat.<br>Mahtur f'Lulju 2016.  | 14.11.2016 |
| 233. | Rima Al-Qadiri (maghruf ukoll bhala Al-Kadiri)<br>(ريما القادري)      | Data tat-twelid: 1963;<br>Post tat-twelid: Damasku                                    | Ministru għall-Affarijiet Soċjali (minn Awwissu 2015).                               | 14.11.2016 |

▼ **M19**

|      |                |  |  |            |
|------|----------------|--|--|------------|
| 234. | Duraid Durgham |  | Gvernatur tal-Bank Ċentrali tas-Sirja.<br>Responsabbli għall-ġhoti ta' appoġġ ekonomiku u finanzjarju lir-reġim Sirjan permezz tal-funzjonijiet tiegħu bhala l-Gvernatur tal-Bank Ċentrali tas-Sirja, li huwa wkoll elenkat. | 14.11.2016 |
|------|----------------|--|--|------------|



▼ **B**▼ **M22**

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|------|--|---|---|------------------|
| 235. | Ahmad Ballul<br>(maghruf ukoll bhala Ahmad Muhammad Ballul; Ahmed Balol)<br>(أحمد بلول)              | Data tat-twelid:<br>10 ta' Ottubru 1954<br>Grad: Maġġur Ġeneral; Kmandant tal-Forza tal-Ajru Gharbija Sirjana u l-Forzi tad-Difiza tal-Ajru               | Ghandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, uffiċjal għoli u Kmandant tal-Forzi tal-Ajru u tad-Difiza tal-Ajru Gharab Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011.<br><br>Jopera fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u, bhala uffiċjal għoli tal-Forza tal-Ajru Gharbija Sirjana, hu responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu ta' attakki b'armi kimiċi mir-regim Sirjan identifikat fir-rapport tal-Mekkaniżmu ta' Investigazzjoni Kongunt.  | 21.3.2017        |
| 236. | Saji' Darwish<br>(maghruf ukoll bhala Saji Jamil Darwish; Sajee Darwish; Sjaa Darwis)<br>(سجي درويش) | Data tat-twelid:<br>11 ta' Jannar 1957;<br>Grad: Maġġur Ġeneral, Forzi Gharab Sirjani tal-Ajru  | Ghandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, uffiċjal għoli u eks Kmandant tad-Divizjoni 22 tal-Forzi Gharab Sirjani tal-Ajru, fil-kariga wara Mejju 2011. Jopera fis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi u hu responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili: bhala uffiċjal bi grad għoli tal-Forzi Gharab Sirjani tal-Ajru u Kmandant tad-Divizjoni 22 sa April 2017, igorr ir-responsabbiltà għall-użu ta' armi kimiċi minn inġenji tal-ajru li joperaw minn bażijiet tal-ajru taħt il-kontroll tad-Divizjoni 22, inkluż l-attakk fuq Talmenes li l-Mekkaniżmu Investigattiv Kongunt irrapporta li twettaq minn elikopters tar-regim ibbażati fil-mitjar ta' Hama. | 21.3.2017        |
| 237. | Muhammed Ibrahim<br>(محمد إبراهيم)   | Data tat-twelid:<br>5 ta' Awwissu 1964<br>Grad: Brigadier Ġeneral; Viċi Kmandant tat-63 Brigata tal-Forza tal-Ajru Gharbija Sirjana fl-ajruport ta' Hamah | Ghandu l-grad ta' Brigadier Ġeneral, uffiċjal għoli u Viċi Kmandant tat-63 Brigata tal-Forza tal-Ajru Gharbija Sirjana, fil-kariga wara Mejju 2011.<br><br>Jopera fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u, bhala uffiċjal għoli tal-Forza tal-Ajru Gharbija Sirjana matul il-perijodu investigat mill-Mekkaniżmu ta' Investigazzjoni Kongunt u Viċi Kmandant tat-63 Brigata minn Marzu sa  | 21.3.2017        |

▼ **M22**

▼ **M22**

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|---|---|---|------------------|
|              |   |   | Diċembru 2015, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni civili permezz tal-użu ta' armi kimiċi mit-63 Brigata f'Talmenes (21 ta' April 2014), Qmenas (16 ta' Marzu 2015) u Sarmin (16 ta' Marzu 2015).   |                  |
| 238.         | Badi' Mu'alla<br>(بديع المعلا)                                | Data tat-twelid: 1961<br>Post tat-twelid:<br>Bistuwir, Jablah, is-Sirja<br>Grad: Brigadier General; Kmandant tat-63 Brigata tal-Forza tal-Ajru Għarbija Sirjana | Ghandu l-grad ta' Brigadier General, uffiċjal għoli u Kmandant tat-63 Brigata tal-Forza tal-Ajru Għarbija Sirjana, fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Jopera fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u, bhala Kmandant tat-63 Brigata matul il-perijodu investigat mill-Mekkanizmu ta' Investigazzjoni Kongunt, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni civili permezz tal-użu ta' armi kimiċi mit-63 Brigata f'Talmenes (21 ta' April 2014), Qmenas (16 ta' Marzu 2015) u Sarmin (16 ta' Marzu 2015). | 21.3.2017        |
| ▼ <b>M23</b> |   |   |   |                  |
| 239.         | Hisham Mohammad Mamdouh al-Sha'ar                             | Data tat-twelid: 1958;<br>Post tat-twelid: Damasku (Sirja)  | Ministru għall-Ġustizzja. Inhatar f'Marzu 2017.   | 30.5.2017        |
| 240.         | Mohammad Samer Abdelrahman al-Khalil                          |   | Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani. Inhatar f'Marzu 2017.   | 30.5.2017        |
| 241.         | Salam Mohammad al-Saffaf                                      | Data tat-twelid: 1979.  | Ministru għall-Iżvilupp Amministrattiv. Inhatar f'Marzu 2017.   | 30.5.2017        |
| ▼ <b>M25</b> |   |   |   |                  |
| 242.         | Samir Dabul<br>(magħruf ukoll bhala Samir Daaboul)            | Data tat-twelid: 4 ta' Settembru 1965<br>Titlu: Brigadier General   | Ghandu l-grad ta' Brigadier General, fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Bhala uffiċjal militari għoli huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni civili u involut fil-hżin u l-użu ta' armi kimiċi. Huwa wkoll assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre (Ċentru tal-Istudji u r-Ricerka Xjentifiċi), entità elenkata.  | 18.7.2017        |
| 243.         | Ali Wanus<br>(magħruf ukoll bhala Ali Wannous)<br>(علي وانوس) | Data tat-twelid: 5 ta' Frar 1964<br>Titlu: Brigadier General  | Ghandu l-grad ta' Brigadier General, fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Bhala uffiċjal militari għoli huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni civili u involut fil-hżin u l-użu ta' armi kimiċi.  | 18.7.2017        |

## ▼ M25

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|------|--|---|---|------------------|
|      |  |   | Huwa wkoll assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.   |                  |
| 244. | Yasin Ahmad Dahi<br>(maghruf ukoll bhala: Yasin Dahi; Yasin Dhahi)<br>(ضاحي ياسين)                                       | Data tat-twelid: 1960<br>Titlu: Brigadier General | Ghandu l-grad ta' Brigadier General fil-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal għoli fi hdan id-Direttorat tal-Intelligence Militari tal-Forzi Armati Sirjani. Eks-kap tal-Fergha tal-Intelligence Militari 235 f'Damasku u l-Intelligence Militari f'Homs. Bhala uffiċjal militari għoli huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili.   | 18.7.2017        |
| 245. | Muhammad Yousef Hasouri<br>(maghruf ukoll bhala: Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri)<br>(محمد يوسف حاصوري) | Titlu: Brigadier General                          | Il-Brigadier General Muhammad Hasouri huwa uffiċjal għoli tal-Forza tal-Ajru Sirjana, fil-kariga wara Mejju 2011. Huwa għandu l-pożizzjoni ta' Kap tal-Persunal tal-Brigata tal-Forza tal-Ajru 50 u Deputat Kmandant tal-Bażi tal-Ajru ta' Shayrat. Il-Brigadier General Muhammad Hasouri jopera fis-settur tal-proliferazzjoni ta' armi kimiċi. Bhala uffiċjal militari għoli huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.  | 18.7.2017        |
| 246. | Malik Hasan<br>(maghruf ukoll bhala: Malek Hassan)<br>(مالك حسن)   | Titlu: Maġġur General                             | Ghandu l-grad ta' Maġġur General, uffiċjal għoli u Kmandant tat-22 Diviżjoni tal-Forza tal-Ajru Sirjana, fil-kariga wara Mejju 2011.<br>Bhala uffiċjal għoli tal-Forza tal-Ajru Sirjana u fil-katina tal-kmand tat-22 Diviżjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, inkluż l-użu ta' armi kimiċi minn inġenji tal-ajru li joperaw minn bażijiet tal-ajru taħt il-kontroll tat-22 Diviżjoni, bhall-attakk fuq Talmenas li, kif irrapportat mill-Mekkaniżmu ta' Investigazzjoni Kongunt stabbilit min-Nazzjonijiet Uniti twettaq minn elikopters tar-reġim ibbażati fil-mitjar ta' Hama. | 18.7.2017        |

▼ M25

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|--------------|--|--|--|------------------|
| ▼ <u>M26</u> |  |  |  |                  |
| 247.         | Jayyiz Rayyan Al-Musa<br>(maghruf ukoll bhala: Jaz Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa)<br>(جایز ریان الموسی)   | Data tat-twelid: 1954<br>Post tat-twelid: Hama, is-Sirja<br>Grad: Maġġur General                               | Gvernatur ta' Hasaka, mahtur minn Bashar al-Assad; huwa assoċjat ma' Bashar Al-Assad.<br><br>Ghandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, uffiċjal għoli u eks Kap tal-Persunal tal-Forza tal-Ajru Sirjana.<br><br>Bhala uffiċjal għoli tal-Forza tal-Ajru Sirjana, hu responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, inkluż l-użu ta' attakki bl-armi kimiċi mir-reġim Sirjan matul il-kariga tiegħu bhala Kap tal-Persunal tal-Forza tal-Ajru Sirjana, kif identifikat fir-rapport tal-Mekkaniżmu ta' Investigazzjoni Kongunt stabiliment min-Nazzjonijiet Uniti. | 18.7.2017        |
| 248.         | Mayzar 'Abdu Sawan<br>(a.k.a.: Meezar Sawan)<br>(میزار عبد الصوان)   | Data tat-twelid: 1954<br>Grad: Maġġur Ġeneral  | Ghandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, uffiċjal għoli u Kmandant tad-Divizjoni 20 tal-Forzi Gharab Sirjani tal-Ajru, fil-kariga wara Mejju 2011.<br><br>Bhala uffiċjal għoli fil-Forzi Gharab Sirjani tal-Ajru hu responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili inklużi attakki fuq żoni ċivili minn ingeniġ tal-ajru li joperaw minn bażijiet tal-ajru taht il-kontroll tad-Divizjoni 20.  | 18.7.2017        |
| 249.         | Isam Zahr Al-Din<br>(maghruf ukoll bhala: Isam Zuhair al-Din; Isam Zohruddin; Issam Zahrudhin; Issam Zahreddine; Essam Zahrudhin; Issam Zaher Eldin; Issam Zaher al-Deen; Nafed Assadllah)<br>(عصام زهر الدین) | Data tat-twelid: 1961<br>Post tat-twelid: Tarba, Provinċja ta' As-Suwayda, is-Sirja<br>Grad: Brigadier Ġeneral | Ghandu l-grad ta' Brigadier Ġeneral, uffiċjal għoli fil-Gwardja Repubblikana, fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala uffiċjal militari għoli huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż matul l-assedju ta' Baba Amr fi Frar 2012.  | 18.7.2017        |
| ▼ <u>M25</u> |  |  |  |                  |
| 250.         | Mohammad Safwan Katan<br>(maghruf ukoll bhala: Mohammad Safwan Qattan)<br>(محمد صفوان قطان)  |  | Mohammad Safwan Katan huwa inġinier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata. Huwa involut fil-proliferażżjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Mohammad Safwan Katan kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br><br>Huwa assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.  | 18.7.2017        |

▼ M25

|              | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|------|--|---|------------------|
| ▼ <u>M29</u> | 251. | Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (magħruf ukoll bħala: Mohammad Ziad Ghriwati) | Mohammad Ziad Ghriwati huwa inġinier fiċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre). Huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Mohammad Ziad Ghriwati kien involut fil-kostruzzjoni ta' bombi f'bettija li ntużaw fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br><br>Huwa assoċjat maċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre), entità elenkata. | 18.7.2017        |
| ▼ <u>M25</u> | 252. | Mohammad Darar Khaludi (magħruf ukoll bħala: Mohammad Darar Khloudi) (محمد ضرار خلودي)       | Mohammad Darar Khaludi huwa inġinier fis- Syrian Scientific Studies and Research Centre. Huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Mohammad Darar Khaludi kien magħruf ukoll li kien involut fil-kostruzzjoni ta' bombi bettija li ntużaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br><br>Huwa wkoll assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.  | 18.7.2017        |
| ▼ <u>M29</u> | 253. | Khaled (خالد) Sawan (صوان)   | Dr. Khaled Sawan huwa inġinier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, li huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Huwa kien involut fil-kostruzzjoni ta' bombi bettija li ntużaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br><br>Huwa kien assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.   | 18.7.2017        |
|              | 254. | Raymond (ريمون) Rizq (رزق) (magħruf ukoll bħala: Raymond Rizk)                               | Raymond Rizq huwa inġinier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Kien involut   | 18.7.2017        |

▼ M29

|  | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--|------|------------------------------------|--|------------------|
|  |      |                                    | fil-kostruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br>Huwa assoċjat mas- Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata. |                  |

▼ M25

|      |   |   |  |           |
|------|---|---|--|-----------|
| 255. | Fawwaz El-Atou<br>(magħruf ukoll bħala:<br>Fawaz Al Atto)<br>(فواز الأطو) |   | Fawwaz El-Atou huwa tekniku tal-laboratorju fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Fawwaz El-Atou kien involut fil-kostruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br>Huwa assoċjat mas- Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata. | 18.7.2017 |
| 256. | Fayez Asi<br>(magħruf ukoll bħala:<br>Fayez al-Asi)<br>(فايز أسي)         |   | Fayez Asi huwa tekniku tal-laboratorju fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Kien involut fil-kostruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.<br>Huwa assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.                      | 18.7.2017 |
| 257. | Hala Sirhan<br>(magħruf ukoll bħala:<br>Halal Sirhan)<br>(هالة سرحان)     | Data tat-twelid:<br>5 ta' Jannar 1953<br>Titlu: Dr. | Dr. Hala Sirhan tahdem mal-Intelligence Militari Sirjana fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre. Hija operat f'Institute 3000, li huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi.<br>Hija assoċjata mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.   | 18.7.2017 |

## ▼ B

|              | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-ejenkar |
|--------------|---|--|---|------------------|
| ▼ <b>M27</b> |   |  |   |                  |
| 258.         | Mohamed Mazen Ali Yousef<br>(محمد مازن علي يوسف)                              | Data tat-twelid:<br>17 ta' Mejju 1969<br>Post tat-twelid: il-kampanja ta' Damasku  | Ministru għall-Industrija. Mahtur f'Jannar 2018.  | 26.2.2018        |
| 259.         | Imad Abdullah Sara<br>(عماد عبدالله سارة)                                     | Data tat-twelid:<br>1968;<br>Post tat-twelid:<br>Damasku, is-Sirja   | Ministru għall-Infommazzjoni. Mahtur f'Jannar 2018.   | 26.2.2018        |
| ▼ <b>M28</b> |   |  |   |                  |
| 260.         | Yusuf Ajeeb<br>(magħruf ukoll bħala: يوسف عجيب; Yousef; Ajib)                 | Brigadier Ġeneral;<br>Tabib; Kap tal-Uffiċċju tas-Sigurtà, Scientific Studies and Research Centre (SSRC)<br>Indirizz: Scientific Studies and Research Centre (SSRC), Barzeh Street, P.O. Box 4470, Damascus            | Għandu l-grad ta' Brigadier Ġeneral, uffiċjal għoli fil-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011. Mill-2012, kien Kap tas-Sigurtà tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa involut fis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi. Bħala riżultat tal-pożizzjoni għolja tiegħu fl-SSRC, huwa assoċjat mal-entità ddeżinjata l-SSRC.                  | 19.3.2018        |
| ▼ <b>M29</b> |   |  |   |                  |
| 261.         | Maher Sulaiman<br>(magħruf ukoll bħala: ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)         | Post tat-twelid:<br>Lattakia, is-Sirja<br>Tabib; Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology<br>Indirizz: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), P.O. Box 31983, Damascus | Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), li jipprova tahrig u appogg bħala parti mis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi. Minhabba l-pożizzjoni għolja tiegħu fil-HIAST, li huwa affiljat u sussidjarju tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC), huwa assoċjat mal-HIAST u s-SSRC, li t-tnejn huma entitajiet iddeżinjati. | 19.3.2018        |
| ▼ <b>M28</b> |   |  |   |                  |
| 262.         | Salam Tohme<br>(magħruf ukoll bħala: سلام طعمة; Salim; Taame, Ta'mah, Toumah) | Tabib; Viċi Direttur Ġenerali, Scientific Studies and Research Centre (SSRC)<br>Indirizz: Scientific Studies and Research Centre (SSRC), Barzeh Street, P.O. Box 4470, Damascus  | Viċi Direttur Ġenerali tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa responsabbli mill-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armi mhux konvenzjonali, inkluż armi kimiċi, u l-missili li jwassluhom. Minhabba l-pożizzjoni għolja tiegħu fis-SSRC, huwa assoċjat mal-entità ddeżinjata l-SSRC.   | 19.3.2018        |
| 263.         | Zuhair Fadhoun<br>(magħruf ukoll bħala: زهير فضون; Zoher; Fadloun, Fadhoun)   | Kap tal-Institute 3000 (magħrufa wkoll bħala Institute 5000), Scientific Studies and Research Centre (SSRC)<br>Indirizz: Scientific Studies and Research Centre (SSRC), Barzeh Street, P.O. Box 4470, Damascus         | Direttur tal-fergħa tas-Scientific Studies and Research Centre (SSRC) magħrufa bħala Institute 3000 (magħrufa wkoll bħala Institute 5000). F'dan ir-rwol, huwa responsabbli għal proġetti tal-armi kimiċi, inkluż il-produzzjoni ta' aġenti u munizzjonijiet kimiċi. Minhabba l-pożizzjoni għolja tiegħu fis-SSRC, huwa assoċjat mal-entità ddeżinjata l-SSRC.                | 19.3.2018        |

▼ **B**▼ **M30**

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|------|--|--|---|-----------------|
| 264. | Anas Talas<br>(magħruf ukoll bhala<br>طلس أنس; Anas Talous/<br>Tals/Tuls/Tlass)  | Sess: maskili<br>Pożizzjoni: President<br>ta' Talas Group<br>Data tat-twelid:<br>25 ta' Marzu 1971<br>Nazzjonalità: Sirjan   | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja. Permezz tal-attivitajiet ta' negozju u l-investimenti tiegħu, Anas Talas jibbenefika wkoll mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah. Fl-2018 it-Talas Group, ippresedut minn Anas Talas, dahal f'impriza kongunta ta' SYP 23 biljun ma' Damascus Cham Holding għall-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim.  | 21.1.2019       |
| 265. | Nazir Ahmad JamalEddine<br>(magħruf ukoll bhala<br>الدین جمال أحمد نذير محمد;<br>Nazir Ahmad,<br>Mohammed JamalEddine) | Sess: maskili<br>Pożizzjoni: Kofundatur u azzjonist maġġoritarju ta' Apex Development and Projects LLC u fundatur ta' A'ayan Company for Projects and Equipment<br>Data tat-twelid: 1962<br>Nazzjonalità: Sirjan | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja b'investimenti sinifikanti fl-industrija tal-kostruzzjoni, inkluz sehem ta' kontroll ta' 90 % f'Apex Development and Projects LLC, li dahal f'impriza kongunta ta' USD 34.8 miljun għall-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim. Bil-partecipazzjoni tiegħu fl-iżvilupp ta' Marota City, Nazir Ahmad JamalEddine jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah.  | 21.1.2019       |
| 266. | Mazin Al-Tarazi<br>(magħruf ukoll bhala<br>الترزي مازن; Mazen al-Tarazi)   | Sess: maskili<br>Pożizzjoni: Negozjant<br>Data tat-twelid:<br>Settembru 1962<br>Nazzjonalità: Sirjan   | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fis-setturi tal-kostruzzjoni u tal-avjazzjoni. Permezz tal-investimenti u l-attivitajiet tiegħu, Mazin Al-Tarazi jibbenefika mir-reġim Sirjan u/jew jappoġġah. B'mod partikolari, Al-Tarazi kkonkluda ftehim ma' Damascus Cham Holdings għal investment ta' USD 320 miljun fil-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim; huwa inghata wkoll liċenzja għal linja tal-ajru privata fis-Sirja. | 21.1.2019       |



## ▼ M30

|      | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|------|--|--|---|-----------------|
| 267. | Samer Foz<br>(magħruf ukoll bhala Samir (سامر) Foz (فوز) / Fawz; Samer Zuhair Foz) | Sess: maskili<br>Pozizzjoni: CEO ta' Aman Group<br>Data tat-twelid: Mejju 1973<br>Post tat-twelid: Latakia, Sirja<br>Nazzjonalitajiet: Sirjan, Tork<br>Tagħrif ieħor:<br>President Eżekuttiv ta' Aman Group.<br>Sussidjarji: Foz for Trading, Al-Mohaimen for Transportation & Contracting. Aman Group huwa s-sieheb tas-settur privat f'Joint Venture Aman Damascus JSC ma' Damascus Cham Holding, li fih Foz huwa azzjonist individwali. Emmar Industries hija impriza kongunta bejn Aman Group u Hamisho Group, li tagħha Foz huwa l-President u li fiha għandu sehem maġġoritarju. | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja, inkluż impriza kongunta appoġġata mir-reġim involuta fl-iżvilupp ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu. Samer Foz jipprovdni appoġġ finanzjarju u appoġġ ieħor lir-reġim, inkluż finanzjament tal-Military Security Shield Forces fis-Sirja u senserija ta' ftehimiet tal-qamh. Huwa jibbenefika finanzjarment ukoll mill-aċċess għall-opportunitajiet kummerċjali permezz tal-kummerċ tal-qamh u proġetti ta' rikostruzzjoni bhala rizultat tar-rabtiet tiegħu mar-reġim.            | 21.1.2019       |
| 268. | Khaldoun Al-Zoubi<br>(magħruf ukoll bhala Khaldoun al-Zu'bi; Khaldoun Zubi)        | Sess: maskili<br>Pozizzjoni: Viċi president ta' Aman Holding (magħruf ukoll bhala Aman Group)<br>Data tat-twelid: 1979<br>Nazzjonalità: Sirjan   | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja; inkluż ir-rwoli tiegħu bhala Viċi President ta' Aman Holding u azzjonist maġġoritarju tal-linja tal-ajru Fly Aman. Fil-kapaċità tiegħu, huwa marbut ma' Samer Foz. Aman Holding huwa rrapprezentat fuq il-bord ta' "Aman Damascus", impriza kongunta fil-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim, u għandu sehem maġġoritarju fiha. Al-Zoubi jibbenefika mir-reġim u/jew jappoġġah permezz tal-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi President ta' Aman Holding. | 21.1.2019       |

## ▼ M30

|      | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|------|---|---|---|-----------------|
| 269. | Hussam Al-Qatirji<br>(maghruf ukoll bhala Hussam/Hossam Ahmed/Mohammed/Muhammad al-Katerji<br>حسام القطرعي)       | Sess: maskili<br><br>Pozizzjoni: CEO ta' Katerji Group (maghrufa wkoll bhala al-Qatirji Company / Qatirji Company / Khatirji Group / Katerji International Group)<br><br>Data tat-twelid: 1982<br><br>Post tat-twelid: Raqqa, Sirja<br><br>Nazzjonalità: Sirjan   | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, li huwa wkoll Membru tal-Parlament ghal Aleppo. Al-Qatirji jappoġġa u jibbenefika mir-reġim billi jippermetti u japprofitta minn ftehimiet kummerċjali mar-reġim fir-rigward taż-żejt u tal-qamh.   | 21.1.2019       |
| 270. | Bashar Mohammad Assi  | Sess: maskili<br><br>Pozizzjoni: President tal-Bord tad-Diretturi ta' "Aman Damascus". Sieheb fundatur tal-linja tal-ajru Fly Aman Limited Liability.<br><br>Data tat-twelid: 1977<br><br>Nazzjonalità: Sirjan  | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'interessi u attivitajiet f'bosta setturi tal-ekonomija tas-Sirja, inkluż ir-rwoli tiegħu bhala sieheb fundatur tal-linja tal-ajru Fly Aman u President tal-Bord tad-Diretturi ta' "Aman Damascus"; impriza kongunta involuta fl-iżvilupp ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-reġim. Assi jibbenefika mir-reġim u/jew jappoġġah permezz tal-pozizzjoni tiegħu bhala President tal-Bord tad-Diretturi ta' "Aman Damascus". | 21.1.2019       |
| 271. | Khaled al-Zubaidi<br>(maghruf ukoll bhala (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi<br>خالد الزبيدي) | Sess: maskili<br><br>Pozizzjoni: Koproprietarju ta' Zubaidi u Qalei LLC, Direttur ta' Agar Investment Company, General Manager tal-kumpannija Al Zubaidi u Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company, Direttur u Proprietarju ta' Zubaidi Development Company, u koproprietarju ta' Enjaz Investment Company.<br><br>Nazzjonalità: Sirjan | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fl-industrija tal-kostruzzjoni, inkluż sehem ta' 50 % f'Zubaidi u Qalei LLC, li qed tibni l-belt turistika lussuża Grand Town u ghal liema r-reġim ta ftehim ta' 45 sena ghal 19-21 % tad-dhul tagħha. F'din il-kapaċità huwa marbut ma' Nader Qalei. Khaled al-Zubaidi jibbenefika mir-reġim u/jew jappoġġah permezz tal-attivitajiet kummerċjali tiegħu, b'mod partikolari permezz ta' dan is-sehem fl-iżvilupp ta' Grand Town.      | 21.1.2019       |

## ▼ M30

|      | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|------|---|---|--|------------------|
| 272. | Hayan Mohammad Nazem Qaddour<br>(magħruf ukoll bħala Hayyan Kaddour bin Mohammed Nazem) | Sess: maskili<br>Isem: Hayan Mohammed Nazem Qaddour<br>Pożizzjoni: Azzjonist primarju ta' Exceed Development and Investment Company<br>Data tat-twelid: 1970<br>Nazzjonalità: Sirjan  | Negozjant ewlieni li jopera fis-Sirja, li għandu sehem ta' 67 % f'Exceed Development and Investment, li daħal f'impriza kongunta ta' USD 17,7 miljun għall-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-regim. Bil-parteci-pazzjoni tiegħu fl-iżvilupp ta' Marota City, Hayan Mohammad Nazem Qaddour jibbenefika mir-regim Sirjan u/jew jappoġġah.  | 21.1.2019        |
| 273. | Maen Rizk Allah Haykal<br>(magħruf ukoll bħala Heikal Bin Rizkallah)                    | Sess: maskili<br>Pożizzjoni: Azzjonist sekondarju ta' Exceed Development and Investment Company<br>Nazzjonalità: Sirjan   | Negozjant ewlieni li jopera fis-Sirja, li għandu sehem ta' 33 % f'Exceed Development and Investment, li daħal f'impriza kongunta ta' USD 17,7 miljun għall-kostruzzjoni ta' Marota City, żvilupp residenzjali u kummerċjali ta' lussu appoġġat mir-regim. Bil-parteci-pazzjoni tiegħu fl-iżvilupp ta' Marota City, Maen Rizk Allah Haykal jibbenefika mir-regim Sirjan u/jew jappoġġah.  | 21.1.2019        |
| 274. | Nader Qalei<br>(magħruf ukoll bħala Kalai, Kalei)                                       | Sess: maskili<br>Isem: Nader Kalai<br>Data tat-twelid: 9.7.1965;<br>Post tat-twelid: Damasku<br>Nazzjonalità: Sirjan<br>Numru tal-passaport (inkluz il-pajjiż fejn inħareġ u d-data u l-post tal-ħruġ): Ir-Repubblika Għarbija tas-Sirja N 010170320, in-numru tal-ħruġ: 002-15-L062672, id-data tal-ħruġ: 24.5.2015, data tal-iskadenza: 23.5.2021<br>In-numru tal-ID, Ir-Repubblika Għarbija tas-Sirja, 010-40036453. | Negozjant prominenti li jopera fis-Sirja, b'investimenti sinifikanti fl-industrija tal-kostruzzjoni, inkluz sehem ta' 50 % f'Zubaidi and Qalei LLC, li qed tibni l-belt turistika lussuza Grand Town u għal liema r-regim ta' ftehim ta' 45 sena għal 19-21 % tad-dħul tagħha. F'din il-kapaċità, huwa marbut ma' Khaled al-Zubaidi. Nader Qalei jibbenefika mir-regim u/jew jappoġġah permezz tal-attivitajiet kummerċjali tiegħu, b'mod partikolari permezz ta' dan is-sehem fl-iżvilupp ta' Grand Town. | 21.1.2019        |

▼ **M30**

|  | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet | Data tal-ejenkar |
|--|------|--|------------|------------------|
|  |      | <p>Pożizzjoni: Azzjonist maġġoritarju ta' Castle Investment Holding, Koproprjetarju ta' Zubaidi and Qalei LLC, President ta' Kalai Industries Management</p> <p>Familjari/soċji kummerċjali jew shab/ghandu rabtiet ma' individwi elenkati: Khaled al-Zubaidi</p> <p>Indirizz:<br/>Young Avenue,<br/>Halifax, Canada</p> |            |                  |

**▼B****B. Entitajiet**

|    | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Ragunijiet  | Data tal-elenkar |
|----|---|--|---|------------------|
| 1. | Bena Properties   |  | Ikkontrollata minn Rami Makhlou; sors ta' finanzjament ghar-reġim.  | 23.6.2011        |
| 2. | Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (pseudonomu Sunduq Al Mashrek Al Istithmari) P.O. | P.O. Box 108,<br>Damasku;<br>Tel.: 963 112110059 /<br>963 112110043<br>Fax: 963 933333149  | Ikkontrollata minn Rami Makhlou; Sors ta' finanzjament ghar-reġim.  | 23.6.2011        |
| 3. | Hamcho International (maghrufa wkoll bhala Hamsho International Group)              | Baghdad Street,<br>PO Box 8254<br>Damasku<br>Tel. 963 112316675<br>Fax 963 112318875<br>Internet: www.hamshointl.com<br>Email: info@hamshointl.com u hamshogroup@yahoo.com | Hamcho International hija kumpannija azzjonarja Sirjana kbira li hija ta' proprjetà ta' Mohammad Hamcho.<br><br>Hamcho International tibbenefika minn, u tipprovdi appoġġ lir-reġim u hija assoċjata ma' persuna li tibbenefika minn, u tappoġġa lir-reġim. | 27.1.2015        |
| 4. | Military Housing Establishment (pseudonomu MILIHOUSE)                               |  | Kumpannija ta' xogħlijiet pubbliċi taħt il-kontroll ta' Riyad Shalish u l-Ministeru tad-Difiza. Sors ta' finanzjament ghar-reġim.   | 23.6.2011        |
| 5. | Direttorat tal-Politika ta' Sigurtà   |  | Aġenzija tal-gvern Sirjan involut direttament fir-repressjoni.  | 23.8.2011        |
| 6. | Direttorat tal-Intelligence Ġenerali  |  | Aġenzija tal-gvern Sirjan involut direttament fir-repressjoni.  | 23.8.2011        |
| 7. | Direttorat tal-Intelligence Militari  |  | Aġenzija tal-gvern Sirjan involut direttament fir-repressjoni.  | 23.8.2011        |
| 8. | Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-ajru  |  | Aġenzija tal-gvern Sirjan involut direttament fir-repressjoni.  | 23.8.2011        |

**▼M9****▼B**

## ▼ B

|     | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|-----|---|---|--|------------------|
| 9.  | Il-Forza Qods tal-IRGC (maghrufa wkoll bhala l-Forza Qods tal-IRGC) | Teheran, Iran   | Il-Forza Qods (jew Qods) hija taqsima esperta tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Izlamika (IRGC). Il-Forza Qods hija involuta fil-formiment ta' tagħmir u appoġġ biex tgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan protesti fis-Sirja. Il-Forza Qods tal-IRGC ipprovdiet assistenza teknika, tagħmir u appoġġ lis-servizzi tas-sigurtà Sirjani biex irazznu movimenti ta' protesti ċivili. | 23.8.2011        |
| 10. | Mada Transport  | Sussidjarja ta' Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O.Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)   | Entità ekonomika li tiffinanzja r-reġim.   | 2.9.2011         |
| 11. | Cham Investment Group   | Sussidjarja ta' Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O.Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)   | Entità ekonomika li tiffinanzja r-reġim.   | 2.9.2011         |
| 12. | Real Estate Bank  | Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr. Damasku P.O. Box: 2337 Damasku Repubblika Għarbija Sirjana; Tel.: (+963) 11 2456777 u 2218602; Fax: (+963) 11 2237938 u 2211186; Posta elettronika tal-Bank: Publicrelations@reb.sy Website: www.reb.sy        | Bank proprjetà tal-gvern li jipprovdli appoġġ finanzjarju lir-reġim.   | 2.9.2011         |
| 13. | Addounia TV (maghrufa wkoll bhala Dounia TV)                        | Tel.: +963-11-5667274; +963 -11-5667271; Fax: +963-11-5667272; www.agrobank.org http://www.addounia.tv  | Addounia TV inċitat il-vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.  | 23.9.2011        |
| 14. | Cham Holding  | Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Sirja P.O. Box 9525; Tel +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax +963 (11) 673 1274; Posta elettronika: info@chamholding.sy Website: www.chamholding.sy | Ikkontrollata minn Rami Makhlou; l-akbar kumpannija azzjonarja fis-Sirja, li tibbenefika minn u tappoġġa lir-reġim.  | 23.9.2011        |

▼ B

|     | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar        |
|-----|---|--|--|-------------------------|
| 15. | El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)                   | Indirizz: Dair Ali Jordan Highway,<br>P.O. Box 13052,<br>Damascus, Sirja;<br>Tel. +963-11-2212345;<br>Fax +963-11-44694450<br>Posta elettronika:<br>sales@eltelme.com<br>Website:<br>www.eltelme.com                               | Manifattura u forniment ta' torrijiet ta' komunikazzjoni u trasmissjoni u tagħmir ieħor għall-armata Sirjana.  | 23.9.2011               |
| 16. | Ramak Constructions Co.                                     | Indirizz: Dara'a Highway,<br>Damasku, Sirja;<br>Tel.: +963-11-6858111;<br>Telefon cellulari:<br>+963-933-240231  | Kostruzzjoni ta' kwartieri militari tas-suldati, kwartieri tas-suldati fil-fruntieri u bini ieħor meħtieġ għall-Forzi Armati.  | 23.9.2011               |
| 17. | Souruh Company (magħrufa wkoll bħala SOROH Al Cham Company) | Indirizz: Adra Free Zone Area Damascus — Syria;<br>Tel: +963-11-5327266;<br>Mobile:<br>+963-933-526812;<br>+963-932-878282;<br>Fax:+963-11-5316396<br>Email:<br>sorohco@gmail.com<br>Website: http://sites.google.com/site/sorohco | Il-maġġoranza tal-azzjonijiet tal-kumpannija jappartjenu direttament jew indirettament lil Rami Makhlouf.  | ► <u>C1</u> 23.9.2011 ◀ |
| 18. | Syriatel  | Thawra Street, Ste Building 6th Floor,<br>BP 2900;<br>Tel.: +963 11 61 26 270;<br>Fax:<br>+963 11 23 73 97 19;<br>Posta elettronika:<br>info@syriatel.com.sy;<br>www.agrobank.org<br>http://syriatel.sy/                           | Ikkontrollata minn Rami Makhlou; ttiprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim: permezz tal-kuntratt ta' liċenzjar tagħha hija tħallas 50 % tal-profitti tagħha lill-Gvern. | 23.9.2011               |
| 19. | Cham Press TV   | Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas<br>Tel.: +963-11-2260805;<br>Fax: +963-11-2260806<br>Email:<br>mail@champress.com<br>Website:<br>www.champress.net   | Kanal tat-televizjoni involut f'kampani ta' informazzjoni hażina u ta' inċitament għall-vjolenza kontra d-dimostranti.   | 1.12.2011               |

▼ B

▼ **B**

|     | Isem     | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|-----|----------|--|--|------------------|
| 20. | Al Watan | Al Watan Newspaper - Damasku – Iż-Żona Minghajr Dazju<br>Tel.: 00963 11 2139928<br>Fax: 00963 11 2139928 | Ġurnal ta' kuljum involut f'kampanji ta' informazzjoni hażina u ta' incitament għall-vjolenza kontra d-dimostranti | 1.12.2011        |

▼ **M26**

|     |   |                                      |   |           |
|-----|---|--------------------------------------|---|-----------|
| 21. | Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (magħruf ukoll bhala Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun) | Barzeh Street, P.O.Box 4470, Damasku | Jipprovdi appoġġ lill-armata Sirjana għall-akkwist ta' tagħmir użat għas-sorveljanza u għar-repressjoni tad-dimostranti. Jopera fis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi, huwa l-entità governattiva responsabbli għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armi mhux konvenzjonali, inklużi armi kimiċi, u l-missili li jwassluhom. | 1.12.2011 |
|-----|---|--------------------------------------|---|-----------|

▼ **B**

|     |   |  |   |           |
|-----|---|--|---|-----------|
| 22. | Business Lab  | Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus;<br>Tel.: 963112725499;<br>Fax: 963112725399  | Kumpannija fittizja li sservi għall-kisba ta' materjal sensitiv mis-CERS. | 1.12.2011 |
| 23. | Industrial Solutions  | Baghdad Street 5, P.O.Box 6394, Damasku;<br>Tel/Fax: 63114471080   | Kumpannija fittizja li sservi għall-kisba ta' materjal sensitiv mis-CERS. | 1.12.2011 |
| 24. | Mechanical Construction Factory (MCF) P.O.                  | P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas  | Kumpannija fittizja li sservi għall-kisba ta' materjal sensitiv mis-CERS. | 1.12.2011 |
| 25. | Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries        | Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damasku;<br>Tel.: +963-11-5111352;<br>Fax:+963-11-5110117   | Kumpannija fittizja li sservi għall-kisba ta' materjal sensitiv mis-CERS. | 1.12.2011 |
| 26. | Handasieh – Organizzazzjoni għall-Industrija tal-Ingenerija | P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus u PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus;<br>Tel: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117 | Kumpannija fittizja li sservi għall-kisba ta' materjal sensitiv mis-CERS. | 1.12.2011 |



## ▼ B

|     | Isem                                | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|-----|-------------------------------------|--|---|------------------|
| 27. | Syria Trading Oil Company (Sytrol)  | Prime Minister Building,<br>17 Street Nissan,<br>Damasku, Sirja  | Kumpannija tal-istat responsabbli mill-esportazzjoni kollha taż-żejt mis-Sirja. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim. | 1.12.2011        |
| 28. | General Petroleum Corporation (GPC) | New Sham- Building of Syrian Oil Company,<br>P.O.Box 60694,<br>Damasku, Sirja<br>BOX: 60694;<br>Tel.: 963113141635;<br>Fax: 963113141634;<br>Posta elettronika:<br>info@gpc-sy.com   | Kumpannija taż-żejt tal-istat. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.  | 1.12.2011        |
| 29. | Al Furat Petroleum Company          | Dummar - New Sham - Western Dummer 1st. Island -Property 2299- AFPC Building<br>P.O. Box 7660<br>Damasku - Sirja;<br>Tel.: 00963-11/6183333.<br>00963-11- (31913333);<br>Fax:<br>00963-11- (6184444);<br>00963-11- (31914444);<br>afpc@afpc.net.sy | Joint venture 50 % ta' proprjetà tal-GPC. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.                                       | 1.12.2011        |
| 30. | Industrial Bank                     | Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street,<br>P.O. Box 7572<br>Damascus, Syria;<br>Tel: +963 11-222-8200;<br>+963 11-222-7910;<br>Fax:<br>+963 11-222-8412  | Bank proprjetà tal-Istat. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.   | 23.1.2012        |
| 31. | Popular Credit Bank                 | Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street,<br>Damasku, Sirja;<br>Tel.: +963 11-222-7604;<br>+963 11-221-8376;<br>Fax:<br>+963 11-221-0124   | Bank proprjetà tal-Istat. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.   | 23.1.2012        |
| 32. | Saving Bank                         | Sirja-Damasku – Merjah – Al-Furat St.<br>P.O. Box: 5467;<br>Fax: 224 4909;<br>245 3471;<br>Tel.: 222 8403;<br>posta elettronika:<br>s.bank@scs-net.org,<br>post-gm@net.sy  | Bank proprjetà tal-Istat. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.   | 23.1.2012        |

▼ **B**

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|--------------|--|---|---|------------------|
| 33.          | Agricultural Cooperative Bank                    | Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; Tel: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Website: www.agrobank.org                              | Bank proprjetà tal-Istat. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.                               | 23.1.2012        |
| 34.          | Syrian Lebanese Commercial Bank                  | Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Tel.: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Website: www.slcb.com.lb | Sussidjarju tal-Commercial Bank of Syria, diġà elenkat. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim. | 23.1.2012        |
| 35.          | Deir ez-Zur Petroleum Company                    | Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; Tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848   | Impriza kongunta tal-GPC. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.                               | 23.1.2012        |
| <b>▼ M23</b> |  |   |   |                  |
| 36.          | Ebla Petroleum Company maghrufa wkoll bhala Ebco | Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damasku, is-Sirja; Tel: +963 116691100   | Negozju bi shab tal-GPC. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.                                | 23.1.2012        |
| <b>▼ B</b>   |  |   |   |                  |
| 37.          | Dijla Petroleum Company                          | Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria   | Impriza kongunta tal-GPC. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.                               | 23.1.2012        |
| 38.          | Central Bank of Syria                            | Sirja, Damasku, Sabah Bahrat Square Indirizz postali: Altjreda al Maghrebeh square, Damasku, Repubblika Għarbija Sirjana, P.O.Box: 2254   | Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.   | 27.2.2012        |

## ▼ B

|     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet  | Data tal-elekar |
|-----|--|---|---|-----------------|
| 39. | Syrian Petroleum company   | Indirizz: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32<br>P.O. BOX: 2849 jew 3378;<br>Tel.: 00963-11-3137935 or 3137913;<br>Fax: 00963-11-3137979 or 3137977;<br>Posta elettronika: spccom2@scs-net.org jew spccom1@scs-net.org;<br>Websites: www.spc.com.sy www.spc-sy.com | Kumpannija taż-żejt tal-istat. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-Regim Sirjan.   | 23.3.2012       |
| 40. | Mahrukat Company (The Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products) | Kwartieri Ġenerali: Damasku - Al Adawi st., Petroleum building;<br>Fax: 0096311/4445796.<br>Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349;<br>Posta elettronika: mahrukat@net.sy;<br>www.agrobank.org<br>http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php  | Kumpannija taż-żejt tal-istat. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-Regim Sirjan.   | 23.3.2012       |
| 41. | General Organisation of Tobacco  | Salhieh Street 616, Damasku, Sirja  | Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-Regim Sirjan. Il-General Organisation of Tobacco hija kollha proprjetà tal-istat Sirjan. Il-profitti li tagħmel l-organizzazzjoni, inkluż permezz tal-bejgħ tal-liċenzji biex jiġieqgħdu fis-suq ditti barranin tat-tabakk u taxxi imposti fuq l-importazzjonijiet ta' ditti barranin ta' tabakk, jiġu ttrasferiti għall-istat Sirjan. | 15.5.2012       |
| 42. | Ministeru tad-Difiża   | Indirizz: Umayyad Square, Damasku;<br>Tel.: +963-11-7770700   | Fergħa tal-gvern Sirjan u direttament involuta fir-repressjoni.   | 26.6.2012       |
| 43. | Ministeru tal-Intern   | Indirizz: Merjeh Square, Damasku;<br>Tel.: +963-11-2219400;<br>+963 -11-2219401;<br>+963 -11-2220220;<br>+963-11-2210404  | Fergħa tal-gvern Sirjan u direttament involuta fir-repressjoni.   | 26.6.2012       |

▼ B

|     | Isem                            | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|-----|---------------------------------|------------------------------------|--|------------------|
| 44. | Syrian National Security Bureau |                                    | Fergħa tal-gvern Sirjan u element tal- Ba'ath Party Sirjan. Involut direttament fir-repressjoni. Mexxa lill-forzi tas-sigurtà Sirjani biex ju żaw forza estrema kontra d-dimosttranti. | 26.6.2012        |

▼ M3

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| — |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|

▼ B

|     |   |  |  |           |
|-----|---|--|--|-----------|
| 46. | General Organisation of Radio and TV (magħrufa wkoll bhala Syrian Directorate General of Radio & Television Est; magħrufa wkoll bhala General Radio and Television Corporation; magħrufa wkoll bhala Radio and Television Corporation; magħrufa wkoll bhala GORT) | Indirizz:<br>Box 250,<br>Damasku, Sirja;<br>Tel.:<br>(963 11) 223 4930   | Aġenzija mmexxija mill-Istat subordinata għall-Ministeru tal- Informazzjoni tas-Sirja u bhala tali tappoġġa u tippromwovi l-politika tal-informazzjoni tagħha. Hija responsabbli mill-operazzjoni tal-kanali tat-televiżjoni tas-Sirja proprjetà tal-Istat, tnejn terrestri u wiehed bis-satellita, kif ukoll stazzjonijiet tar-radju tal-gvern. Il-GORT incita vjolenza kontra l-popolazzjoni civili fis-Sirja, waqt li serva bhala strument ta' propaganda għhr-regim ta' Assad u ferrex dizinformazzjoni. | 26.6.2012 |
| 47. | Syrian Company for Oil Transport (magħrufa wkoll bhala Syrian Crude Oil Transportation Company; magħrufa wkoll bhala 'SCOT'; magħrufa wkoll bhala "SCOTRACO")   | Banias Industrial Area,<br>Latakia Entrance Way,<br>P.O. Box 13,<br>Banias, Syria;<br>Website<br>www.scot-syria.com;<br>Posta elettronika:<br>scot50@scn-net.org             | Kumpanija taż-żejt Sirjana proprjetà tal-Istat. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-regim.  | 26.6.2012 |
| 48. | Drex Technologies S.A.  | Data ta' inkorporazzjoni:<br>4 ta' Lulju 2000;<br>Numru tal-inkorporazzjoni:<br>394678;<br>Direttur: Rami Makhoul;<br>Registered agent:<br>Mossack Fonseca & Co<br>(BVI) Ltd | Drex Technologies hija kompletament proprjetà ta' Rami Makhoul, li huwa elenkat taht is-sanzjonijiet tal-UE minhabba l-ghoti ta' appoġġ finanzjarju lir-regim Sirjan. Rami Makhoul juża Drex Technologies biex jiffacilita u jmexxi l-holdings finanzjarji internazzjonali tiegħu, li jinkludu sehem maġġuri minn SyriaTel, precedentement elenkata mill-UE fuq raġunijiet ta' għoti ta' appoġġ finanzjarju lir-regim Sirjan.  | 24.7.2012 |
| 49. | Cotton Marketing Organisation   | Indirizz: Bab Al-Faraj<br>P.O. Box 729,<br>Aleppo;<br>Tel.:<br>+96321 2239495/6/7/8;<br>Cmo-aleppo@mail.sy,<br>www.cmo.gov.sy  | Kumpanija proprjetà tal-Istat. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-regim Sirjan.  | 24.7.2012 |

▼ **B**

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|--------------|--|--|--|------------------|
| 50.          | Syrian Arab Airlines (maghrufa wkoll bhala SAA, maghrufa wkoll bhala Syrian Air)   | Box 417, Damasku, Sirja; Tel.: +963112240774   | Kumpannija pubblika kkontrollata mir-reġim. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.  | 24.7.2012        |
| 51.          | Drex Technologies Holding S.A.   | Irregistrata fil-Lussemburgu taht in-numru B77616, precedentement stabbilita fl-indirizz li ġejj: 17, rue Beaumont L-1219 Lussemburgu. | Is-sid benefiċjarju ta' Drex Technologies Holding S.A. huwa Rami Makhoul, li huwa elenkat taht is- sanzjonijiet tal-UE talli pprovda appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan. Megatrade  | 17.8.2012        |
| 52.          | Megatrade  | Indirizz: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Sirja; Fax: 963114471081   | Tagħxi fisem iċ-Ċentru tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifika (SSRC), li huwa elenkat. Involuta fil-kummerċ ta' prodotti b'użu doppju pprojbiti minn sanzjonijiet tal-UE għall-gvern Sirjan.   | 16.10.2012       |
| 53.          | Expert Partners  | Indirizz: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Sirja  | Tagħxi fisem iċ-Ċentru tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifika (SSRC), li huwa elenkat. Involuta fil-kummerċ ta' prodotti b'użu doppju pprojbiti minn sanzjonijiet tal-UE għall-gvern Sirjan.   | 16.10.2012       |
| ▼ <b>M6</b>  |  |  |  |                  |
| 54.          | Overseas Petroleum Trading maghrufa wkoll bhala "Overseas Petroleum Trading SAL (Off-Shore)" maghrufa wkoll bhala "Overseas Petroleum Company" | Dunant Street, Snoubra Sector, Beirut, Lebanon.  | Tipprovdi appoġġ lir-reġim Sirjan u tibbenefika mir-reġim billi torganizza bil-moħbi vjeġġi taż-żejt lir-reġim Sirjan.   | 23.7.2014        |
| ▼ <b>M20</b> |  |  |  |                  |
| ▼ <b>M5</b>  |  |  |  |                  |
| 56.          | Baniyas Refinery Company maghrufa wkoll bhala Baniyas, Banyas.   | Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria.   | Kumpannija sussidjarja ta' General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), taqsima mill-Ministeru għaż-Żejt mhux Maħdum u r-Rizorsi Minerali. Fil-fatt hija tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan. | 23.7.2014        |

▼ M5

|              | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni  | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|--------------|--|---|--|------------------|
| 57.          | Homs Refinery Company. magħrufa wkoll bhala Hims, General Company for Homs Refinery.   | General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria.    | Kumpannija sussidjarja ta' General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), taqsimha mill-Ministeru għaż-Żejt mhux Maħdum u r-Rizorsi Minerali. Fil-fatt hija tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.                                      | 23.7.2014        |
| 58.          | Army Supply Bureau   | PO Box 3361, Damascus   | Involut fl-akkwist ta' tagħmir militari b'appoġġ għar-reġim, u għalhekk responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Fergħa tal-Ministeru tad-Difiza Sirjan.  | 23.7.2014        |
| 59.          | Industrial Establishment of Defence. magħrufa wkoll bhala Industrial Establishment of Defense (IED), Industrial Establishment for Defence, Defence Factories Establishment, Etablissements Industriels de la Defense (EID), Etablissement Industriel de la Defense (ETINDE), Coefficient Defense Foundation. | Al Thawraa Street, P.O. Box 2330 Damascas, jew Al-Hameh, Damascas Countryside, P.O. Box 2230. | Involuta fl-akkwist ta' tagħmir militari b'appoġġ għar-reġim, u għalhekk responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Fergħa tal-Ministeru tad-Difiza Sirjan.   | 23.7.2014        |
| ▼ <u>M29</u> |  |   |  |                  |
| 60.          | Istitut Għoli għax-Xjenzi Applikati u t-Teknoloġija (Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST)<br>(والتكولوجيا المعهد العالي للعلوم التطبيقية)<br>(magħruf ukoll bhala Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))  | P.O. Box 31983, Barzeh  | Affiljat ma' u sussidjarju ta' Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Ricerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lill-SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili. | 23.7.2014        |
| ▼ <u>M5</u>  |  |   |  |                  |
| 61.          | National Standards & Calibration Laboratory (NSCL)   | P.O. Box 4470 Damascus  | Affiljat u sussidjarju ta' Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lil SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili.   | 23.7.2014        |

▼ M5

|     | Isem                                       | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|-----|--|--|--|------------------|
| 62. | El Jazireh magħrufa wkoll bhala Al Jazerra | Shaheen Building, 2nd floor, Sami el Solh, Beyrouth; settur tal-idro-karburi | Proprietà ta' Ayman Jaber u hija kkontrollata minnu; li għalhekk huwa assoċjat ma' persuna elenkata. | 23.7.2014        |

▼ M7

|     |  |   |  |            |
|-----|--|---|--|------------|
| 63. | Pangates International Corp Ltd<br>(magħrufa wkoll bhala Pangates) | PO Box 8177<br>Sharjah Airport International Free Zone<br>L-Emirati Gharab Magħquda | Pangates taġixxi bhala intermedjarju fil-forniment taż-żejt lir-reġim Sirjan. Għaldaqstant, hi qed tappoġġa lir-reġim Sirjan u tibbenefika minnu. Hi assoċjata wkoll mal-kumpanija taż-żejt Sirjana elenkata Sytrol. | 21.10.2014 |
| 64. | ██████████<br>██████████   | ██████████<br>██████████  | ██████████   | ██████████ |

▼ M10

|     |  |   |   |          |
|-----|--|---|---|----------|
| 65. | Organisation for Technological Industries<br>(magħrufa wkoll bhala Technical Industries Corporation (TIC)) | Indirizz: PO Box 11037<br>Damascus, Syria | Sussidjarja tal-Ministeru għad-Difiza Sirjan, li gie ddeżinjat mill-Kunsill.<br>L-OTI hija involuta fil-produzzjoni ta' armi kimiċi għar-reġim Sirjan.<br>Hija għalhekk responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-poplu Sirjan.<br>Bhala sussidjarja tal-Ministeru għad-Difiza, hija wkoll assoċjata ma' entità ddeżinjata.                 | 7.3.2015 |
| 66. | Syrian Company for Information Technology (SCIT)   | Indirizz: PO Box 11037<br>Damascus, Syria | Sussidjarja tal-Organisation for Technological Industries (OTI), u għalhekk tal-Ministeru għad-Difiza Sirjan, li gew iddeżinjati mill-Kunsill. Hija taħdem ukoll mal-Bank Ċentrali tas-Sirja, li gie ddeżinjat mill-Kunsill.<br>Bhala sussidjarja tal-OTI u l-Ministeru għad-Difiza, SCIT hija wkoll assoċjata ma' dawn l-entitajiet iddeżinjati. | 7.3.2015 |

▼ **M10**

|     | Isem   | Informazzjoni ta' identifikazzjoni                         | Raġunijiet   | Data tal-elenkar |
|-----|--|--|--|------------------|
| 67. | Hamsho Trading<br>(magħrufa wkoll bħala Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group) | Hamsho Building<br>31 Baghdad Street<br>Damascus,<br>Syria | Sussidjarja ta' Hamsho International, li għiet iddeżinjata mill-Kunsill.<br><br>Bħala tali, Hamsho Trading hija assoċjata ma' entità ddeżinjata, Hamsho International.<br><br>Tagħti sostenn lir-reġim Sirjan permezz tas-sussidjarji tagħha, inkluża Syria Steel. Permezz tas-sussidjarji tagħha hija assoċjata ma' gruppi bħall-milizzji Shabiha favur ir-reġim. | 7.3.2015         |

▼ **M15**

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

▼ **M10**

|     |  |  |  |          |
|-----|--|--|--|----------|
| 70. | DK Group<br>(magħruf ukoll bħala DK Group Sarl; DK Middle-East & Africa Regional Office) | Indirizzi: DK Middle-East & Africa Regional Office, Peres Lazaristes Center, No. 3, 5th Floor, Emir Bachir Street, Beirut Central District, Bachoura Sector, Beirut, Lebanon.<br><br>Azarieh Building — Block 03, 5th Floor<br>Azarieh Street — Solidere — Downtown, PO Box 11-503, Beirut Lebanon | DK Group iforni karti tal-flus godda lill-Bank Ċentrali tas-Sirja.<br><br>DK Group għalhekk jagħti sostenn lir-reġim. Minhabba din ir-relazzjoni ta' forniment, huwa ukoll assoċjat ma' entità ddeżinjata, il-Bank Ċentrali tas-Sirja. | 7.3.2015 |
|-----|--|--|--|----------|

▼ **M24**

|     |                          |                          |            |            |
|-----|--------------------------|--------------------------|------------|------------|
| 71. | ██████████<br>██████████ | ██████████<br>██████████ | ██████████ | ██████████ |
|-----|--------------------------|--------------------------|------------|------------|

▼ **M30**

|     |   |                          |  |           |
|-----|---|--------------------------|--|-----------|
| 72. | Rawafed Damascus Private Joint Stock Company<br>(magħrufa wkoll bħala Rawafed/Rawafid/Rawafed (Tributary) روافد Damascus Private Joint Stock Company) | Indirizz: Damasku, Sirja | Rawafed Damascus Private Joint Stock Company hija impriża kongunta ta' USD 48,3 miljun bejn Damascus Cham Holdings, Ramak Development and Humanitarian Projects, Al-Ammar LLC, Timeet Trading LLC (magħrufa wkoll bħala Ultimate Trading Co. Ltd.), u Wings Private JSC. Rawafed tappoġġa lir-reġim Sirjan u/jew tibbenefika minnu, inkluż permezz tal-partecipazzjoni tagħha fl-iżvilupp lussuż ta' Marota City appoġġat mir-reġim. | 21.1.2019 |
|-----|---|--------------------------|--|-----------|



## ▼ M30

|     | Isem  | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet   | Data tal-ejenkar |
|-----|---|------------------------------------|--|------------------|
| 73. | Aman Damascus Joint Stock Company<br>(magħrufa wkoll bħal Aman Damascus JSC)                      | Indirizz: Damasku, Sirja           | Aman Damascus Joint Stock Company hija impriża kongunta ta' USD 18,9 miljun bejn Damascus Cham Holdings u Aman Group. Permezz tal-parteci-pazzjoni tagħha fl-iżvilupp lussuż ta' Marota City appoġġat mir-reġim, Aman Damascus tappoġġa lir-reġim Sirjan u/jew tibbenefika minnu.  | 21.1.2019        |
| 74. | Bunyan Damascus Private Joint Stock Company<br>(magħrufa wkoll bħala Bunyan Damascus Private JSC) | Indirizz: Damasku, Sirja           | Bunyan Damascus Private Joint Stock Company hija impriża kongunta ta' USD 34,8 miljun bejn Damascus Cham Holdings u Apex Development and Projects LLC u Tamayoz LLC. Permezz tal-parteci-pazzjoni tagħha fl-iżvilupp lussuż ta' Marota City appoġġat mir-reġim, Bunyan Damascus Private Joint Stock Company tappoġġa lir-reġim Sirjan u/jew tibbenefika minnu. | 21.1.2019        |
| 75. | Mirza   | Indirizz: Damasku, Sirja           | Mirza hija impriża kongunta ta' USD 52,7 miljun bejn Damascus Cham Holding u Talas Group. Permezz tal-parteci-pazzjoni tagħha fl-iżvilupp lussuż ta' Marota City appoġġat mir-reġim, Mirza tappoġġa lir-reġim Sirjan u tibbenefika minnu.  | 21.1.2019        |
| 76. | Developers Private Joint Stock Company<br>(magħrufa wkoll bħala Developers Private JSC)           | Indirizz: Damasku, Sirja           | Developers Private Joint Stock Company hija impriża kongunta ta' USD 17,7 miljun bejn Damascus Cham Holdings u Exceed Development and Investment. Permezz tal-parteci-pazzjoni tagħha fl-iżvilupp lussuż ta' Marota City appoġġat mir-reġim, Developers Private Joint Stock Company tappoġġa lir-reġim Sirjan u/jew tibbenefika minnu.                         | 21.1.2019        |



## ANNEX II

## Lista ta' entitajiet imsemmija fl-Artikolu 28

## Entitajiet

|    | Isem                     | Informazzjoni ta' identifikazzjoni   | Raġunijiet  | Data tal-elenkar |
|----|--------------------------|--|---|------------------|
| 1. | Commercial Bank of Syria | <p>— Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria;</p> <p>— P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria;</p> <p>— Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria;<br/>           ►C7 SWIFT/BIC: CMSYSYDA; ◀<br/>           l-uffiċċji kollha fid-dinja [NPWMD];</p> <p>Website: <a href="http://cbs-bank.sy/En-index.php">http://cbs-bank.sy/En-index.php</a><br/>           Tel: +963 11 2218890;<br/>           Fax: +963 11 2216975;<br/>           Amministrazzjoni ġenerali: <a href="mailto:dir.cbs@mail.sy">dir.cbs@mail.sy</a></p> | Bank li hu proprjetà tal-Istat li jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim. | 13.10.2011       |